



Bibliotheca Alexandrina

0117211



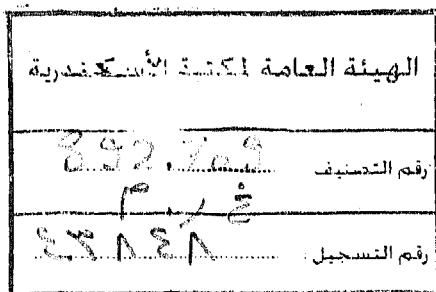
# المكتبة أعظم

## رؤى ذاتية وقراءات نقدية





# هاشم غراییة



# المخفى أعظم

رؤى ذاتية وقراءات نقدية



**هاشم غراییه: الخفی اعظم**

**الطبعة الاولى**

**جميع الحقوق محفوظة**

**يطلب من**

دار الكندي للخدمات والدراسات الجامعية  
مؤسسة حماده للخدمات والدراسات الجامعية  
أربد - الأردن  
أربد - الأردن  
تلفاكس ٧٢٤٤٣٢٣ ص. ب. ٨٩٣ .١٢٨٤ .٧٢٧٠١٠٠

**تصميم الغلاف: الفنان علي الحموي**

**لوحة الغلاف : الفنانة د. لينا عبد الغني**

رقم الابداع لدى دائرة المطبوعات والنشر: (١٩٩٩/٧/٧٦٢)

رقم الابداع لدى دائرة المكتبة الوطنية: (١٩٩٩/٧/١١٦)

رقم التصنيف: ٨١٣

المؤلف ومن هو في حكمه: هاشم بدبو غراییه.

عنوان الكتاب: ١ - ازادات

**٢. القصص العربية**

الله ولا

إلى مناف .. لبني ...

فرحاً بهنلا لـ الزـيـ لـهـ يـسـيرـ عـلـيـ خطـيـ!..!

## **الفهرس**

مفتتح	
٥	
٩	- المخفي أعظم.
٣١	- تقاحة آدم.
٦٧	- الجنة بلا ناس.
٩٣	- بيتنا الأول.
١٠٧	- قصر النهاية.
١١٧	- علامة فارقة.
١٢٩	- بطل هذا الزمان.
١٤٩	- قراءات قصصية.
١٦٧	- عن الطفل والكتابة.
١٨٣	- عن السجن والكتابة.
٢٠٧	- النص الثالث عشر.

## مفتوح

للجماعات أساطيرها التي تتغذى عليها وتقوى بها، وللإنسان الفرد تعاويذه التي يتحمي بها، وأيقوناته التي يتتشي بالنظر إليها . . . فحينها يستلهم الفنان المعاصر عناصر تراثه في مضمون وأشكال عمله، فهو يعبر بشكل أو بآخر عن قدرات الإنسان في مجتمعه، في إطار تطور المجتمع المدني والثقافي ، والفن له في كلّ عصر أساليبه وأنماطه الجديدة، لكن الجديد يحاور القديم ويقوى به، وقوّة رياح المستقبل تأتي من تفاعل الحاضر والماضي ، فكل ما هو جديد ليس إلا مستمدًا من تجربة سابقة أو مطروقة . . . أمّا تجربة الذات فشيء لم يوجد أبداً.

إن العملية المعقّدة التي يقوم الفنان من خلالها بنقل عملية معايشته للحياة (تجربة الذاتية) إلى رؤيا للعالم، هي عملياً أكثر الأمور غموضاً في الفن ، ولعلّ هذا الغموض هو أحد الأسباب التي تجعل الفن غير منفصل عن الدين والفلسفة حتى وإن سبّح ضدهما! وأكثر ما يتجلّى هذا الغموض في لحظة التشكيل الأولى للعمل الفني ، فلحظة الولادة - ولادة الصورة أو الفكرة أو النص - هذه اللحظة هي الفترة التي تتكون فيها ومنها اللبنة الأساسية لعمل الفنان ، فمن رحم هذه اللحظة التي تأتي دائمًا غامضة تتشكل الرؤيا التي تحاول أن تستجلي ذاك الغموض . وسواء كان المبدع فرداً أو جماعة ، فإن العمق الذاتي

للفن يرث من العمق التاريخي الشيفرة الأولى التي ابتكرها أو أبخرها أجدادنا البدائيون عن الكون التصوري، الكون الذي يستمد ملامحه وثيماته الأساسية من الواقع المعاش لكنه ليس الواقع المعاش ذاته.

إنّ فناناً أصيلاً ليدرك بالطبع أن الجم眾ور عندما يتطلب منه الوفاء للواقع، في القاعدة العامة، فإنه يتطلب عكس ذلك بالضبط، إن الجم眾ور يتطلب وفاءً للأعراف وانسجاماً مع السائد العام، وإرضاءً لما تعود تذوقه، لذا فإن الجديد في الفن عادة ما يواجه بالصدّ لأن الجديد اختراق للمألوف، وخروج على العادة.

كل طرح جديد يجلب معه إشكاليات جديدة هي الأخرى تتطلب حلّاً غير مسبوق... فكل قواعد وقيم الفن تنبع من جمالياته الخاصة والخاضعة لقانون تبدل القيم الديوب الذي يشدّها إلى التعريف الشائع عن الفن في حينه.

الفن استخدام لا محدود لوسائل محدودة، لذا فلكل نص أو صورة عدد لا نهائي من القراءات وأساليب التلقي، فلكل متلقٍ كما لكل مبدع ذاته الفريدة وزاوية تفاعلٍ ورؤاه المختلفة عن الآخر.

الفن تعبير عن التنوع الإنساني وحق الجماعات والأفراد في صياغة الأحلام الخاصة، وإذا صحّ أن الكون لا نهائي فلا يهم عند أي نقطة من الزمان والمكان نقف، أما الخصوصية متمثلة في الانتماء

(للظرفية) للجغرافيا وللتاريخ فمرتبطة بالامتناع الروحي لذات الفنان المبدع.

التجديد في الفن يعني خلخلة واحتلال ، لكن التجديد عادة مشبط للعزم ، لأننا نخاف ألا ندرك جانبه المهم الآن ، ومع ذلك لا مناص من الدفاع عن الجديد راضين بما ينطوي عليه من نقائص قد لا يكون في استطاعتنا تقديرها الآن .

لعلّ المهم في الفن هو (ذاك) البعيد ، وليس (هذا) الذي في متناول اليد ، فلقد حاول الفن ولا يزال يحاول امتلاك الزمان من خلال البحث عن الشباب الدائم (أو/ و) قهر المكان بالانتصار على المسافات (و/ أو) الفكاك من المصير المحتموم عن طريق شحن الذّات بقوى خارقة . . . يتجلّى ذلك في أسطورة كلّكامش كما يتجلّى في آخر معطيات الثورة العلمية التكنولوجية .

يختلف الفن عن العلم أنه هو ذاته الذي يتولى ثيماته الأساسية بالصدق والتهذيب ويحشوها بالرموز والدلّالات والعلامات والإحداثيات ، ويرمي بظلالها على المتلقّي ، فالفن كُلّ معانيه ودلالاته فيما وراء الصورة/ النص . لأنّه - أي الفن - لا يعيش إلا في التأويل .

يظلّ الفنّ ، رغم جموده وسيلة خاصة لإدراك العالم تعتمد

على الحضور المعلل للقوة المدركة، لذا فإنه يسير نحو ذاته، أي نحو نهايته . . . لكنه لا يصل خط النهاية أبداً، بل كلّما اقترب الفن من خط النهاية، خط تماهيه في ماهيّته، ازداد نقاءً وتعقيداً وفي هذا سره السّاحر. فهو موعود بالوصول ولا يصل ، ومتزعّ بالكشف وهو الحجاب ذاته . . . وحين سأله صاحبه (الشّبلي) : هل أتحفظ باليقين؟ قال (الحلاج) : بلى . . . لكنني استعجلت الفرح !

## **المخفي أعظم**

عن الشهادة الإبداعية/ عن الشكل والمضمون/ بائع الأحلام/  
جبهة الأمل/ الآمال الكبيرة/ السائد العام/ الموروث الشعبي/  
المراجع.



## عن الشهادة الإبداعية

الشهادة . . . الشهادة .

السراط . . . السراط .

الصدق . . . الصدق .

نشأت وترعرعت ، . . . ما هكذا تورد الإبل يا سعد!

أي صدق وأي سراط ، وأي شهادة يستطيع أن يلتزم تجاهها  
المبدع . . .

هل اعترافات جان جاك روسو . . هي جان جاك روسو . .  
وهل أيام طه حسين هي حقاً أيام طه حسين! . . أجزم أننا إزاء نصوص  
مستقلة عن مبدعها ، نصوص جاءت نتاج زمانها ومكانها وضرورتها  
. . . مُحاولة تأييد اللحظة الزمكانية التي تختار ، وإن اختلف العنوان  
من السيرة ، إلى الشهادة ، إلى الرواية إلى الشعر . . إلى كل الفنون  
المحتملة .

ليست هذه أول مرة أكتب فيها عن (الشهادة إبداعية) . . سبق  
أن كتبت شهادة عن تجربتي مع كتاب رؤيا ، وشهادة حول الموروث  
الشعبي وأثره في قصصي القصيرة ، وشهادة حول تجربتي في الكتابة  
للمسرح . . . وفي كل مرة يجتاحني إحساس بأنني أكتب نصاً محدداً

حول تجربة محددة . . . تماماً مثل كتابة أي نص إبداعي لذاته. والمنتج الإبداعي ليس هو التجربة المعاشرة ذاتها، ولا يمكن أن يكون ذلك، بل هو نص محكوم بظروفه وإرادة كاتبه، وتحكمه بالشطب والإثبات والصياغة وصولاً لما يرضي عنه - الآن - أو يحاول أن يُرضي به - الآن أيضاً - شاء الكاتب أم تحايل!

الآن أتساءل من نكتب؟ عن ماذا نكتب؟ أمام تعقيدات الواقع وإشكالات الحركة خلال تقاطعاته، أقف على سؤال وجودي كبير:

- هل الإنسان يبني مصيره، أم أنه ضحية ذلك المصير؟

أمام صعوبة الإجابة وتنوعها يتحول السؤال إلى صيغة أخرى:

- كيف تكون مع العصر؟ . . . كيف نبقى أحياء؟ . . . وكيف نسيطر على مصيرنا؟

أيضاً لا زال الحمل ثقيلاً!

عندما يسير المرء في الشارع، تهاجمه الإعلانات، ملابس الناس، أشكالهم، دعایات الكوکاكولا، تداهمه السيارات، أسماء المحلات التجارية، أصناف السجائر، أسماء الأحزاب، الجمعيات، بوابات البنوك . . . وآلاف الأشياء التي لا يفكّر المرء بها كثيراً . . . إذا شئت الوصول للناس، وجذب اهتمامهم، فلا بد من مهاجمة وعيهم، وغزو خيالهم، . . يجب لفت انتباهم . . ليس هناك ما

يهدد (المبدع)، ما دام هناك من ينظر إلى إبداعه، ولكن إذا ما أشاح الجمهور بنظره عنه فلن ينتذه أحد.

إذن لا بد من الجديد، لا مناص من اعتبار التغيرات وتحقيقها بدقة، ولا مندوحة عن التميز ..

أي تجديد، وأي اعتبار، وأي تميز .. على أية أرض تقف؟  
الذوات، الأنيقون، المبجلون، الطامحون للنجومية، اللاهثون  
وراء جوائز المرحلة ... لا مكان للتجدد عندهم.

بساطة لا أعترف بالطابور الذي يوصل المبدع إلى ذرى المجد!  
.. أي مجد هذا، الماجد فيه من يسقط إعياء لطول الانتظار.

النص المتميز لا يتضرر، ييزغ، يواجه ينبعج أو يخسر، ويisks  
المبدع على الجمر ويضحك. له أن ييدّلسان ساخراً من تقاطعات  
الواقع ومادته، له أن يلفت اهتمام العابرين ويكسب التائهيـن، له فرح  
التجربة ذاتها .

التجدد يكون من داخل التجربة ذاتها ... ليس قراراً، ولكن  
وعياً للضرورة!

## \* عن الشكل والمضمون

فتاة صغيرة تعبر (الخوش)، ترتدي ثوباً عادياً وتركتض مع الفتى .. للوهلة الأولى لا تثير اهتمامي .. لكن حيويتها وطريقتها في اللعب تنطوي على سحر كبير وجاذبية هائلة، .. الصبيان يخطبون ودهما لذكائهما، وطريقتها الفذّة في اللعب .. أطرق مفكراً: ما أن تنموا هذه الفتاة وتدرك أنها غير جميلة حتى يغادرها المرح .. لن تكون سعيدة، فلن تجد من يدرك جمالها الداخلي وسحرها ..

ما هو الجمال: شكل الموقف أم النار التي تلتهب فيه؟!

الشكل (لا يبني) من لا شيء، الشكل تعبير، وبدونه لا وجود للفن! تماماً كما أنه ليس ثمة وجود، ولا يمكن أن يوجد، فن خارج شخصية مبدعه.

أمام تحطيم شكل القصيدة التقليدية، وتجاوزات البنى السردية، أسئلة عادة: .. هل فعلوا ذلك ليتمكنوا من قول ما عندهم؟ فإذا كان الأمر كذلك فإن تغيير الشكل يصير هو المبدأ الأساسي، وهو (الحرية) بمعنى (وعي الضرورة). وإن كان غير ذلك فسرعان ما أترك النص، لأن أكثر الأمور غباءً، هو أن نحاول أن نحدد بالشكل فقط لكي يعتبرنا الآخرون مجحدين.

التجدد مغامرة ، والذى يجدد بالشكل فقط سيشيخ بسرعة ،  
للمبدع أن يجدد ولقليل الحيلة أن يتبع .

أعتقد بشكل عام ، أن أيام تيارات الموضة ، وما يدعى بالمدارس  
الفنية قد مضت ، وصرنا في زمن يمكن تسميته عصر الفردية ، عندما  
أتلقى سؤالاً عن التوجهات تبدو لي هامة ومجددة ، فإني أتحدث عن  
حالات فردية مختلفة عن بعضها ، لا يجمعها شيء سوى مصطلحات  
تجبرها على الوقوف في الصفة ذاته تحت اسم : (الموجة الجديدة) .

الكاتب العادي يعبر بدقة عما حوله ، وما حولنا بالضبط هو مالا  
نفكّر به جيداً . المهم هو ذلك وليس هذا .

المبدع هو الذي ينجح بغزو اهتمام القاريء ، عن طريق مهاجمة  
خياله ، والإبتعاد عن تقاطعات العادي والمألوف ، ليعود القاريء للنظر  
بزوايا رؤية مختلفة لما حوله ، وقراءة جديدة للعادي والمألوف الذي  
يغزوه في كل لحظة .

الفن والأدب وجد للإنسان أولاً وليس للرفوف الكسلى .

\* بائع الأحلام

"المعرفة قوة" تلك مقوله فرنسيس بيكون الشهيره، التي عنى بها ان المعرفة تميزك ، وتمكنك من أن تسود ، وتعطيك القرائن لاتخاذ القرار الصحيح ، وللاختيار بين المتغيرات .

ثم جاء ميشيل فوكو ليقول لنا "أن القوة أيضاً معرفة" بمعنى ، أن السلطة تقدم خطاباً معرفياً يخدم أغراضها ويروج لأفكارها سعياً لتشتت سلطانها وتأمين مصالحها . . .

وقد توارد كثيراً مفهوم القوة كمصدر لإفراز المعرفة بما لا يمكن فصله عن مفهوم (إرادة القوة) في فكر نيتشه. ويقول الجابري: "إن كلاً، ممارسة فكرية أو دينية لها مخزون سياسي".

أمام هذه المعارف والقوى التي تحاول أن تشعر الفرد بضلاله  
وتضيق حوله فسحة الحرية المنشودة، أمام آلة هذا العالم المتعاظمة،  
هل تلك إلا أن نلجم للحلم !

لعل الانسان يرى نفسه خالداً وحراً في أفكاره وأحلامه فقط،  
فبالحلم يصعد إلى السماء أو يغوص إلى أعماق البحر، وهذا مصدر  
عظمته وتطوره الدائم. ما أحلى أحلام اليقظة!

أعترف أنني أبدأ لأحلام اليقظة عندما تشتد علي تقاطعات يومي المعاش والتفاصيل القاتلة. الحلم ينأى عن التفاصيل ، التفاصيل التي تأكل القضية ، أي قضية ، تدريجياً ، وتعتم على الثوابت الراسخة . التفاصيل يصنعها المهيمنون ، التفاصيل مع الزمن تزور ضميرك ، وتجعلك تدمن الألم ، فيفقد الأمل حيويته في العقل ، كما يفقد حركته في القلب ... هكذا يصاب إحساسنا بالتعب .

الحلم ، هو الأمل ، هو التفكير بالمستقبل ، الواقع هو التفاصيل ، التفاصيل التي تصنعها التكنولوجيا المهيمنة والمملوكة لغيرنا ! .. نعم ، التفاصيل قد تختزن الحيوية الضرورية لأي قضية ، ولكنها بنفس الوقت تجعلك تتحدث بالجزئيات ، وتنأى بالقضية الكلية بعيداً ، ثم تبدأ التفاصيل تتغذى على قضيتك الكلية وتقضمها رويداً رويداً حتى تبحث عن ثوابت قضيتك فلا تجد لها تحرك إلا في خيالك : شعراً ، نثراً ، حزناً ، .. . ثم تدمن أملك .

أمام هذا الحال نتساءل : هل يملك المثقف المعلومات الكافية ، وهل توفر له المصادر الازمة لإسناد موقفه مع أو ضد حيال كل القضايا التي تواجه الوطن والأمة؟! .. وإذا توفرت هل بامكانه كفرد ، أن يقدم رؤى ناضجة ومكتملة يسعى لتحقيقها أو يسترشد بثوابتها؟!

ففي هذا الزمن، زمن التكنولوجيا، والمعلومات المكتففة، لم يعد ممكناً عزل الخطاب (المعرفي) عن الظرف الاجتماعي الذي أفرزه، ولم تعد (المعرفة) كذلك إيداعاً فردياً، بل مشروعًا لا تقدر على القيام به إلا المؤسسات، إنه عمل مراقبٌ منظمٌ ومقيد بضغوط آلة العصر - التكنولوجيا- بأنواعها.

قدِيماً، قال امبراطور الصين (صان تسو) "المعرفة هي القوة التي تمكن العاقل من ان يسود، والقائد الخير من ان يهاجم بلا مخاطر، وان ينتصر بلا اراقة دماء وأن ينجز ما يعجز عنه الآخرون".

وجاءت التكنولوجيا، تكنولوجيا المعلومات، لتصيف المزيد من التعقيдات فالتكنولوجيا من جهة اداة فعالة لشحذ أسلحة المعرفة، ومن جانب آخر تعطي مرونة عالية للتوجيه السياسي والاقتصادي والثقافي، فما أسهل أن يمارس القابض على زمام السلطة أساليب المقاطعة المعلوماتية والتجويع الاحصائي والضغط الاعلامي. ومن هنا نرى أن المثقف قد يلجأ للمؤسسة أي اللجوء إلى تجمعات، اتحادات، منتديات، روابط، أو شلل، تسند له ويستند هو عليها حتى يكون فاعلاً ومفيداً، ومن جهة ثانية بمحده مشدوداً إلى إنتاجه الابداعي، كفرد ويتعامل معه كفرد، مطالب بضربيبة تقديم ما رأته زرقاء اليمامة!

أمام هذا الحال لا بدّ من مراجعة ديمقراطية، فحرية التعبير لم تعد شرطاً كافياً، وهذه المساحة الضيقة المتاحة للكاتب أو السياسي أو الشاعر، أصبحت مساحة للتعبير عن نسمة (منضبطة) أو آراء (مكبوطة)، ولم يعد ينطلي على أحد النزاهة الشكلية لممارسة التهويات الذاتية، والحروب إلى رطانة غير مفهومة، وطلاق مغمّة.

السلطة - أي سلطة - تعمل من خلال مارستها المباشرة وغير المباشرة على ظهور خطاب معرفي يخدم أغراضها ويروج لأفكارها، والسلطة العالمية ذات القطب الواحد، تضخ إلى وعيك ولا وعيك خطابها المعرفي بشتى الوسائل، ... ولما لم تعد تثق بتصادر معرفتك، أمام هذا التشويش المستمر، فهذا يعني أن (اليقين لم يعد يقيناً)، إلاّ في حدود الإطار المعرفي الذي نشأ فيه، وصحة المفترضات وال المسلمات التي قام عليها.

إن الحياة لن تتوانى عن إقحامنا مرة بعد مرة في جولة إثر جولة من جولات الشك واليقين! ... ولكننا لا نملك إلاّ أن نكتب عن شكنا، وعن يقيننا بنفس الحماس.

\* \* \*

أنا شخصياً، سئمت الأحداث، لم تعد تجذبني نصوص تستند إلى تساؤلات : ماذا سيكون ، ماذا حدث ، أين حدث ، من الذي خنق الآخر ، .. كيف اجتثت نجمة ، من البطل ، أين المؤامرة ، كيف سيتهي كل هذا؟ .. وصرت أميل للنصوص الأقرب للتأمل والتي تقبل التأويل ، .. بعد أن كانت (القصة) عندي ، تطوير ثابت لحدث ما ، وكل ما ليس له علاقة بذلك الحدث كنت أحذفه دون رحمة لشلأ أزعج القاريء . هل سأدفع عن وجهة نظري هذه طويلاً؟ سأدفع عنها ما دمت أعمل عليها الآن . ولكن من يدرى ، ربما أستبعد (التأمل) .. بشكل أو آخر ، وأتحدث - ربما - عن فوضى المشاعر .. ، هذا لا يعني بالطبع أنني أبدل المفاهيم والأراء كالمقصان ، فهناك بالطبع شيء محدد ، شيء مشترك خاص لكل ما أكتب ، تشكل عبر حياتي كلها (يستند عندي مثلاً إلى : الإشتراكية والوحدة والتحرر)، لكن التوجه للإعراب عن نفسي مرتبط برغبتي في التعبير الآن ، يعني آخر ، إنها معادلتي للعمل ، للحركة ، للحياة ، فرضيتي الخاصة التي أقبل بتحدي نتائجها ، .. قدرتي على التجدد ، .. إنه الإمتحان الأصعب .

## \* جبهة الأمل \*

بعد انهيار الأحلام الكبيرة، ماذا يبقى للأمل؟! .. يبقى التوقي إلى إيقاظ أحلام جديدة والسعى لتحقيقها، .. الفرق، أننا ندرك سلفاً امكانية انهيار الأحلام الجديدة أيضاً، بعيداً عن وهم (الختمية الذهنية)، إننا ندرك سلفاً امكانية تحقق أحلامنا ولكن على غير ما نشتتهي، لكن، في الطريق إلى تحقيق الحلم، سنجز أشياء كثيرة هامة، هذا ما علمتنا أيام تجربة انهيار الأحلام الكبيرة ذاتها.

ان هيمنة ايديولوجية واحدة على كافة نشاطات العصر، قد تدفع أصحاب ايديولوجيات الظل، إلى التّقْيَةِ، لكن من الضروري ان تبقى العقول تعمل لاستيعاب معطيات العصر، والعيون مفتوحة على كل ما يجري في الكون، قد ينادي البعض (بالفن للفن) في مواجهة الفن في خدمة الامبرالية، والعودة للرومانسية والإعتماد بعناصر الطبيعة الأولى في مواجهة الآلة المسخرة لخدمة الرأسمال القادر على ابتلاع كل شيء، وتحويله إلى رقم على شاشة كمبيوتر، أو إلى كبسولة سهلة البلع يصل تأثيرها إلى كل الأطراف قبل أن تعرف مكوناتها وأثارها الجانبية .

هل صحيح أن ما أُنجز على طريق حلم الاشتراكية والوحدة والتحرر كان صفراء؟ أبداً. لقد نقل هذا الحلم أصحابه إلى ضرورة

التعامل مع العصر وفهم آلاته بشكل أفضل وأكثر عقلانية. وهل هناك  
مكسب أهم من العقلانية؟!

حين كنت طفلاً، كنت أخاف الذئب أو الأفعى، فكان جدي  
يقول، كل ما ليس له عقل لا يخيف، وبالإمكان السيطرة عليه!

لقد أكلت نار التجربة جزءاً كبيراً من قلوبنا . . . ولكنها  
اسحت المجال واسعاً أمام حرية العقل.

نعم، انهار الاتحاد السوفيتي، واستأثرت أمريكا بزعامة العالم،  
وضُرب المشروع القومي في حفر الباطن، . . . وثبتت الكيانات  
القطبية عجزها عن الدفاع عن أي حقوق أو مكاسب وطنية أو شعبية،  
كانت تعتبر في الماضي القريب بديهيّات. بمعنى آخر تهشمّت  
وتهشمّت أحلامنا واندحرت آمالنا الكبيرة للظل، ولكننا نحن البشر  
فرادي وجماعات، نحن متوجّي الأمل، ولم يحدث في تاريخ البشرية  
أن تطابقت أحلام جيلين . . . وحكاية الآباء والبنين قيل فيها الكثير،  
. . . اذن حيال ميوعة المرحلة الانتقالية الحالية، هل تجبرنا الضرورة  
على جلد الذات والاعتذار عن حياة عشناها بأعمالها وألامها، بصحّها  
. . . . . هل تعتبر المهمة الراهنة الرائجة  
زيز الشعور بالدونية أمام الآخرين؟ . . .  
مون أن اليهودي لا يواجه أية مشاكل في تربية

ابنائه، ولا يتشارج مع جاره، والساسة الاسرائيليون على قلب رجل واحد سراً، وما يطفو على السطح ما هو إلاّ الأعيب لإلهائنا!! ... ناهيك عن التغنى بالنمودج الامريكي ، والتفوق الألماني ، والدقة اليابانية ، وقوة الكونغفو برازفيل مثلاً! . عن كل هذا حدث ولا حرج ، ... وماذا عن تميزنا ، هل نحن بلا مزايا بلا فاعلية ، ... حدث أن بُدّ راهب بوذى بسبب آرائه المشاكسنة ، فانصرف إلى تربية دودة القرز ، وبعد سنوات قدم أجمل حرير عرفته الصين ، وعادت أفكاره للحياة ممتطية تميزه في انتاج الحرير !! ... وحكاية طبيب العظام الروسي الذي نفي إلى سiberيا فعاد إلى العالم كله متميزة باكتشاف علمي كبير لإطالة العظام المكسورة . كاسراً طوق عزلته الايديولوجية ! حكاية معروفة للقاصي والدانى .

لا مناص من العمل على بنية صيانية لانفسنا ومجتمعنا ، من أجل مناحات أفضل لأحلام جديدة ورؤى خارقة للمأثور ، وأمال كبيرة .

ما حصل ليس نهاية التاريخ ، وليس قدرًا علينا الرضوخ النهائي له ، فلا أعتقد أن اليهود يسيرون هذا الكوكب على هواهم ، ولا أسلم بأن محصلة وجودنا في الميزان الدولي لا شيء .

لا أدرى ما هو عنوان الأمل الجديد الذي سينبثق أمامنا ، ولا

شكل الحلم الذي سيصيغه القادمون، لأنه بالضرورة مختلف شكلاً ومضموناً عمّا خبرنا، والجديد لن يصفه السلفيون، .. والسلفية مصطلاح لا يخص السلفية الدينية وحسب، ولكن يشمل السلفية القومية والسلفية الأممية، والسلفية الوطنية، وكل سلفية شبيهة.

أستطيع تلمس كتابات عربية معاصرة لمفكرين جُدد يتازرون بالجرأة والقدرة العلمية على نبش التراث والتمكن من تجاوز مفاهيم كانت مسلمات، ويتمتعون بمعنييات جديدة وروح عملية وعلمية في ربط الاجتماعي بالاقتصادي بالسياسي بشكل علمي مدروس.

أقدر عاليًا الكتابة العربية الجديدة... قد لا أملك القدرة على الانحياز والتبني أو الهجوم والنفي الآن وبما هو قدر الجيل القادر أن يحّض ويختار ويحلم وأأمل ويناضل... لكنني أملك أن أكون ممتنًا لكل جديد وجميل، ممتنًا لمن يوقدون فينا القدرة على احترام الذات والتعامل مع معطيات العصر المتغير سريعاً بمعنييات عالية وهمة كبيرة.

## \* الأمال الكبيرة

الثمانينيات حملت وهج شموع الأمال الكبيرة، وتجلى ذلك محلياً في الفن عموماً، كنا جيل شهد اشتعال الذات حد الاستشهاد... ربما لأننا نمونا في إطار القضايا العامة التي لم تكن موضع خلاف، بل موضوع مزايدة أحياناً. وخسرنا ليتنا خسرنا معركة أو حرباً... لقد خسرنا حلماً، والحلم ضرورة لتوهجه الأمل، واستمرار الصراع يعني وجود قضية حية. (بعض) يرى أننا خسرنا سلاح المواجهة وعليينا أن نبحث بجد عن حلم يعيد بجهة الأمل ألقها وإشراقتها. الثوابت التاريخية والرؤى النهضوية التي رافقت عصر النهضة الأولى والبدويات التي كانت تتزاحم على تبنيها مختلف الاتجاهات والتيارات والقوى ما عادت بديهيات ولا ثوابت ولا رؤى، بل صار يتبارى في نقدها أو هدمها المتبارون! فلا غرو حيال هذا الحال أن يتحول الشعر إلى رطانة غير مفهومة والنص إلى كلمات متقطعة، ولا عجب أن تنكفيء الذات على ذاتها فتخبو شموعها ويتبعد ألقها، لكنها مرحلة وتمرّ، ألم نقرأ عن الأدب في عصر الانحطاط حين كان الشعر فوازير مسلية ، والنصوص نقوش تخلو من حرف أو تكرر حرفاً... لكن متى تنقضي هذه الحالة؟ هذا مرهون بن يصنعون من نكوننا إيداعاً متميزاً وراقياً في شتى المجالات، نحن معشر الكتاب علينا عباء أن نعيد صياغة أحلام الناس أو ترميمها، وعليينا أن نقاتل من الخندق الذي ليس لنا خندق غيره، ننطلق منه... علينا أن نرقى بواقعنا إلى مستوى الفن القادر على مزاجمة الكتف بالكتف مع الآخرين ليكون لنا حضور في المشهد العالمي المائل، وليس ذلك بمستحيل.

## \* السائد العام

من المسؤول عن ذائقـة الجيل الجديد؟ نحن أم الإنـترنت والـفيديـو كـليب والـفضـائيـات؟ .. تلقـيت عـبر بـريـدي فـي الإنـترنت رسـالة يـطلب مـنـي مـرسـلـها أـنـ أـعـيد بـشـهـا عـشـرـين مـرـة عـلـى الأـقـل لـأـنـالـجـخـة فـي الـآخـرـة وـالـسـعـدـيـفـيـ الدـنـيـا وـبـعـكـسـ ذـلـكـ فـالـوـلـيـلـ وـالـشـبـورـ وـعـظـائـمـ الـأـمـورـ، وـيـتـبـاهـيـ مـرسـلـها أـنـ شـعـوـذـتـهـ تـلـكـ طـافـتـ الـكـرـةـ الـأـرـضـيـةـ عـدـةـ مـرـاتـ بـفـضـلـ الـأـنـترـنـتـ، مـثـلـ هـذـهـ الشـعـوـذـاتـ لـاتـتـمـيـ لـدـيـنـ مـعـيـنـ، وـلـكـنـ الشـعـوـذـيـنـ الـدـيـنـ كـانـواـ يـبـثـونـهاـ مـكـتـوـبـةـ بـخـطـ الـيـدـ، ثـمـ مـطـبـوـعـةـ، ثـمـ الـيـوـمـ عـلـىـ الـإـنـترـنـتـ، يـمـثـلـونـ التـخـلـفـ بـأـرـقـىـ أـشـكـالـهـ مـبـثـوـثـاـ عـبـرـ وـسـائـلـ الـعـصـرـ الـمـتـطـوـرـةـ.

أـغـنـيـةـ (ـكـمـنـتـاـ)ـ كـسـحـتـ أـسـوـاقـ الـأـغـنـيـةـ لـأـنـهـاـ بـلـاـ مـعـنـىـ!ـ اـعـتـقـدـ أـنـ التـخـلـفـ وـالـهـشـاشـةـ مـوـجـودـةـ دـائـمـاـ جـنـبـاـ إـلـىـ جـنـبـ مـعـ التـقـدـمـ وـالـإـبـدـاعـ وـالـمعـانـيـ الـكـبـيرـةـ، لـكـنـ يـحـدـثـ بـحـكـمـ ظـرـوفـ كـثـيرـةـ، أـنـ يـتـسـيـدـ الـانـحـاطـاطـ مـرـحـلـةـ ماـ، لـكـنـ الـمـهـمـ أـنـ لـاـ يـسـتـسـلـمـ أـولـوـ العـزـمـ مـنـ أـنـصـارـ الـجـمـالـ وـالـحـقـ، فـإـذـاـ لـمـ يـجـدـواـ عـيـوـنـاـ تـقـرـأـهـمـ وـتـفـهـمـهـمـ الـآنـ لـأـنـ الـعـيـوـنـ مـتـبـعـةـ وـالـأـقـدـامـ مـرـهـقـةـ وـالـذـائـقـةـ مـشـوـشـةـ، فـسـيـأـتـيـ زـمـانـ يـسـتـعـيـدـ فـيـهـ إـنـسـانـاـ مـجـدـ ذـاتـهـ، وـيـرـتـقـيـ عـلـىـ صـغارـهـ أـمـامـ الـآخـرـ، وـحـيـنـهـاـ سـيـقـولـونـ رـوـحـنـاـ الـأـصـيـلـةـ لـمـ تـنـصـفـ فـيـ زـمـانـهـ..ـ أـلـاـ يـحـدـثـ أـنـ نـكـشـفـ قـصـيـدـةـ يـتـيـمـةـ أـوـ كـاتـبـاـ مـغـمـورـاـ مـنـ زـمـنـ غـابـرـ وـنـعـيـدـ لـهـ الـاـعـتـبـارـ الـيـوـمـ لـأـنـ زـمـانـهـ لـمـ يـكـنـ زـمـانـهـ، أـلـمـ تـقـلـعـ عـيـنـاـ زـرـقـاءـ الـيـمـامـةـ لـأـنـهـاـ رـأـتـ مـالـمـ يـرـواـ..ـ اـنـهـاـ

ضررية لاتضطرنا للانحناء ، ولا للكفر بالحرف سلاحنا ككتاب ، من  
الضروري أن نكتب اليوم للمتفائلين وللمتظرفين على شرفة الأمل  
سواء كانوا من جيلنا أم من جيل (كمتنا) أو من الجيل القادم . الموقف  
الإنساني المنطلق من أننا خلقنا لنحينا وقاماتنا متتصبة وإننا أصحاب  
المكان وأصحاب الزمان وليسنا ضيوفاً ثقيلي الظل على أجسادنا .

## الموروث الشعبي / صورة الجد نموذجاً

جدى لم يكن في مثل سني ، لكنى لم أجده غيره حين جئت إلى هذا العالم ، أذكر قنديل علاء الدين : كان السراج معلقاً على الحائط ، وضوء الشعلة يرقص على زجاج النافذة ، يقول لي صديقي : قم وأحضر سراج علاء الدين وهو يعطيك ما تريده . أذهب ، أفتح النافذة فيختفي القنديل . لما أمسكت القنديل وظهرت معه في عمق النافذة الزجاجية المعتمة مسح على رأسي وقال : ستثال ما تريده . وها أنا إذا أثال ما أريد ، مala أحقيقه على أرض الواقع أمتاح صورته من عتمة النافذة إلى بياض الورق فيصير واقعاً ، هل كان يتوقع أنني سأصيير كاتباً ! ما أصعب أن تظل حاملاً صليباً ، قنديلك أيها الكاتب المجل !

جدي هو أول خارق ومفارق عرفته ، كان يقول : كل شيء له روح وعليك أن تحترم روح الأشياء وتصغي إليها ، لكن ليس لكل شيء عقل ، كل ذي عقل مخيف ، الإنسان فقط هو خصمك وهو غايتك فاستعن عليه بروح الأشياء والكائنات .

جدي ليس صورة معلقة على الحائط ولا إنثاً متمثلاً في بساط منقوش ، جدي هو الحاضر في الماضي ، وهو الماضي في الحاضر ، هو حلقة الوصل بيني وبين بدئي ، وأنا حلقة الوصل بينه وبين عالم الفضاء المعاصر . جدي علّمني تقشير الرّاهن المعاش لأرى تبدلات الأبد والمستمر وأراهن على شكل الغد .

ليس مهمًا أن يكون جدي كل ما قلت أو سأقول عنه المهم أنه كذلك بالنسبة لي .

ها أنذا أكتب عنه وأحدّق في السمسكة الذهبية المرسومة على الكأس أمامي وأكاد أصدق أنها قد تحولت إلى حورية مدهشة تسبح بين مكعبات الثلوج البلورية! أفرك عيني وأقول.. لا.. شبح من سواليف جدي.. ولكن ألا نعيش عصر الثورة العلمية التكنولوجية وفي ذات الوقت نعيش مع الرموز والأشباح أكثر مما نعيش مع المحسوسات والمعقولات؟ أليس المسرح المخراطي ناشطاً فينا ليلاً ونهاراً؟ بالمناسبة هل تقرأ برجك أو فنجانك؟ .. من دون هذا المسرح الذي تستخدم فيه آلاف الخيال السحرية، هل يمكننا تحمل فجاجة الواقع من حولنا؟ هذه المعركة السحرية تتوازى أو تتقاطع باستمرار مع كفاحنا العلمي واليقظ لإنجاز واجبات كل يوم.

ها هي سيرة جدي تسرب إلى لحظتي كما السحر، فأرى على ضوء سراجه الزمن الراهن، وأثر العادات والتقاليد والمعتقدات والديانات التي مررت منذ أشعل الإنسان البدائي النار بالحجر إلى عصر غزو الفضاء، كلّها تتجاوز وتحاور ولا شيء يجب ما قبله، بل السابق يطبع أثره في اللاحق، والحاضر يستند على الماضي لينطلق نحو المستقبل.

جدي واجه زمانه ومكانه بأدواته وكان رائداً في الحيز الذي عرفه والزمان الذي عاشه، لكنني وأنا أعيد إنتاجه فإني أعيد إلى العالم صورة مبتكرة أحياول أن أقفعه بها وأحاول أن أجده له -لي- لنا- مكاناً في مشهد إنساني يعترف بالجمعي ويعطي كلّ لون حقه الطبيعي في تشكيل قوس قمر يُزّر هذا الكون، ويشدّ أزره ليواصل حركته إلى ما لانهاية.

## المراجع

- ١ جيروم . ج. ماككن/ نقد النص التفسير الأدبي / ترجمة نجدة كاظم موسى / دار الشؤون الثقافية العامة / بغداد، ١٩٨٨ م.
- ٢ وليم راي- المعنى الأدبي / ترجمة يوثيل يوسف دير / دار المأمون / بغداد، ١٩٨٧ م.
- ٣ ميال فوكو / حفريات المعرفة / ترجمة سالم يفوت / المركز الثقافي العربي / الدار البيضاء / ١٩٩٢ م.
- ٤ أريك فروم / اللغة المنسية / اتحاد الكتاب العرب / دمشق، ١٩٩٤ م.
- ٥ ماري عبد المسيح / ما بعد الكولونيالية / مجلة القاهرة ، عدد ١٨٠ ، ١٩٩٧ م.
- ٦ حتّا عبود / الحداثة عبر التاريخ ، اتحاد الكتاب العرب / دمشق، ١٩١٩ م.

## **تفاحة آدم**

**دراسة في تمرد النص والأجناس الأدبية الحديثة**



## اعترافات النص

- (١) تتناول هذه الدراسة محاولة لتجاوز الفروق الفرضية بين الأجناس الأدبية ، ودون أدنى تحديد لوضع حدود اصطلاح عليها في ميادين الابداع الأدبي ، متتجاوزة لقواعد شتى ، شقي الدارسون في صياغتها وتقعیدها .. وتعقیدها . كما تبتعد هذه الدراسة عن أية مقارنة (تقييمية) بين الأجناس الأدبية . إنها (ضد) صيغة الجمع في عناوينها المقترن ، وهل يمكن أن تتضمن الصورة بغير (الضد)؟!
- (٢) تقدم هذه الورقة أفكاراً للدراسة وأراءً للنقاش . . . وهل هناك أفكاراً مستقرة ونهائية . . وأراء غير قابلة للنقاش؟!
- (٣) هذه دراسة انتقائية باستشهاداتها ، ومنحازة في انتقائتها للأسماء والنصوص . . وهل قامت المدارس الفنية والأجناس الأدبية إلا منطلقة من منطق (الاصطفاء والإقصاء) . . ثم معاودة إنتقاء المقصي وإقصاء المصطفى؟!
- (٤) تنطلق هذه الدراسة من اعتبار أن الأدب ، هو فن وحسب ، سواء كان مبدعاً فرداً أو جماعة . . وينحصر الإهتمام هنا في الابداع المكتوب . . فنون الكتابة تحديداً.
- (٥) لا تنكر هذه الدراسة أثر المتغيرات الاقتصادية والعلمية

والاجتماعية والبيئية . . . فلها فعلها وتأثيرها في الأطر  
والأشكال الأدبية وموضوعاتها ، ولكنها - أي هذه الدراسة -  
تهتم بتطور الأدب كأدب من داخل ذاته . أي أن الكاتب عندما  
يكتب ، فإنه ينطلق من تجربة بشرية سابقة في إنتاج الأدب .

(٦) لا تذهب هذه الدراسة بعيداً في أسئلة المستقبل ولا توغل عميقاً  
في لمّ الماضي ، ولكنها تحاول أن ترصد بلبلة الألسن اليوم . .  
باتباع تفاحة جديدة لزمن جديد ، تدلنا على شجرة لمعرفة الخير  
والشر ، وتوسّس لكتابه مختلفة عن كل ما عرفنا وألفنا حتى  
يومنا هذا !! .

### حيرة النص:

إن العملية العقدة التي يقوم الكاتب من خلالها بنقل عملية  
رؤيته للحياة إلى (رؤيا) للعالم ، هي عملياً أكثر الأمور غموضاً في  
الفن ، ولعل هذا هو أحد الأسباب التي تجعل الفن غير منفصل عن  
الدين والفلسفة ، حتى وإن سبع ضدهما .

يقول قاسم عبده قاسم ، في كتابه بين الأدب والتاريخ :

[إن عملية تصوّر ماتم ، ثم إعادة تخليل العمل الفني ، لهي  
عملية طقسية هامة ومؤثرة . . بقدر ما هي غامضة . .<sup>(١)</sup>]

وإذا كان صواباً أن القدرة على (التحيّر)<sup>(٢)</sup> هي بداية الحكمة، كما يقول أرييك فروم، فإن هذا الصواب هو التعليق المحزن على كل ما بذله الكتاب من جهد في وضع نظريات وضوابط وقواعد للأنواع أو الأجناس الأدبية، وسرّبوا لنا الشعور بالرضى عما نعرف، إذ يفترض أن كل شيء معروف، اذا لم يكن معروف بالنسبة لي فهو معروف عند مختص أحيل الأمر إليه.

والحقيقة أن (التحيّر) مُربك. فهو علامة الدونية الفكرية! .. لذا كلما تقدمنا في المعرفة نفقد القدرة على الإندهاش، ويبدو لنا أن امتلاك الأوجبة الصحيحة مهمٌ كل الأهمية. أما طرح الأسئلة الصحيحة، فيعد بالمقارنة .. عديم الأهمية!! لذا فإن أرييك فروم على حق حين يتساءل: [لماذا لا تكون أدعى الظواهر إلى الحيرة في حياتنا، وهي أحلامنا، موضع تعجب وإثارة للأسئلة. نحن جميعاً نحلم، ولا نفهم أحلامنا، ويرغم ذلك نتصرف كأنه لم يحدث شيء غريب في أذهاننا النائمة، غريب-على الأقل- بالمقارنة مع أعمال أذهاننا المنطقية الهدافة، ونحن يقطون][<sup>(٣)</sup>].

ثم، أليس عالم الأدب قريباً جداً إلى عالم الحلم، أو لنقل هل هو أقرب إلى عالم الحلم من عالم اليقظة؟ لا يشير الأدب والحلم .. كلاهما .. مشاعر: الغموض .. الحيرة .. الدهشة .. أليست هذه المشاعر هي العوامل المكمّلة لما يسمّى حديثاً [لذة النص].

من عملية انتاج النص وغموض عملية التلقي ، ننتقل لنرى أنه اذا كانت عملية إنتاج النص يكتنفها الغموض فإن عملية التلقي كما يصفها الجرجاني أشد تعقيداً، فيقول:

«إن إدراك المخاطب للمعنى الثاني للعبارة ليس بالأمر الميسور، وأن المخاطب مطالب ببذل جهد عقلي في الاستدلال على المعنى الذي قصد إليه المتكلم»<sup>(٤)</sup>، ويحاول الناقد حاتم الصقر أن يوضح العلاقة بين النصر والتلقي فيقول:

«لم تعد مهمة القارئ محددة في (تلقي) النص وحسب، وإنما تعدّ ذلك إلى [الالتقاء بالنص] . . . ويتبين ذلك بالرسم الآتي:

### المؤلف

النص ——— المتلقي	x	نظريّة النص
النص ——— القارئ <sup>(٥)</sup>	x	نظريّات القراءة والتقبيل

هكذا تبدو العملية الابداعية برمتها [محيرة] . . ولعل هذه الحيرة المقلقة هي التي دفعت الدارسين والنقاد والقراء الأذكياء والعلماء من مختلف التخصصات المجاورة لحقل الابداع ، للعمل على تقديم اجابات وصياغة معادلات ترواحت بين : إثبات ونقض ، أو

تقعيد وتعقيد، أو تنظير وتع溟 وتخصيص، أو نفي . . . وإثبات، أو إقصاء واصطفاء.

مع ذلك ورغم كل ما كتب وقيل حول الأجناس الأدبية، فما زال غبار النقع يثور عند كل نصٍّ جديد، في محاولة لصبه في أحد القوالب الجاهزة، أو لتفصيل إبرة على مقاسه . . وتجرب هذه الإبرة نسجَ خيوطها للإيقاع بنصوص جديدة حتى يصدأ نصلها.

ترى هل كان سينذر الشعر العربي، لو لم يظهر الخليل بن أحمد الفراهيدي؟ . . لكن الفراهيدي باكتشافه بحور الشعر، قدّم عملاً إبداعياً من موقع مختلف . . صنع إبرةٍ فذة من موقع . . المتلقى الذكي فرضاً؟!

توصّل الفراهيدي إلى قياس بحور الشعر وأوزانها . . فهل سنصل مع التقدم التكنولوجي إلى إمكانية قياس حرارة العاطفة في النص وعمق الشوق، وقطر المحبة ومحيط الكراهة ودرجة التجديد؟ ! . . ربما، فمن يملك الإجابة الخامسة!

هل من جديد؟

كاتب فرعوني اسمه سنب، عاش حوالي (٢٥٠٠) قبل الميلاد، قال: [ألا ليتني أجد ألفاظاً لم يعرفها الناس، وعبارات وأقوالاً بلغة

جديدة لم ينقض عهدها ، فليس فيما تلوه الاسن أقوالاً وعبارات لم يقلها أبواؤنا من قبل ..

وقال عنترة العبسي :

[هل غادر الشعراء من متقدم أم هل عرفت الدار بعد تورّهم]

وقال المتنبي :

[ولاني وإن كنت الأخير زمانه لات بالسم يقله الأوائل]

وقال الامريكي نورثروب فراي :

[لا يمكن أن تتحمّل رغبة الكاتب في الكتابة إلا من تجربة سابقة . . إن الأدب لا يستمد طاقته واسكاله إلا من نفسه . .]

وقال الكاتب الإيطالي المعاصر، أمبرتو إيكو :

[الكتاب الجديد، قراءة جديدة لكتب قديمة . .]

واجتهد الدكتور أحمد الزعبي في تقرير مفهوم [التناص] لقراءه وطلابه في جامعة اليرموك . . وطبق ذلك على نصوص محلية ليثبت أن المهارة تكمن في إعادة انتاج ما كتب وما قيل .

وأفرد الناقد حاتم الصكر فصلاً كاملاً في كتابه [ما لا تؤديه الصفة] ليثبت قصيدة الشر كجنس أدبي متميز ، واستعان بقصيدة الشاعر أنسى الحاج [حلم فراشة] ليثبتها أنموذجاً للتجديد والحداثة . .

ولم أعرف (أنا) كيف أصنّف هذه القصيدة، تحت باب التناص،  
أم تحت باب توارد الأفكار، أو تحت باب الاقتباس، حيث ان الصقر  
لم يشر إلى نص سابق، وربما ليس هذا هدف دراسته التي قدمها، لقد  
اكتفى الصقر بنقل القصيدة ويايرادها وتحليلها كما هي .

تقول القصيدة كما وردت في كتاب حاتم الصقر

[حلمت فتاة أنها فراشة

وقادمت

فلم تعد تعرف إذا كانت

فتاة تحلم أنها فراشة

أو

فراشة تحلم أنها فتاة]<sup>(٧)</sup>

وقد عثرت في كتاب اريك فروم/اللغة المنسيه/ وأثناء كتابة هذه  
الدراسة على نفس القصيدة، منسوبة لشاعر صيني قديم، واجتذب  
هنا مقطعاً من الفصل الذي وردت فيه القصيدة كما هي في كتاب اللغة  
المنسيه: [.. ما الحقيقة؟ وكيف نعرف أنّ ما نحلم به غير حقيقي، وأن  
ما نعتبره في حياة اليقظة حقيقي؟ .. لقد عبر شاعر صيني عن ذلك  
بشكل مناسب:

” حلمت الليلة الفائمة أني فراشة ، وأنا الآن لا أعلم أأنا الإنسان  
الذي حلم أنه فراشة ، أم أني الفراشة التي تحلم أنها إنسان؟ ”<sup>(٨)</sup>

لم يذكر كتاب أريك فروم اسم ذلك الشاعر الصيني ، ولم يذكر المترجم الاسم في الهاامش مثلاً ، وليس مهمة هذا البحث التنقيب عن اسم ذلك الشاعر ، لكن لا تدعوا مثل هذه الواقعية إلى إلقاء ظلال الشك والخيرة حيال كل ما يقال ويكتب؟ . هذه الحادثة الضبيط ، تدعوني إلى الثقة بالنص فقط ، ولا شيء غير النص . والجدة كل الجدة هي في وقت التقائي بهذا النص ولا شيء آخر .. وإنما معنى قراءتي لنص كلكامش الآن إلى جانب هاملت لشكسبير ، إلى جانب كتاب العين والإبرة لعبد الفتاح كيليطو والإفادة منها كلها في بحثي هذا؟! أشعر أن كل النصوص التي انتجتها البشرية حتى الآن تقف على خط بداية واحد ، منه ينطلق السباق .. ولكن إلى أين؟

### النص الواحد:

لنفترض - مجرد فرض - أن هناك جنساً أدبياً واحداً تبقى لنا قبيل (بلبلة لسان أهل بابل) ، نص أدبي واحد مقترن ليرسم خط البداية .. لنقترح (حكاية كلكامش) ، تلك الأسطورة التي تظهرت في نصوص لا حصر لها وارتقت في دوائر متشابكة ، وتعقدت مساراتها حسب دورة الزمان وتبدل المكان .. وقوة توق الإنسان

للفكاك من مصيره المحتمم.

ما هو حلم كلكامش؟ لعله في اصل تطلعاته اختصر تطلعاتنا  
عبر كل النصوص التي انشئت من خلال توقيه إلى:

- امتلاك الزمن : الشباب الدائم
- قهر المكان : الانتصار على المسافة
- الفكاك من المصير المحتمم : عن طريق شحن الذات بقوى خارقة .

ألا يرجع كل نص إبداعي في تطلعاته وتشوّفه للحياة إلى هذه  
النيمات الثلاث أو بعضها؟

هل يرسم هذا المثلث البداية والمن و النهاية؟! وبالتالي فهو  
الإطار المرجعي لكل ما يكتب؟

حين نتحدث عن كلكامش ، هل تتجه للخلف بدل أن تتجه  
للأمام في محاولة إستكشاف معالم النص وتشوّفاته للغد؟؟ ولم لا ،  
فها هو كارل يونغ الذي طور مفاهيم مدرسة التحليل النفسي  
الفرويدية ، يرتحل في أعماق النفس البشرية عبر تاريخانيتها . إنه يرى  
أن ..

[العمق النفسي يرث من العمق التاريخي ، الشيفرة الأولى التي

ابتكرها الانسان الأول [٤].

ويسمّي كارل يونغ هذه الشيفرة (الأمّاط الأولى) أو الأمّاط الكبّرى ، ويقول أنّ الانسان ورث هذه الأمّاط مثلاً وث اللغة ..

[اللغة هذه المعجزة التي أنجزها اجدادنا البدائيين الذين لم يكونوا

كتاباً] [٥]

ويعتبر كارل يونغ اللاشعور الجمعي :

[غريزي ، تكون في أعماق الانسان نتيجة صراعه التاريخي مع

البيئة الخارجية] [٦]

لكن يونغ لا يلبث أن يطور فكرته عن الأمّاط الكبّرى التي لا تبقى على حالها ، بل يتفرع عنها كثير من الأمّاط الجزئية نتيجة التراكم الحضاري ، ونتيجة المفاجأة بين نمط وآخر ، والفرق بين الانسان الحديث والقديم ينحصر بتعقد وزيادة تشابك هذه الأمّاط الفرعية ، وحتى يحصل الانسان على (الأمّاط الأولى) في توهجهها ، عليه أن يقوم برحالة عكسية ، ومثل هذه الرحالة تتحقق بالغوص في العمق النفسي ، القاع الذي توجد فيه (الأمّاط الأولى) في حالة صفائها وعفويتها الأولى .. ثم يقول -أقصد يونغ-

[أننا كل يوم نرتاح خلفاً عندما نستخدم كلمة من كلمات اللغة .. فقد ترجعنا الكلمة من الكلمات ، .. مجرد مفردة واحدة ، قد

ترجعناً آلاف السنين في دلالتها .. مثلها مثل الأنماط الأولى ..  
الأنماط الكبرى الصافية [١٢]

المعروف أنَّ الأدب يصوّب وجهه إلى الأمام، فهو استشراف مستقبل أو على الأقل معاناة حاضر، أما عندما يونغ فيسير الأدب في الـدرُب المـعـكـوسـ، خـلـافـاً لـما سـيـأـتـيـ بهـ لـاحـقـونـ يـقـيمـونـ نـظـريـاتـهـ عـلـىـ نوعـ مـنـ الـانـقـطـاعـ بـيـنـ الـقـدـيمـ وـالـحـدـيـثـ . ولـكـنـ لـتـابـعـ مـعـ مـنـ يـرـجـعـونـ بالـنـصـ إـلـىـ كـيـنـونـتـهـ الـأـولـىـ، فـهـاـ هـوـ الـأـشـرـبـولـوـجـيـ كـلـودـليـفـيـ شـتـراـوسـ، يـذـهـبـ إـلـىـ أـنـ :

[هـؤـلـاءـ الـهـمـجـ الـبـدـائـيـونـ، هـمـ الـذـيـنـ وـضـعـواـ الـلـبـنـاتـ الـأـسـاسـيـةـ لـنـاـ منـ لـغـةـ وـأـنـمـاطـ أـولـيـةـ .. أـنـهـمـ الـمـبـدـعـونـ الـحـقـيقـيـوـنـ] .. وـيـرـىـ أـنـ الكـاتـبـ أـمـامـ ثـلـاثـ حـالـاتـ لـاـ مـحـيـدـ عـنـهـاـ: [الـمـجاـوـرـةـ، التـفـوقـ، أوـ التـدـنـيـ كـمـاـ سـبـقـ] [١٣]

إن ما أجزته من آراء هنا، لا يعفيوني من الدخول في الشواطئ المتعرجة للمذاهب والتفرعات والنظريات التي ظهرت، ولكن قبل ذلك، تعالوا ننظر لما ي قوله الأمريكي نورثروب فراي، صاحب كتاب [[البنية العنيفة]] التي يعرفها - أي فكرة البنية العنيفة - بأنها :

[ذـلـكـ النـظـامـ أـوـ النـسـقـ المـخـيفـ الـمـسـتـمـرـ فـيـ التـأـيـرـ مـنـ الـقـدـمـ، وـهـوـ مـثـلـ الـلـغـةـ -ـمـنـ صـنـعـ الـجـمـاعـاتـ الـبـشـرـيـةـ الـأـولـىـ، أـبـدـعـوهـ وـهـمـ يـقـومـونـ بـأـدـاءـ طـقـسيـ لـمـاـ يـكـنـ اـنـسـمـيـهـ: الـكـوـنـ التـصـورـيـ ..] [١٤]

وكذلك أيضا لا يرى نورثروب فراي -قياساً على الحلقة الأولى للأدب - كبير فرق بين الملاحة والمأساة مثلا، فالمشهد الختامي في الحالتين يعلّمنا أن البطل فشل في تغيير علاقات المجتمع فنعتبرها كوميديا، أو أن البطل فشل في الصمود أمام علاقات المجتمع فنعتبرها مأساة.

إن الهاامش الذي يتركه فrai للجديد شديد الضيق، إنه يتبنى [نظريّة الانزياح]، والانزياح هو تعديل، أو خروج جزئي عن الأنماط الأولى المحدودة كإطار، واللامتناهية كعدد، فالتصورات الرؤيوية واحدة بعوالمها المتعددة: الإلهي والشيطاني والإنساني والحيواني والنباتي والمعدني، والعلاقات أيضا تكاد تكون واحدة، ففي كل أثر أدبي ستتجدد علاقاته محكومة: بالموت والرحلة والابتعاث، والاندحار، والانتصار، والصراع الأحادي والمتعدد الأطراف، وستتجدد الزوج والزوجة والابن والعم والإبنة والأخت .. والغول أو الهولة أو الخصم الجبار، وستجد المكر والخداع والجرحية والعقاب، والحسد والغيرة والنفاق .. الخ. بالطبع لن تجد كل هذه الأمور في نصٍ واحد، ولكنك واجد شيئاً من كل ذلك مشتركاً في كل النصوص.

وبحسب فrai ونظريّة الإنزياح فإن كل ما يستطيع الأديب فعله هو التنويع على النمط الأساسي .. قد يوقف وقد يفشل، ومهمة النقد

تكاد تنحصر فيما يلي :

١. معرفة هيكل النص الأساسي
٢. معرفة درجة الإنزياح
٣. عدم إصدار أحكام قيمة .

لنكتف عن الالتفات للماضي (قبل أن نتحول إلى عمود ملح)  
ونحاول أن ننظر للمستقبل .. ونوجه السؤال التالي في مواجهة فرائي  
ويونغ وغيرهم ..

- إلى أين يسير الأدب؟

سؤال لا يخلو من خداع ، شأنه شأن جميع الأسئلة التي تتعلق  
بالمستقبل .. لو أردنا الإجابة على هذا السؤال ، لاستعرنا رأي  
رولان بارت الذي يقول :

[إنه يسير نحو ذاته ، أي نحو ماهيته ، نحو نهايته التي هي :  
اختفاء]<sup>(١٤)</sup>

إذا كانت هذه هي الإجابة الممكنة حول الأدب برمته ، فما هي  
حال الأجناس الأدبية وتفرعياتها .. إن موضوع الأجناس الأدبية  
مفهوم عائم شديد الاتساع ولأنهائي التعدد ، لدرجة أن التطرف في  
التعدد يعيينا دائمًا إلى إطلاق كلمة (الأثر الأدبي) أو (النص الأدبي)

.. حتى نتمكن من الإمام بكل ما كتب ويكتب كل يوم من أجناس أو  
أنواع أدبية جديدة.

### أصل الحكاية:

[كانت الأرض كلها لساناً ولغة واحدة. وحدث أن سكن بنو البشر سهل شنعار بين دجلة والفرات، وكان ذلك السهل خصباً ومعطاء لذا تحسنت امورهم وانفرجت حياتهم، (فعاد) إليهم الشعور بالغطرسة والتعجرف<sup>(١٥)</sup>]

عاد! إذن هناك سابقة ما . . .

[لقد سبق لآدم أن شعر بالزهو والغطرسة لما أكل من شجرة معرفة الخير والشر في الجنة . . و قال: أنا ندك اعرف ما تعرف، فعقوب بالخروج من الجنة . . و عرفنا- نحن الأحفاد- الحكاية باسم: حكاية تفاحة آدم<sup>(١٦)</sup>]

اذن، الشعور بالزهو هو بداية التحدى، الشعور بالسلطة وجبروتها هو أصل الحكاية ، سرقة (السر)، الذي رُمز له بالنار لاحقاً، هو بداية الصراع على السلطة.

سكن بنو البشر بين النهرين، وخرج من بينهم نصف إله اسمه كلكامش (عاد) اليهم الشعور بالزهو، فأرسل عليهم (الطوفان)، غمر

الطفان الأرض عاشت الحكاية .. حكاية إنسان شعر بالزهو وحاول  
قهر الزمن والمسافة وحاول امتلاك قوى خارقة !

ذهبت آثار الطوفان وعاش بنو البشر مع الحكاية تندّهم (بالزهو)  
فانطلقوا يبنون برجاً عالياً تصل قمّته قبة السماء ، يهدّفون الى الاطلاع  
على الاسرار العلية .. ربما ليتمكنوا شجرة معرفة الخير والشر  
الخارقة ، علىها تنجيهم من مصيرهم المحتوم .. بدأ البناء .. .

[فاستعملوا اللبن مكان الحجر والخمر مكان الطين ، وصار البناء  
يرتفع شيئاً فشيئاً نحو قبة السماء ، مما أثار غضب الإله (هو) وتحفظه  
وخوفه من أن يتافق بنو البشر فيما بينهم على نكرانه في المستقبل ، فقرر  
أن ينزل إلى الأرض ويلبلل هناك لسانهم ، حتى لا يفهم بعضهم  
بعضًا]<sup>(١٧)</sup>

النجاة من الطوفان زادت البشر تماسكاً وثقة بأنفسهم ، أما بلبلة  
الألسن فقد فعلت فعلها ، ففكَّ الناس عن بنيان المدينة ، وفرقهم تبلبل  
الستتهم ، ولذلك سُمِّيت تلك الأرض (بابل) لأن الله بلبل لسان أهل  
ال الأرض فيها .

هكذا تبلبلت ألسنة البشر واختلفت بهم شعاب الأرض ، لكن  
حكاية كلکاش عاشت ، عاش الحلم في حين تبدد البرج ، البناء الذي  
يجسد الحلم ، وظل مصدر زهو للإنسان : ذلك أن بإمكانه الخلق  
والابداع ، وأنه يستطيع أن يرى نفسه حراً وحالداً في احلامه على

الاقل .. وقادراً على تجسيد أحلامه فناً يباهي قبة السماء .

عاشت حكاية كلّكامش - التي ناوّعت السلطة في يوم من الايام - ليعاد إنتاجها ويعاود (السيد) تأويتها لتصير نصّ سلطة ، (وبيلتها) الألسن الى ما لا نهاية من الفنون على مرّ العصور وفي مختلف الحضارات . وقرأها وسمعها ، وأعاد إنتاجها كل لسان على هواه ، مدّعياً معرفة شجرة الخير والشر ، أليس المبدع وحده قادرًا على تصوير الشر بأجمل وجه ، ونعت الخير بأقبح الصفات .. ويقنع ! أليست [حكاية الخضر]<sup>(١٨)</sup> ودليلًا مبكراً على ذلك أيضًا ؟ !

استفادت الحضارات السائدة استفاده عظيمة من الأسطورة ، فصارت تبث عبر خطابها الثقافي - عبر نصها الأدبي - رؤيتها للخير والشر وتكرس روایتها الخاصة للحكاية ، التي تمثل الحقيقة الوحيدة عن العالم ! .. لكن لـ (بابل) رأي آخر ، فكلّ مجتمع يفهم الحقيقة بشكل متفرد ، ويدافع عن صحة [نصّه] بقوه ، حتى لو اضطرته المبالغة لإمساك الشمس عن المغيب كما فعل يوشع<sup>(١٩)</sup> .

ينطبق تعدد التأويل على المجتمعات كما ينطبق على الأفراد داخل المجتمع الواحد ، أليس كل خطاب سلطة أو يسعى الى سلطة حسب نيتشه؟ .

## بلبلة النص:

إذاً تبلبت الألسن !

اختللت سبل التعبير وأشكال النص وأجناس الأدب .

هبطت (الكلمة الأولى) الوهاد ، واعتلت النجاد واكتسبت في كل خطوة دلالة مختلفة .

اختللت (الإشارة) مع مغيب كل شمس . وانزاح تأويل (الشيفرة) المحملة على الرموز والاشارات واللغة مع مطلع كل نص .

أمام التنوع والاضطراب والبلبة التي تناسلت الى نصوص جديدة متنوعة ، يبدو انه صار لا بدّ من ضوابط ومعايير ومدارس فنية ، وأجناس أدبية . ودائماً كما هي حال الحياة - كانت النصوص الجديدة تتجاوز نظريات الماضي لثبتت جدّتها ، فيضطر الدارسون لتطوير المعايير والضوابط لتلائم النص الجديد وما أرسته سلطته من مفاهيم جديدة .

لكن فيم هذا العناء ؟ .. لماذا كل هذا النقص والاثبات ، لماذا الاهتمام بتاريخ الأدب ونحن ندرك تاريخيته .. لم كل هذا التنظير والعن特 ؟!

ربما ، المسألة كالتالي :

حتى يكون ثمة فرق ، ينبغي أن يكون هناك قاعدة لتخرق ، . . .  
حتى يكون هناك جديد ، لا بد من معيار محسوس للقديم ، حتى يسطع  
من بين أنقاضه الجديد.

ثمة خطأ آخر يقودنا إلى مسألة الأجناس الأدبية يدللنا عليه  
تدوروف ، اذ يقول :

[[الأجناس الأدبية ، المعروفة ، والتي سُتُّعرف ، هي هذه الخيوط  
التي بها يصير الأثر على علاقة مع كونه أدباً . . . [٢٠].

. . بدون الدراسات والقواعد والأصول ، كيف يمكننا أن نضع  
حداً فاصلاً بين الأدب وسائر ما يكتب في شتى صنوف المعرفة ، وإلا  
كيف يمكننا الاستدلال ، وكيف سنفرق بين الأجناس والأنواع التي  
يتمظهر بها الأدب وبين الأشكال التي تكتب بها صنوف المعرفة  
الإنسانية المختلفة ؟ ! ومع ذلك هناك من يقول بأن كل ما يكتب هو  
أدب ، وكل إنسان هو بشكل أو باخر كاتب !

حقاً إنها ببلة ، طوبى لمن يعرفون الأجوية الحاسمة على كل  
الأسئلة . لكن الأجناس الأدبية واقعياً قائمة وحاصلة ولا مناص من  
مناقشتها ولو على قاعدة (النقد الحواري) الذي كتب فيه الكثيرون  
حديثاً . . . طوبى لمن يجرؤون على تقييد القواعد ، وتصنيف  
الأدب ، والبحث الجريء في الأجناس الأدبية في تفصيل أغاظها  
ومظاهراتها !

تستتبع فكرة الجنس الأدبي فوراً العديد من الأسئلة :

أول هذه الأسئلة : هل من حقنا مناقشة جنس أدبي حديث ، وتصنيفه كجنس أدبي ، من غير أن تكون قد درسنا (أو على الأقل ، اطلعنا) على جميع الآثار التي تُكوّنها ؟ .. وهل هذا ممكن ؟ .. هل يمكن الاحاطة بها توالداً ويلد وسيولد من نصوص ، مرة واحدة ، .. ونقرر ونحن مطمئنين ؟ !

أما هذه الأسئلة التي ثارت منذ القدم ولا زالت ماثلة ، يبدو لنا الأدب اليوم زاهداً في القسمة إلى أجناس أدبية ، فقد كتب موريس بلانشو في كتابه المعنون (الكتاب الآتي) ما يلي :

[وتحده الكتاب مهم ، كما هو ، بعيداً عن الاجناس ، خارج خانات النثر والشعر والرواية والشهادة ، التي يأبى ان يتنظم تحتها والتي يدين بسلطتها ، لم يعد كتاب يتمي إلى جنس أدبي واحد ، كل كتاب يرجع الى (الأدب الواحد) ، كما لو كان هذا (الأدب الواحد) يحجز مسبقاً ، كل الاسرار والصيغ التي وجدها ، وهي في عمومها - هذه الاسرار والصيغ - تسمح بأن تعطي لما يكتب حقيقة كونه كتابا في الأدب]<sup>(٢١)</sup>

هكذا يعتمد بلانشو على الأصل الواحد لمحو الاجناس الأدبية بينما نرى الامريكي نورثروب يعتمد على المفارقة والتنوع ليعود للنتيجة ذاتها فيقول :

[إننا لا نعترف لنص بحق المشول في تاريخ الأدب إلا بقدر ما يحمل هذا النص من تغيير في أذهان الناس إلى ذلك الوقت، عن هذه الفعلية الأدبية أو تلك ، اي بقدر مفارقتها ومخالفتها للأجناس الأدبية السائدة]<sup>(٢٢)</sup>

بطريقة معاكسة تماماً لبلانشو يسير نورثروب ليعكس نفس الزهد في تصنيف الأدب المنتج إلى أجناس وحقول! .. لكن ما هو (الأدب الواحد) عند بلانشو، وما هو النص المفارق للسائد من الأجناس الأدبية والطامس لمعالهما ويستحق المشول في تاريخ الأدب عند نورثروب؟ كيف تُفرق بين كتاب أدبي وكتاب في التاريخ أو الجغرافيا مثلاً؟

كما أنه لا مناص من إنجاز مهامات كل يوم العادية والمألوفة، رغم الأحلام والأمال الخارقة التي نفكربها .. كذلك لا محيد لنا عن التعرف إلى تعددية حقول الأدب والرجوع إلى الأجناس الأدبية المستقرة .. ببساطة لأنها وجدت وأخذت مكانها في تاريخ الأدب.

### تعددية النص

تتأسس كل نظرية للأجناس الأدبية على تصور للأثر، على صورة له، وتشتمل على عدد معين من الخصائص المجردة المشتركة، ومن جهة أخرى استنباط قوانين تحكم عملية الربط بين هذه

الخصائص . ورغم الخصائص والقوانين والربط والضبط ، إلا أن الآثار الأدبية تتوزع إلى أقسام واسعة ، وهذه الأقسام تتخلق في صيغ وأنواع جديدة أيضا ، وفي هذا الصدد ، إذا أردنا أن ننزل من علياء النص إلى سُلْم الأجناس الأدبية ، حيث الأقسام المجردة التي صاغها بطر الدارسين ، لتعترنا بالتمايزات الملحوظة لقصيدة المتنبي . قصة شيخوف . رواية بليزاك . . نشيد الإنшاد . . مسرحية شكسبيرو . القائمة طويلة ، ولكن إذا استوقفنا أثر أدبيّ وشخصٍ نفسه بالذكر والحضور ، فمرد ذلك لأن هذا النص بالأساس فذٌ وفريد . وقيمته تكمن فيما ليس يقبل التقليد ، وفيما هو مغاير لكل الآثار الأخرى . وليس في الشيء الذي يشابهها منه .

لعل مفهوم الجنس أو النوع الأدبي مستعارٌ من العلوم الطبيعية،  
فليس من قبيل المصادفة إذا ما قام النقاد والدارسون باستعمال مناظرات  
من العلوم الطبيعية لاثبات تصنيفاتهم:

- شعر  
نشر  
دراما

إذاً ما قبلنا هذه التصنيفات الأساسية وتتبعدنا ما تفرع عنها،  
لوجدنا أن الشعر (تبليل) على كل لسان، منذ طقوس العبادة الأولى  
وغير مختلفة الحضارات وعند مختلف الشعوب، ليُتّج منهآلاف

الأنواع والتصنيفات . . ففي اللغة العربية وحدها مثلاً نستطيع أن نعدّ عشرات الأنواع من الشعر بدءاً بالمعلقات . . مروراً بالموشحات . . وانتهاء بقصيدة التشر .

أما التشر فقد تبعثر ليعبّر عن الأدب عبر أجناس لا تمحصى: العشرات من أصناف التشر تقف على الأعراف ، بانتظار أن تدخل باب الأدب أو تقصى بعيدة عنه ، حتماً لا سبيل للإحصاء هنا .

والدراما لم تقتصر على المأساة والملهاة . . بل تشكّلت وتخليقت في آلاف الأشكال ، ونتيج عنها أنواعاً لا حصر لها . . ليس آخرها مسرح العبث .

هل المقصود بالجنس الأدبي : شعر ، نثر ، دراما ، ملحمة ، قصة ، رواية ، مسرحية ، شهادة ، سيرة ، مسروية ، قصروية ، مقامة ، رسالة ، أسطورة ، خرافية ، . . الخ . هل يمكن بحث الجنس الأدبي على ضوء محاور وتصنيفات أخرى ؟

لنرى . تعالوا أنقلي نظرة سريعة على بعض آراء الفلاسفة والمفكرين في مسألة الأجناس الأدبية ، فمثلاً نيتشه ، حدد جنسين للأدب :

١ . الأدب الديونيسي : أدب القوة والذكورة والسيطرة . أدب الغرائز الطبيعية واعماق النفس المنفلته من عقالها ، أدب الإقبال

على الحياة، وإشباع حاجات الجسد .. تهيئةً لولادة السوبرمان.

٢. الأدب الأبولوني : أدب النفاق والكذب ، أدب التضليل الذي يحمل رسالة خلاص ما ، أدب الدعاية لفضائل مُرِيَّفة .. أدب يخفي في طياته طلباً خفياً للسلطة .

وهناك من قسم الأدب إلى :

١. أدب قمع الطبيعة وإخضاعها، وصولاً إلى قمع الإنسان ذاته وإخضاعه للتغيير . باعتبار أن الإنسان جزءٌ من الطبيعة وينبغي تغييره ليلاً ممقاس السلطة - المركز ...

٢. أدب التوائم مع الطبيعة ، والتبيؤ ، والانصياع لتوازنات الطبيعة باعتبارها سر الحياة ، لتحقيق (النيرثانا) أو الأنماط أعلى .. والاندماج في [روح الكون]<sup>(٢٣)</sup>

ثم ها هو فرويد رائد مدرسة التحليل النفسي ، يعتبر أن أول تعبير أدبي قام في مواجهة أول تحريم ظهر في المجتمع ، وطبيعة الصراع تحدد استجابات النص الأدبي :

١. ايجابية ... سلبية .

٢. فورية ... مرجأة .

٣. اقدامية ... هروبية .

هذا فيض من غيض ، عدا تصنيفات الانثربولوجيين والسيماقين  
والأسندين . . . الخ

هل هناك تصنيفات أخرى للأجناس الأدبية؟ .. هناك المعنى  
وما يترتب عليه ، والمبنى وما يبني عليه ، وهناك الموضوع ، وتبعاً  
للأخير ظهرت تصنيفات :

١. أدب الخيال العلمي .
٢. الأدب العجائبي .
٣. الأدب الفتازي .

هل من نهاية لتعقيد وتجenis النصوص الأدبية؟ إنها في  
مجملها أدوات متجلدة دائمة ، ويضاف إليها باستمرار جهوداً تسعى  
لابداع مفاتيح متميزة لما تميز وأشُكِّلَ على المتلقين استجلاء أفقه .

هل يبدو السؤال التالي مشروع؟ .. ماذا عن الأجناس الأدبية  
الراسخة : كالقصيدة والقصة والمسرحية؟ .. هل ينبغي تجاوز الرواية  
مثلاً كجنس أدبي؟ هناك من يقول بموت الرواية اليوم ، وتجاوز  
القصيدة والمسرحية ليصير الحديث مشروعًا عن الأدب العجائبي وعن  
الفتازيا وعن أجناس حديثة لم تُسمَّى بعد؟

في الأدب تتحاور النظريات وتحاور النصوص القدية  
والحديثة ، ولا يجُبُ بعضها بعضاً ، كذلك كل الفنون تتجاوز وتحاور

منذ الأزل وإلى الأبد، فلانص يحيي نصاً آخر . . لا أقول بخلود كل ما يتتج . . ولكن هناك نصوصاً قادرة على الحياة منذ كل كامش وحتى الآن. وما زال النقد بتجلجج في الدخول إلى عوالم هذه النصوص واستجلاء آفاقها مرة يدخلونها من خلال المعنى، ومرة من خلال الموضوع، ومرة من خلال المبنى. فمنذ فجر الشكلانيون الروس بنية النص، ودللوا على أهمية الشكل، واعترفوا بـ(بلبلة الألسن) ودارسي الأدب في حيص بيص، بين الظاهرانية والبنيوية والتفسكية والألسنية والسيمو لو جيا . . الخ. في محاولة لنصف كل ما قيل عن الموضوع والمعنى . . الحديث يطول في هذا . . ولعل الثابت الوحيد يكمن في هذه المقوله الرجراجة لوليم راي :

[كل قواعد وقيم الجنس الأدبي تنبع من جمالياته الخاصة،  
ولكنها تلتقي مع التعريف الشائع عن الأدب]<sup>(٢٤)</sup>.

### المركز والاطراف:

يبدو مما تقدم أن هناك نصاً مركزياً واحداً، تفرع عنه عدد لا يحصى من النصوص، وبرته الألسن عبرآلاف السنين، بحيث غاب الأصل ويقيس الضلال ترمي ظلالاً جديدة وتتناسل عبر كل دورة للزمان، وعند كلّ منعطف للمكان.

لو قلنا أن النص المتلبس بالطقوس الديني البدائي هو الأصل، فما هو الأصل، ما هو النص؟ .. هل هو نص كل كامش مثلاً؟! .. ماذا عن النصوص الطقوسية البدائية الأخرى المعروفة؟ ماذا عن الشعر عند الهنود الحمر .. والحكاية عند القبائل الأفريقية التي عُرفت حديثاً .. لماذا لا نعرف الكثير عن أساطير الهند والصين واليابان وأثرها في النص الأدبي لاحقاً؟! .. لأننا نعتمد على المركز .. والمركز يقصي ويصطفي ونحن نتبع .

أشرنا بشكل عابر في هذه الدراسة إلى نص قائم على قمع الطبيعة ونص قائم على التوائم معها ... لماذا ساد النص القائم على قمع الطبيعة، وسادت التنتظيرات المترفرفة عنه؟!

لا أعطي رأياً قطعياً هنا، ولكنني أميل إلى أن النص الذي ساد وكتب له التأثير والتکاثر، هو النص الأكثر ملائمة للسلطة -المركز-. نص امتلاك الحقيقة من طرف واحد، نص ادعاء معرفة شجرة الخير والشر، نص تقاحة آدم، فلكل خطاب سلطة يدعمها أو يهفو إليها، حسب نيتها. ولعل أفضل دليل على تأثير المركز وسلطة نصه، هو أن هذه الدراسة ذاتها اتكأت على دراسات وآراء من يدعون معرفة الحقيقة في (المركز). ذلك المركز الذي ما فتيء يبيث لنا تفسيراته وتعريفاته لشجرة الخير والشر، النص المتلخص بتفاحة آدم التي توشك على التعفن، وما زال هذا (المركز) يرمي لنا الطُّعم تلو الطُّعم لنقر له

بالسيادة، بل والأكثر دهاء من كل تنظيراته . . أنه يسعى لكي يجعلنا نحلم على شاكلته أو نكرر ذات حلمه، و(نبذع) على مقاييس أنفوذجه .

إن (المركز) وعبر أسطورته الخاصة، استطاع أن يضخّ إلى وعينا ولا وعيينا شعوراً بالعجز ، ويدربنا على جَلْد ذاتنا أكثر مما يريد هو أن يفعل بنا!

أي مُركّب نقص خطير أشعرونا به ، وتعامل معه نقّادنا ومثقفونا -نحن العرب- لأنّا لم نعرف المسرح إلا حديثاً ولم ننتاج الأوبرا والبالية والسمفونية (الراقية) حتى الآن! وفي نفس الوقت تخلّينا عن نماذج إبداعية كانت سائدة -حين كنّا مركزاً- ورميّنا بها إلى الظل ، مثل الخطبة والرسالة والمقامة . . والتوقيعات .

ما بها رسالة الغفران ورسائل أخوان الصفا؟ ما عيب مقامات الحريري او الهمدانى . . أليست أجنباساً أدبية يمكن الدفاع عنها وتقعيد قواعدها . . . ما عيب الزّخرف الإسلامي وفنون الخطّ العربي التي حاولت مالّم يحاوله فن سواها . . . إذ حاولت أن [تنزّه عن التأويل] متمثّلة الفكرنة الإسلامية ، عن الخالق الذي [ليس كمثله شيء]. ولماذا نهبط بالرقص الشرقي ليصير مجرد [هزّيطن] في حين ألهم هذا الفن أجدادنا في مصر الاهرامات وأندلس الحمراء وهزّ أرواح الناس في اشبيهة وقرطبة وبغداد ودمشق وحلب . . .

الشعر ديوان العرب ! شكرأً لثقفينا إذ أبقوا شيئاً له خصوصيتنا .

حتماً، ليست هذه دعوة للانغلاق على الآخر ، ولكن محاولة لبيان أثره ، خاصة اذا كان مركزاً يستطيع أن يروج لنا (الجينات والميمات) وآخر صيحات الموضة وما ينبغي علينا أن نحلم به ونصيغه نصاً .

لا تغلق بابك عليك ، ولكن افتح بابك واشتغل ما لديك من أدوات .

نعم ، إن الناس سواسية ، ويقفون على خط بداية واحد ، حيال القضايا الانسانية عامة وحيال الأدب بشكل خاص ، وإلا ما معنى أن كتاباً من خارج المركز استطاعوا ان يفرضوا أنفسهم على جائزة نobel في هذه المجالات ، في حين أنها تكاد تكون حكراً على المركز فيما يخص العلوم البحثية .

الأدب معرفة واستلهام ، حينما يستلهم الأديب المعاصر عناصر تراثه في مضامين وأشكال عمله ، فهو يعبر بشكل أو باخر عن قدرات الإنسان في مجتمعه ، في إطار تطور مجتمعه الفكري والثقافي ، وكلما اتسعت آفاق ثقافته انفتحت أمامه مجالات عديدة في الرؤية الفنية لواقع الحياة ، حياته هو كوحدة أساسية في بنية مجتمعه ، وحياة مجتمعه كوحدة أساسية في بنية المجتمع الإنساني ككل ، باعتبار أن الإنسان هو محور الابداع .

عودة إلى الأجناس الأدبية واحتلاطها.

لا مناص من أن يتخلّى كل نص جديد بكونه فناً أدبياً، فليس كل عمل له شكل سبق تداوله لا يعتبر فناً. الرسالة فن، والمقامة فن، والخطابة فن والتوقعات فن، ويمكن إحياءها ومنحها روح العصر.. لكننا نردد ما قاله الآخرون عننا، ونقطع صلتنا بما سبق، في حين تأتي قوة الرياح من تفاعل الحاضر والماضي... لأن الجديد يجاور القديم ويقوى به. فلكل عصر أساليبه التي يستثنّها المجتمع - وليس المركز - في تحديد أنماط كل أسلوب وجنس واتجاهاته، دون إغفال لأساليب فنية احتطّها السلف. نعم. لكل زمان لغته، ولكل مرحلة من مراحل الوجود الإنساني رويتها وفلسفتها في التعبير عن هذا الوجود، ولكن ضمن خصوصية تضمن التمايز. [فكل ما هو جديد في الأدب ليس إلاّ قدّيماً مطروقاً... أما تجربة الذات فشيء لم يوجد أبداً].<sup>(٢٥)</sup>

إن كاتباً أصيلاً ليعلم بالطبع، أن الجمهور عندما يطلب منه الوفاء للواقع، في القاعدة العامة، فإنه يطلب عكس ذلك بالضبط، إن الجمهور يطلب وفاء للأعراف وانسجاماً مع السائد العام.. لذا فإن الجديد اخترق<sup>٦</sup> للمأثور.. وقد يكون هذا الاختراق باسترراجع أساليب لم تعد شائعة، أو باجترارجح أساليب جديدة، من وحي الخصوصية، لا من وحي المركز.

## عنق الزجاجة:

التعددية آخر بشرى يحملها لنا هذا الزمن!

ربما ندرك سلفاً أن البشر (سيعاودهم الزهو) وهم مقدمون على التكلم بلسان واحد يسمونه (لغة العصر)، وقد يسميه البعض (السببرانتيك) (المركز) ما زال يتحدث عن التعددية ويدافع عنها، فهل سيستمر في تبنيها في ظلّ (القرية الواحدة) الجديـد؟ .. ربما يريدها تعددية على الشـكل الآتي : صورة أخرى للواحدية .. تعددية تفتـت إلى أقل من واحد ليذوب الجميع في واحد، هو المثال والصورة التي يـيشـها المركز. تعددية تتجاوز الأمة والمجتمع والأسرة نحو (الإنسان المدنـي !) تعددية تجعل من هذه (الآنا) المعنة في عزلتها وانشطارها، الغارقة في صراع ذاتها .. وصولاً إلى الانحصار والذوبـان اندغاماً بالواحد المهيمن ، الذي يـريـدـنا على صورـته وـمـثالـه ، والـقاـومـة الـوحـيدة التي غـلـكـ - ربما - هي سـلـطـة النـصـ ، النـصـ الـذـي يـعـبـرـ عن سـلـطـة أـخـرى خـارـجـ المركزـ الكـوـنيـ . تـرىـ اـحـتـسـابـاً لـهـذـهـ السـلـطـةـ يـتـحـدـثـ الـأـنـجـليـزـيـ جـورـجـ فـنـرـعـنـ لـأـجـدـوـيـ الأـدـبـ؟ـ وـنـعـيـدـ السـؤـالـ كـالـبـيـغـواـتـ :ـ ماـ جـدـوـيـ الأـدـبـ؟ـ وـيـتـحـدـثـونـ فـيـ الـغـرـبـ الـمـتـصـرـ عـنـ مـوـتـ الـرـوـاـيـةـ ،ـ وـنـطـالـ بـمـاـ يـطـالـبـونـ ،ـ رـغـمـ أـنـ الـرـوـاـيـةـ فـيـ الـغـرـبـ مـنـ اـنـتـاجـهـمـ هـمـ ،ـ هـلـ استـنـفـدـتـ الـرـوـاـيـةـ مـهـمـتـهـاـ فـيـ خـدـمـةـ سـلـطـهـمـ مـثـلاـ؟ـ

انـاـ نـحـنـ وـهـمـ ،ـ فـيـ الـمـرـكـزـ وـفـيـ الـاـطـرـافـ ،ـ لـاـ زـلـنـاـ كـمـاـ كـنـاـ عـلـىـ خطـ بـدـاـيـةـ وـاحـدـ وـنـحـنـ فـيـ عـنـقـ زـجاجـةـ وـاحـدـ الـآنـ ،ـ اـسـتـنـفـدـتـ

الاجناس الأدبية مهمتها، والأدب يسير نحو ذاته -أي نهايته، حسب فوكو وبلانشو. وها هي التفاحة القديمة توشك على السقوط، والألسن تبلبل بانتظار تفاحة جديدة لأنعرف شكل الشجرة التي ستمنحنا إياها، إنها شجرة العصر القادم، لكم أن تتفاعلوا، لكم أن تتشاءموا، لكن لا بدّ من تفاحة جديدة، لقطع صلتنا بها سبق، وترمي لنا بحكاية جديدة، تحمل سمات جديدة، قد تعطينا حقنا بالحلم وانتاج طقوس جديدة و«كتابة لم ينقض عهدها، وألفاظ لم يعرفها الناس من قبل»، كما تمنّى سنب.

قد تحمل الكتابات الجديدة تعبيرات عن تنوع الشعر وحقها في الحلم المستقلّ، أو تكون ذات نكهة إنسانية عامّة يأتي تميزها إزاء أو في مواجهة حضارات أخرى في هذا الكون الانهائي .. حقا لا أرى مبرراً للأدب بدون اختلاف وتعديدية :

- الكتابة خلخلة واختلاف .
- الكتابة الجديدة اتهام لكل كتابة سابقة .
- التجديد مثبط للعزائم، لأننا نخاف ألا ندرك جانبه المهم .
- لا مناص من الدفاع عن الجديد، راضين بما ينطوي عليه من نقائص في استطاعتتنا تقديرها الآن .

بانتظار نصوص تقع في متزلة بين المترفين ، موقع بين تفاحتين تفاحة أكلناها كلّها، وبين تفاحة لا نعرف شكلها بعد ، لنا أن نثرر عن

الاجناس الأدبية، محاولين زلزلة الماضي أو التأسيس للجديد، . . .  
لكن كل ما قيل ما زال يرواح في عنق الزجاجة وينعكس على أستة  
الأفلام ببلبلة تسرى في أوصالها تكنولوجيا العصر، فتهزها، حرضاً  
على الماضي التليد أو رهبة من القادر الجديد الغامض.

هانحن في مواجهة الموجة الثالثة للثورة العلمية التكنولوجية،  
ها هو الانترنت يدللي بدللوه في ميدان تعميم المعرف الانسانية، ها هو  
التطور الهائل للكمبيوتر يحاول أن يقيس قوّة الإبداع وعمق الشوق  
وقطر المحبة ومحيط الكراهة .. فهل جفت الأفلام ورفعت الصحف  
.. لكم أن تتفاعلوا .. لكم أن تتشاءموا .. ولكن سواء كان هذا أو  
ذلك، تعالوا نبدأ من حيث تنتهي قدرة الألفاظ على حمل المعاني  
والأفكار!

## الهوامش والمراجع

- (١) قاسم عبده، بين الأدب والتاريخ/ دار الفكر/ القاهرة/ ١٩٨٦ .
- (٢) أريك فروم/ اللغة المنسية/ اتحاد الكتاب العرب/ دمشق/ ١٩٩٤ /ترجمة . . .
- (٣) نفس المصدر السابق
- (٤) عبد القاهر الجرجاني/ دلائل الاعجاز/ دار المعرفة/ بيروت ١٩٧٨ .
- (٥) حاتم الصكر/ ما لا تؤديه الصفة/ المقتربات اللسانية والأسلوبية والشعرية/ دار كتابات/ بيروت/ ١٩٩٣ .
- (٦) المصدر السابق من ص ٧١ وحتى ص ٩١
- (٧) المصدر السابق ص ٧٥ .
- (٨) أريك فروم/ اللغة المنسية/ ص ٢٩ /ترجمة .
- (٩) مرجع في هذا الاقتباس عن يونغ هنا عبود في كتابة الحدائق عبر التاريخ -دمشق/ ١٩٨٩ . منشورات اتحاد الكتاب العرب .
  - (١٠) نفس المرجع السابق .
  - (١١) نفس المرجع السابق .
  - (١٢) نفس المرجع السابق .
- (١٣) هنا عبود/ الحدائق عبر التاريخ/ اتحاد الكتاب العرب/ دمشق/ ١٩٨٩
- (١٤) رولان بارت- درس في السيمولوجيا- ترجمة سالم بفوت/ المركز الثقافي العربي ، ١٩٨٧ .
- (١٥) الكتاب المقدس/ العهد القديم/ سفر التكوين .

- (١٦) كوسيف فسكي / الاسطورة والحقيقة في التوراة / ترجمة د. محمد مخلوف / دار الاهالي / دمشق / ١٩٩٦ .
- (١٧) نفس المصادر السابق / الاسطورة والحقيقة في التوراة / . . .
- (١٨) حكاية الخضر معروفة : هدم جداراً ، وقتل طفلاً ، وحرق سفينة ، وقال لصاحبها لن تطبق معي صبري لأنك لن تفهم المغزى الخير لأفعالي !
- (١٩) ورد في العهد القديم أن يوشع أعاد عقارب الساعة للوراء ، إذا أوقف الشمس في السماء وأمسكها عن المغيب حتى يكمل ذبح الناس في أريحا .. تنفيذًا لمشيئة (الحكاية) التي يروجها .
- (٢٠) تزفين تودوروف / مدخل إلى الأدب العجائبي / ترجمة الصديق بو علام / دار شرفيات / القاهرة / ١٩٩٤ .
- (٢١) عبد الفتاح كلبيتو / العين والابرة / دراسة في الف ليلة وليلة / ترجمة مصطفى النحال / دار شرفيات / القاهرة / ١٩٩٥ .
- (٢٢) جيروم. ج. ماككن / نقد النص والتفسير الأدبي / ترجمة نجلت كاظم مرسي / دار الشؤون الثقافية العامة / بغداد / ١٩٨٨ .
- (٢٣) باولو كوريلهو / الكيميائي / أنا تولا هو لدنج ليمند / برشلونة / ١٩٩٦ .
- (٢٤) وليم راي - المعنى الأدبي / ترجمة يوثيل يوسف / دار المأمون / بغداد ، ١٩٨٧ .
- (٢٥) ميشال فوكو / حفريات المعرفة / ترجمة سالم يفوت ١٩٨٧ / المركز الثقافي العربي / الدار البيضاء / ١٩٩٢ .
- (٢٦) رولان بارث / مبادئ في علم الأدلة / ترجمة محمد البكري ، دار الحوار ، اللاذقية ، ١٩٨٧ .

## **الجنة بلا ناس**

"الجنة بلا ناس ما بتنداس"

-مثل شعبي-

يوميات المكان / لغة الصمت / عن المدينة والمدنية /  
طيور عمان تحلق عالياً.



## يوميات المكان

السبت

### "ذهب أيلول"

الخريف يبعث الشمس ويبحث على التواصل العائلي . . . بدأنا  
نغلق الشبابيك ليلاً ونتفقد غطاء الأولاد، ونعود لنفترش عنا داخنا .

السبت يوم جديد.. الأولاد ذاقوا لذة الفوضى يومي الخميس  
والجمعة.. صباح السبت: تجهم استثنائي لإعادة الضبط والربط  
ليصل ( الجميع ) إلى مدارسهم في الوقت المحدد، مصطفى كبر على  
حمل مطرة الماء، وجاسر يحتاج على طعم الحليب، ومناف؟! . . .  
بعد أن تخل جميع المشاكل الطارئة، وبعد أن تفقد جميلة أنبوبة الغاز  
وصنابير المياه ومفاتيح الكهرباء وتهم بمعادرة المنزل.. يصرخ مناف  
باكيًا يريد دخول الحمام يا لها من لحظات توتر تكاد تطير بهيبة النظام  
المنزلي !!

أصل إلى مكان عملي مبكراً، لا لاحظ التبرج العجوز المختلط  
ببقايا النعاس على وجوه النساء العاملات والطالبات المجدّات . . .  
بسهولة أجد مكاناً مناسباً لسيارتي، دائمًا هناك (متطوع ما) يساعد  
على الرجوع للخلف والاصطفاف جيداً، أمر بالازدحام الذكور  
عند مطعم ياسين الفوال . . . هناك علاقة مابين صحن الفول

والنظارات الشبقة . . .

صباح الخير أبو خليل، صباح الخير هيثم . . . عليكم السلام  
ورحمة الله، تفضل . . شكرأ . . .

المياه تسح على الدرج، اليوم دور شارع الهاشمي في حصة المياه  
الرسمية . . أتردد بالدخول الى عملي . . أعرف المشهد: سيد  
المصري يشطف الدرج، نادية ترتب الأشياء وتسح الطاولات وتلمع  
النيونات، الشاب أحمد يشرف على تعبئة خزان المياه . . حضوري  
سيربكم، يلمحني (س سيد) . . . (خمس دقائق يافندم وكله تمام)،  
(حاضر يا سيد).

(سيد) يعمل في البلدية بالإضافة إلى أعمال متباشرة أخرى مثل  
شطف درج البناء، غسيل السيارات . . . (سيد) جمع ورقتين وعليه  
أن يجمع الورقة الثالثة قبل أن تلد الجاموسة . . وللجاموسة عند  
السيد حكاية: اشتري والده وعمه جاموسة في بداية العام شراكة  
ووالد السيد يبحث ابنه على توفير (٣٠٠) دولار كي يدفع حصة أخيه  
في الجاموسة وتصير خالصة له قبل أن تلد الجاموسة ويدخلان في  
إشكالات قسمة العجل والحلب واللين، سيد وقر لحد الآن (ورقتين  
وفاضل الثالثة) الورقة عند السيد مائة دولار! . . .

حاصلة، تركت السيد، اشتريت صحيفة، ما أكثر الصحف؟!  
أمضى إلى مقهى الكمال المجاور، الساعة تمام الثامنة، طلاب يضعون

الكتب جانباً ويلعبون الورق، حين كنت في مثل سنه كان لقهى الكمال هيبة ومكانة . . . كان المقهى ملتقى رجال الأعمال والخزين والثقافيين، وكان الالتزام بالمدرسة بالنسبة بجيلي يعني مستقبلاً واضحاً . . اليوم لاشيء واضح: المقهى خليط من الطلاب والعاطلين عن العمل والكسالي . . .

أنحني على الصحيفة، أرشف القهوة، أنظر إلى الشارع، الشارع أيضاً خليط من كل شيء . . . خليط من الأزياء المتباينة . . .

- لافهم أبداً الجمع بين اللباس الشرعي والمكياج الصارخ؟
- لافهم أبداً سر (حمية الزامور) عندما تفتح الإشارة الضوئية.

افتتح الصحيفة . . . الصحيفة أيضاً خليط من كل شيء!  
ما أكثر الصحف ما أكثر المقاهمي، ما أكثر السياسيين، ما أكثر الكتاب، ما أكثر النساء، ما أكثر السيارات . .

الكثرة تذهب بالهيبة، ومجانية الحكى تستدعي الصمت، عذراً لهذا الهذر، عذراً لقهى الكمال، عذراً للصحف والأحزاب، عذراً أيها الوطن الجميل . . . سأقوم إلى عملي الآن . . فالإنتاج ورق العيال هو القيمة المنطقية الآن .

(مقهى الكمال ١٦ أيلول ١٩٩٥).

يوم في بحر الأسبوع

- ألو، نعم؟

- نوال، من الشرق؟ . . . أهلين.

- قبل نهاية القرن؟ . . . ما بقي من (المسخ) شيء.

- نوبل لكاتب عربي؟

- محمود درويش والرزرق على الله.

اضع السماعة وأحدث مع أحمد

- أسمع . . . طقم أسنان للدكتور أنيس على جهاز التلميع، معه  
جيداً . . . انتبه للحواف.

يسألني يحيى القيسي الذي دخل منذ قليل . . . ويسك كتاباً  
ملقى على الطاولة: قرأته؟ . . . شو رأيك؟

قلت: (الن هيبيرد) مواطن أمريكي أولاً وأخيراً وله مكوناته  
الثقافية الخاصة التي ينظر من خلالها للواقع العربي (الحديث هنا عن  
مجموعة قصص للكاتب الأمريكي الن هيبيرد بعنوان العبور إلى  
العباسية، والعباسية هي في القاهرة فيه مستشفى للمجانين، الكتاب  
ترجمة أسامة أسبر وصدر في دمشق).

سأل يحيى: والمستوى الفني؟

قلت : عادي ، يقترب من الواقعية التسجيلية ، لوقارنت المجموعة بالإنتاج المحلي لصنفتها في الوسط . . . لكن (الفرنجي برنجي) .

فرحاً ، يندفع المحامي غازي خريس قادماً من مكتبه المجاور واضعاً أمامي ورقة جاءته على الفاكس . . .

- تفضل ، عشيرة الخريسات أصدرت بياناً تدين دعوة السفير الإسرائيلي إلى اربد . . .

- ألو . . . لحظة من فضلك . . .

أسأل أبيزن زميلي في العمل :

الدكتور سامي يسأل عن سن البورسلان . . . جاهز . -

يرد أبو زن : بده شيء نص ساعة .

ينهض يحيى :

- أنت مشغول الآن ، أعود مساء .

أرد : مساء؟ . . . ذاهب إلى عمان . . .

- مقهى العاصمة؟

يتدخل الأستاذ غازي :

- تعالوا عندي (هون دوشة) نشرب القهوة في مكتبي .

ألو ..

-

خبز ولبن ودفتر رسم لمناف؟

-

يا عيني عليكي .. شو هالرومانسية يا أم مصطفى؟

مع الغروب .. الطريق إلى عمان، باص كبير على يمين الطريق  
مجموعة من السياح يتشارون على التل وينظرون إلى الوادي،  
بعضهم يحمل منظاراً مقررياً، المشهد مألوف، كلما ذهبت إلى  
عمان أصادف سياحاً عند هذه النقطة فوق السد .. الصيف  
الفائت رحت مع مجموعة من الأصدقاء في رحلة إلى الساحل  
السوري، توقف بنا دليل الرحلة فوق جسر ما وقال: تفضلوا  
استراحة نصف ساعة، مشهد الغروب من هنا ساحر جداً ..  
نزلت مع المجموعة، واستمتعت بمنظر الغروب هناك، تماماً كما  
أوحى لي الدليل السياحي، أما على طريق جرش -ربما لأنها  
(لنا)- لم أفكري يوماً أن استمتع بمنظر الغروب الذي يستوقف  
السياح !!

مرصع، اقترب من عمان، محطة التنقية،أغلق شباك  
السيارة .. أتذكر تساؤل ابني جاسر: بابا، لماذا ندخل عمان  
من مؤخرتها؟

البقة، صويلح، الجامعة، العبدلي، ما أكثر الأصدقاء  
والأماكن .. أجل زيارتهم .. موعدى مع الأصدقاء في

مقهى العاصمة . .

مؤنس الرزاز مل حكاياتنا عن قرانا وعشائرنا وتخلفنا فسافر إلى أمريكا في إجازة ، ربما ليرى المشهد من زمان آخر ، أقصد من مكان آخر . . .

سعود قبيلات ، ذهب ليصطاف في الشام بعد أن ولّ الصيف . . .

يقول سعود : يا أخي ما زبّطت غير هسه ، ليس من السهل علي أن أوفر مصاريف الرحلة .

محمد خروب : الذي أسس مقهى العاصمة لأجله ، يدخن (النرجيلة) بطمأنينة عجيبة وكان مقهاه لن يزول بعد أيام !

رسمي أبو علي ، يرمقنا من فوق نظارته المتوجهة لورق اللعب ، يرمقنا بخبث أبناء (رصفيف ٩٥) ونباهة أنصار (الملك جورج) الذي يتبعثر الآن في الشارع تحت المقهى حاملاً مظلته قبل حلول موسم المطر !!

عماد غانم وجان دمو يعدان العدة لأمر ما في الركن البعيد . .

قلت لمحمد خروب : يا رجل تكتب عن فرنسا والتجارب النووية ، أكتب عن البلد ، عن البلاد العربية ، اقترب . .

قال : الوضع العربي بحاجة لنجمين وضاربي رمل ، لا مكان

للتخليلات المنطقية . . . المقدمات لاتقود الى النتائج . . .  
قاطعته . . . كل ما خطر على بالك هو غير ذلك ، وضحكنا.

### الخميس

" جحش الاسبوع " أطلق عليه الناس هذه التسمية المجنحة .

الخميس ، الموظفون لا يتواجدون في مكاتبهم .

الخميس ، عطلة جيش وزارة التربية .

الخميس : يوم مرتبك

الخميس في عملي : جردة حساب للعمل ، تسليم ما تأخر من  
شغل الأسبوع . . . تشطيب لاستقبال السبت على نظافة . .

الخميس . . هل انتهى الأسبوع بهذه السرعة ؟ مضى أسبوع  
برمته ، وقت مضى ، خلت الورقة التي كتبتها يوم السبت الفائت  
كتبت قبل عام لولا الرزنامة أمامي ، ومع ذلك فقد من الأسبوع  
سريعاً . . ما أهمية الوقت ، هل للعمر معنى عندنا !؟

ستة أيام وليلاتها ، وما فيها من ساعات وما في الساعات من  
دقائق ، وما في الدقائق من ثوان ، عشتها وكأنني أغرف من بحر  
الرمن دون أن أنتبه أن هناك عمراً أغذ الخطى نحو خريفه دون أن  
أنتبه أنها عيشة تقصير العمر . . يقول لي خليل قنديل يجب أن

توقفتك زوجتك في الصباح على أنك كاتب .. حتى تصير  
كاتباً ..

.. ولكن هل يمكن أن أستيقظ ذات صباح وإذا بي مجرد كاتب  
محترف يقلقني بطل روائي وشكل قصتي وموعد صدور كتابي  
بعيداً عن دوامة البحث عن لقمة العيش ..

مساء هذا الخميس سارعت لتكميلة ما بدأته يوم السبت ، فهل  
ستعطي هذه الكتابة المخصصة للزاوية التي سماها باسل رفيعة  
مفكرة الأسبوع ، هل ستعطي لأسبوعي هذا معنى مختلفاً ..

الجمعة:

يوم الجمعة لم يأت بعد ، وما زال بي طاقة للكتابة ، هل سأتخيل  
مجريات الغد وأسردها لكم كما لو أنها حصلت ؟

غداً لم يأت بعد ، غداً الجمعة سأطالع كتابة زميل آخر للفكرة  
الأسبوع .. وأرى انتقائية مواربة تحاول أن تصل للقاريء عبر  
عناوين متوهمة: السبت ، الأحد ، الاثنين ، الثلاثاء ، الأربعاء ،  
الخميس ، الجمعة .. تماماً مثلما كنت أتمنى أن أفعل .. أيامنا  
متتشابهة وإن أبدينا غير ذلك .. يا للحزن الشفيف !

## ضاناً "لغة الصمت"

الصمت هو اللغة الأكثر تركيزاً ورهبة، ضاناً سيدة الصمت المكتنز بلغة الجغرافيا والتاريخ والحكايات الغائبة.

وادي ضانا، الغوير، وادي خالد، خربة فينان، بينو وبينان، نبع الريشة، خشم سالم..

المكان يلقى بفيوض تأثيراته ويشعّ بقواه الخفية، ويحرس بحرص شديد المعطيات الجغرافية والتاريخية والحياتية التي يكتنّها الحجر والشجر والشق الصخري وغزال الجبل والنمر ذو الأذنين الريشيتين.

ضانا لذة الاكتشاف ودهشة اللقاء بالمكان والإمساك بأول خيوط التواصل مع البدء.

إن وجود الوادي والمغاررة والسيق والجبل والشجر وحيوان البدن وطائر القطا متتحقق هنا بحكم البديهية والوجود الحتمي، إنه وجود طاغ ينزعك من قمّتك وامتدادك الحيّي المبرمج إلى عالم الصمت الباهر. يفرغك سحره من انشغالك عنه فتصير جزءاً منه وشاهداً على بعضه.

هنا تحسّ أن للشجر والحجر والتراب أرواح مثل أرواح أمهاتنا

وأصدقائنا وإمكانك التواصل معها . .

ضاناً تقول : كل الأشياء لها أرواح وأقوال وأفعال وروائح ،  
تممازج وتتألف وتفترق .

في عالم ضانا الكل سواسية : الطير والجن والحيوان والشجر  
والصخرة والإنس والملائكة والنار والغيم والشهر والأيام  
والغديّات والعشيبات والمواطنون والزوار . . كل الأشياء لها  
أرواح وأقوال وأفعال تممازج مُشكّلة لغة الصمت التي تبدأ من  
حيث تنتهي قدرة الألفاظ والكلمات على حمل المعاني  
والأفكار .

هنا تفترق وتألف الأشياء بتلقائية وصفاء ، وفي الافتراق  
والتآلف تكمن حكمـة الحياة .

تبـدو الصورة العامة للمكان في الفن وكأن الإنسان يُـشهدُ المكان  
على أفعاله وأقواله ، لكن درس ضانا يعلّمك كيف تكون أنت  
جزءاً من المكان وكيف تتحـترم صـمته وتشـرب حـكمـته بـأنا وصـبـرـ  
ورضا .

الإنسان المدني أزاح المكان عن حقيقة نسيجه ، حاول قطعـه عن  
امتدادـه التـاريـخي ليكون المـكان شـاهـداً على قـدرـةـ الإنسـانـ  
ويـكشفـ القـوةـ الصـادـمةـ للـقاءـ الإنسـانـ بـالمـكانـ وهذاـ حـقـهـ ،ـ لكنـ

هذا التراكم الحضاري كاد يُغيب طفولة المكان الأولى ، ويفقدنا نحن للذة الاكتشاف ودهشة اللقاء ، فصار تقطيع المكان معيناً ، ومتناهياً ، فالفنادق والمطاعم والمشافي والطرق والمباني الشاهقة تكاد توحد زمي هذا الكوكب .

يقول إدوارد هال ، أحد المتخصصين بالمكان : "صلة الإنسان بالمكان هي الصلة بكيفية تقطيع المكان واستعماله من قبل الأفراد ، أي أنه نزوع نحو إزاحة المكان عن حقيقة نسيجه وامتداده التاريخي والحياتي إلى كونه شاهداً على اللقاء " .

أما صلتكم مع ضاناً فهي كلية التواصل ، الفعل لعوامل الطبيعة ولકائنات الطبيعة وأنت منها . عوامل الحثّ والتعرية تشكلّ لوحاتها السريرالية ببطء شديد ، ولن تنهي عملها أبداً ، فيد الحياة لاتكلّ ولا تملّ . فتقف مشدوهاً صامتاً أمام عظمة الحياة وتتصبّح أنت الشاهد على المكان ، جزءاً منه !

إن العالم اليومي يجرّنا معه مثل عبد رقيق خلف عربة قائدة متصرّ ، وعلى الإنسان أن يتعلم كيف يقطع الحبل ويسمح للعقل أن يثبت مكانه وأن يغدو واعياً قرابته بالجبال والصخور .

## عن المدينة والمدنية

لكل مجتمع حضاري مدنته الفاضلة ك (يوتيبيا)، ومدنته الناجزة تشهد على حاله مكوناته .

السكر مكون من ذرات من الكربون كما أن الماس الرائع الصد مكون أيضاً من ذرات الكربون الأسود المضغوط فالذى منع السكر حلاوته المنعشة، وأعطى ذرة الماس صلابتها الشديدة هو طبيعة التركيب الداخلى للذرات، فما هو التركيب الداخلي لمدننا؟ وإلى أين تسير، إلى النماء أم إلى البار؟!

الروائي العربي عبد الرحمن منيف، دق ناقوس الخطر في روايته الشهيرة "مدن الملح" وأكد لنا "أن حياة المدن مرهونة بحياة مجتمعاتها... "المدينة تعبر عن المجتمع" "المدن ليست وحدات معزولة بل هي شبكة علاقات"!

ابن خلدون قدم إجابة مبكرة عن دورة الحضارة والبداوة وعن طبيعة الإنسان المدنية... الإنسان مدني بطبيعته.. وعبر عن توق البشر الدائم للتمدن.

لكن ماذا عن مدننا التي نعيش واقعها اليوم؟

لعل الملامح المعاصرة للمدن العربية بدأت مع بداية القرن الحالي ، لو أخذنا بداية هذا القرن كنقطة ارتكاز ، للاحظنا أن المدينة العربية عموماً مررت بالمراحل التالية . . . مع بدايات هذا القرن وحتى الحرب العالمية الثانية سيطرت على المدينة الشرائح الاجتماعية العليا ، وعكست المدينة رؤيا إيجابية للتجربة الحضورية العقلانية حيث كان المجتمع والأمة " في عصر التنوير " يعلون من شأن المدينة ، ويقدمون من خلالها فكرة التقدم والرغبة في استيعاب معطيات عصر جديد . . . وجرى التعامل مع المدينة على أنها البوتقة التي تتصهر فيها كل عناصر الأمة الحديثة وتصاغ فيها شتى خصائص الشخصية القومية بتراثها وحاضرها ، بأصالتها ومعاصرتها ، . . . ولعل كتابات محمود提مور ويحيى حقي وإنماجهما المبكر في مجال القصة والرواية يعكس ملامح تكون المدينة العربية في تلك المرحلة إلى جانب كتابات أخرى ظهرت في بيروت ودمشق وبغداد . . . باعتبار الرواية تحديداً هي النموذج الأدبي الأكثر تصاقاً بحياة المدن .

ثم أتت الحرب العالمية الثانية برياح تغيير قوية على المجتمع والمدينة ، واتسمت هذه المرحلة بزحف المجتمع الريفي على المدينة العربية ، وسيطرت على المدينة الشرائح الاجتماعية الوسطى ، ورافقت ذلك تباطؤ معدلات النمو والتتميمية ، ثم

شهدت هذه المرحلة تسارع موجات الهجرة من الريف إلى المدينة . . . لكن وللإنصاف فإن سرعة التبدلات وقسوة ملامح المدينة وعشوائية نوها حملت معها شيئاً من مرارة التريلق الضروري للتقدم . ولكن تقدم محمول على آلية الصراع بين الريف والمدينة ، ومنعكس في التبدلات السريعة على غط الحياة المدنية . . . وأفضل مثلاً على هذه المرحلة روايات نجيب محفوظ - الثلاثية - زقاق المدق ، وغيرها . . . التي فتحت الباب على مصراعيه لرواية المدينة لعربية الناهضة وصراعاتها الاجتماعية والتحررية الناشطة .

ثم تنتقل المدينة إلى المرحلة الثالثة التي ولدت في أحشاء الطفرة النفطية " ١٩٧٨ - ١٩٨٥ " حيث تعمقت المدينة العربية ، ونمّت في أحشائتها " برجوازيات " هجينة أقل ما يقال فيها أنها " طفيليّة " وأودت البرجوازية الطفيليّة بكل السمات الإيجابية للمدينة العربية حيث أخفت من الملامح العامة للمبني والساحات والطرق كل العناصر الرومانسية أو الطبيعية ، وصارت المدينة تخوض صراعاً مع ذاتها ، ولم يعد لهذا الصراع ملامح ريفية أو هوية طبقية ، ولم تعد له قسمات وطنية أو قومية ، وأفضل مثال عليها روايات مؤنس الرزاز الأخيرة الشظايا والفسيفساء مذكرات ديناصور ، فاصلة آخر السطر .

المدن ليست بناء فحسب ، بل شبكة علاقات ، من هنا نتساءل عن مستقبل عاصمتنا عمان .. والمدن الأردنية الأخرى أثر التطورات القادمة المرتبطة بالتغييرات السياسية والاجتماعية والاقتصادية هل من تغييرات جديدة على شكل المدينة؟ !!

طيور عمان تحلق عالياً

الشعر والعمارة

كيانان من لغة وطين

كيانات من رؤى ونار .

يعتسلان في ماء التقديس والإبداع .

فمنذ أن استدار الحرف دارت عجلة البيان .

وحيينما بدأت العمارة، استدارات الحروف ناطقة بجد  
الإنسان .

الناس والبيان .

الإنسان والبيان .

لا وجود لأي منهمما بدون الآخر .

هل يمكن فصل الشكل عن المضمون؟

أبداً.

غير أنه يمكن أن تكون هناك تقييمات نقدية للطرق الرئيسية التي  
يقوم الشكل بواسطتها بنقل المضمون إلى الناظر .

هكذا نظر إلى العمارة ونتذوقها باعتبارها أفعالاً تاريخية نقدية ، ترتبط بما كان كلّ من المعماري والناقد قد اعتبرا تمييزه وتصوирه خلال تجاربهم الحية .

الجمال في عين الرائي :

أذكر أنني عرفتُ عمان بعين ابن القرية المتعجل في مطلع السبعينيات : باميا وفلل ، تن ويدو ، دواير وشوارع ، بيوت فلاحين وئكنا جند ، مبان حكومية متوجهة وعلب صفيح مرتعدة ، مغاور وخراييش نور ، دخان وحافلات ، وكانت الفاقلة تنسفح على سفوحها نزواً مع تدرج التل .

في السوق :

كأنما الناس في حفلة تنكرية ! أزياء الشرق والغرب تختلط : طرأيش وشماغات ، عباءات وبدلات ، سافرات ومحجبات . الملابس الفلكلورية العربية كلّها ممثلة في عمان .

لكن لاغنى فاحش ولا فقر مُدقع .

## مطلع الثمانينات :

أنظر الى عمان من كوة في حي المحطة ، فأستشعر التناحرات الكبيرة المحزنة بين كتل التلال الدائيرية ، وأسمع طنينها الراسح من زهو الطفرة النفطية جارحاً وكثيباً . . . فأرى المدينة والنّاس مشدودين إلى نجمة في طريقها للأفول .

الجمال في عين الرائي معرفة ، موقف بصري رمزيٌ متجلد تجاه مسألة التحضر بشكل عام ، وليس فقط النّظر التخطيطية أو التشكيلية المحددة بأبعاد مرسومة على الورق .

## الآن اعرف عمان :

مدينة كثيرة التنوع شديدة التعقيد وشديدة الشبه بالنّاس العاديين في ذات الوقت . لكنها مدينة لا تcumك . . .

مدينة تعترف بحجمك الإنساني ولا تشعرك بضآلتك أمام الحجر ، فأنت ترى من هم فوقك ومن هم دونك بنسبية متغيرة دائماً .

أنحاز لعمان:

أنحاز لنموذج المسجد بهيكله الأبيض والأخضر السابع في  
محيطة الطبيعي ، وبساطته الذكية الواضحة تحت نور الشمس .

بودّي لو أشهد الواسطي على الوفاء للتراث العربي الإسلامي ،  
وأشهد (لوكوريوزيه) على النقاية النبيلة في التصاميم .

أنحاز للواجهات الحضرية بتكييفها اللاتهائي مع المتطلبات  
المتناقضة بين الداخل والخارج وارتباطها الوثيق بكافة مشاغل الحياة .

أدعوا العواصم العربية لترى ظلالها هنا ، وأدعوا "امبرتو ايكو"  
و "إيهاب حسن" لينظر فضاءات عمان المعقّدة وهي تقوم بتجديده مبدأ  
حضاري متّنام .

(حتى هوائي التلفزيون وصحن المستلايت يقومان بدورهما  
ويحتلان حصة من فضاء المدينة بقدر ما يحتل التلفزيون من وقت  
سكانها) .

الاعتراف بالآخر :

والاعتراف بالمتناقض والفارق أحّبّ مظاهر العمارة في عمان إلى نفسي . فالجدل والتعددية والتزعة المضادة للبطولة سمات رئيسة لمدينة عُمان ، (أضخم بناءٍ صاحبةٍ في عمان لا تطاول بيتاً هادئاً على أصغر تلالها) .

وكونها كذلك فإنها تحيل إلى قوة الأجيال المتعاقبة التي تقطن نفس المكان وتعكس القدرة على تكثيف التجربة : ربة عُمون / تايكي / العمونيون / فيلادلفيا / المدرج والقلعة / وتاريخ سبيل الحوريات .  
الأمويون / وصلاح الدين / والمماليك / والعثمانيون .

و . . (علمك بعمّان قرية) ، السيل والليل من راس العين الى عين غزال . ثم مقهى حمدان وبيار قعوار وسكة الحديد المهجورة ، وأثر كلوب باشا .

عمان البدو والشركس ، عمان الفلاحين والنور .

عمان اللاجئين العرب - عمان التنوع والتعددية .

عمان الهاشميين .

انها المدينة :

هانحن أمام عمان اليوم .

مدينة الجسور والأنفاق والفنادق والمستشفيات .

المدينة التي تجمع تنافر الأجزاء الرئيسية من هندامها وتسلكها في علاقة تسلسليّة تتيح المجال للتوافق الإنساني مع الماضي والمستقبل ، إضافة إلى الحساسية المرهفة تجاه الطبوغرافية الخاصة لتلالها .

الأنفاق والجسور تحتمها العلاقات الهرمية لمدينة عمان . ويمكن أن يشكلا بديلاً عن (السيل) الذي كان أَسّْ المدينة الطبيعي ، وبديلاً عن العلاقات الترابطية الضمنية التي يسعى مخططو المدن لتحقيقها ، كما أن التسلسل الهرمي يعتبر صفة ملزمة للطبوغرافيا وللعمارة في عمان ، وغالباً ما يُتّج هذا التسلسل رؤيا متاز بتنوع مستويات المعاني التي تتعلق بتراتيب التراكيب ، وتعبر عن العلاقات ذات التأثيرات المختلفة والتعايشة كما : "الشظايا والفسيفساء ، وأبناء القلعة ، وطيور الحذر ، وأسرار ساعة الرمل ، وتقسيم العشق ، ومخلفات الزوابع الأخيرة " .

الثلج المتسلط بكثافة يمكنه أن يقوم بتوحيد أي منظر فوضوي من خلال تغطيته كلياً . مثل هذا الكل لا يصعب تحقيقه إلا في عمان ،

حيث الحركة الشريانية المعقدة على تلالها تكاد تمثل الرابط الثابت بين العناصر المختلفة.

يبدو لي مشهد عمان العمالي مثالاً لتصاميم (كابريولية) تحاول فيها الحواشي إخفاء الفواصل والتعبير عن الاستمرارية في شكلها وزخرفها، أمّا الحزوز المستمرة المشتركة بين الحواشي والهيكل فإنها تحيل إلى استمرارية تتعدي الترابط الذي يتناقض نوعاً ما مع المواد الإنسانية المستخدمة ، والعلاقات البنائية الظاهرة .

الشوارع الرئيسة بأنفاقها وجسورها توشك أن تكون مرضية وصحيبة . . . كذلك الحال بالنسبة إلى الميل الغريزي نحو التغيير في مقاييس الأبنية والطرقات ، إضافة إلى انتشار بعض الإنشاءات التي تبدو شائعة ومتذلة إذا ركزنا عليها على انفراد .

لكن كل هذا يتم بتلقائية تعطي للمدينة حيوية غير متوقعة كامنة في التفاصيل .

المسحة الشعبية ولمسات (الباروك)

زخرف (الواسطي) ونقائص (لوكوربوزيه) .

جدية بصمات التاريخ وروح السخرية عند (فتوري) .

كل هذا تجمع بدون قصد ليعطي لعمار المدينة روحًا جديدة .

هذه عمان :

رغم نزعتها الابطولية، وافتقارها إلى التكليف المدروس في  
تمدّدها، فإنها حافظت وتحافظ على طابع حوار عمراني أساسي، ابتدأ  
في العشرينيات وما زال متصلًا بالجيل الجديد ورؤاه.

إذا كانت المدن العربية تفاخر بتاريخ خاليتها أو بوحدة الموضوع  
فيها أو بطولتها، فلعمان تلازم عروبتها وحداثتها، ولها أن تفاخر  
بالحوار الحر والممتد الذي يتجلّى في عماراتها وفضائيتها وناسها.

إنها مدينة كل الأردنيين .

عمان العربية التي نحبّها .

## **بيتنا الأول**

\* بيتنا الأول / \* الارتقاء بالشأن الثقافي / \* القضايا  
المعيشية للكاتب الأردني



## بيتنا الأول

لئن كانت في البدء الكلمة ، فلقد كانت بدئياً مبدعة وللحريّة  
كانت . . وفي قلب الإنسان ، كانت تؤسس في فعل التغيير مجرّها ،  
وتغتسل بوعد أن الإنسان جميل حر .

والكلمة ييرق . . لاتخنق عالياً إن لم ترتكز على صاربة  
راسخة . . وأرضي أرسخ . والصاربة التي قدّت من تعاضدكم . .  
اسمها رابطة الكتاب الأردنيين ، والأرض الراسخة . . في حجم  
بعض الورد . . اسمها الأردن .

إنه لشرف كبير أن أكون واحداً منكم . . أتقدم لكم بكلماتي  
معتمداً على وعيكم الثرّ ونزوّعكم الخير نحو الأفضل والأكثر فاعلية .

لعل أهم ما في موسم الانتخابات النقاية أنه يضعنا وجهاً لوجه  
 أمام الحالة التي نحن عليها . . ومن المفترض أن تسهم المعركة  
 الانتخابية عن كشف جديد لواقع الحال ومعاناة التي فكر كلّ واحد منّا  
 على حدة بسبيل مواجهتها أو تجاوزها . ومن هنا يبدو التساؤل حول  
 المؤسسات الثقافية ودورها في متى هي الرأفة والمشروعية ، ومن  
 الواجب أن نطرحه بقوة أكبر وبجرأة المعنى بالأسئلة ومشاريع  
 أجوبتها .

تعالوا نضر جسور التواصل بيننا وصولاً إلى جلاء الصورة  
ونحاول الوقوف أمام أنفسنا أولاً . . . والأمر هنا يحتاج منا جميعاً إلى  
شجاعة أدبية للتفرّس في مرآتنا المتصدّعة والمغبّرة . . . فلا انطلاق نحو  
المستقبل دون معرفة الذّات والكامن فيها:

- مَاذا نريد؟ وأين نحن مما نريد؟ . . . ثم أين نحن من روح  
العصر؟

- هل نحن المثقفون في هذا الوطن أبناء هذ الأمّة الماجدة  
والمنكوبة . . . حقاً نعيش زماننا ونصيّح منه حلم الناس المستقبلي .

الأسئلة كثيرة والأجوبة غامضة . . . لكن لامناص من محاولة  
تلمس الطريق .

### الارتقاء بالشأن الثقافي

من المؤكد أن نتائج التحوّلات السريعة في العالم واحتلال  
موازين القوى ، وتدفق معطيات الشورة العلمية التكنولوجية قد  
صاحبها تغييرات متتسارعة في منطقتنا . . . وقد هزّت هذه التغييرات  
البنيات الاجتماعية والثقافية والإقتصادية والسياسية بعنف . . . وعلى  
الصعيد الثقافي لم تمس الكمّ الثقافي فحسب بل مسّت الكيف أيضاً ،

حيث نلاحظ أن ثقافتنا التزمنت في بعض جوانبها بالخذ الأدنى من حاجاتنا الإنسانية متمحورة حول ثقافة استهلاكية في مضمونها متواضعة في أدائها . . . كما انعشت ثقافة تتشبث بالماضي وتتنكر للجديد وترفض الإبداع وتأثير الخطابة على الكتابة وتقديم الكلام على الفعل ، ظاهرة صوتية لا يمثل حضورها الكامل إلاّ غيابها الكامل . كما ظهرت دعوات لاترى في الثقافة العربية الإسلامية غير النموذج الذاتي الذي يحفظ له التراث صورة التفوق ، وفي الجانب الآخر دعوات تلبس لباس التجديد ، تدعو للقطيعة الكلية مع الماضي وطالبت بالتماهي في سيل ثقافة الآخر ، بحيث تصير المهمة الرائجة هي تكريس احتقار الذات وتعزيز الشعور بالدونية .

لقد ظهرت أجيال جديدة من المتجمين الثقافيين والمبتدعين . . . . أجيال فتحت أعينها على خيبات الاستقلال الوطني ، وأوهام الخطيب الرنانة ، ونمّت في ظلّ الفقر الثقافي ، وفي الهوامش التي أنبتها الهزّات والمتغيرات السريعة عالمياً وعربياً ومحلياً . . . هذه الأجيال نفسها هي التي تنبع من مرارة الواقع ، بصبر وبتواضع ، ما سيصبح قريباً ملامحنا الثقافية الجديدة . ولا مناص من أن يأتي جيلٌ جديد بأحلام مشاغبة ورؤى خارقة ، تصل ما انقطع ، وترم ما تخلّم ، وتجلو ما علاه الصدا . وستدرك الموجات الجديدة من المثقفين ، لا مناص أن ثقافتنا

المعاصرة في مواجهة مع العالم... . مواجهة تفرضها ضرورة العيش والصراع من أجل البقاء، ولن تستطيع هذه الثقافة العيش مالم تنخرط في حوارٍ حضاري مع العصر ومعطياته، حوارٌ يلعب فيه المثقفون والمبدعون دور الجذوة التي لا سبيل إلى إطفائها... . مدركون أن ليس هناك أسرار معرفية عند الآخر، بل هناك عجزٌ معرفي عندنا، علينا اجتيازه.

إن استمرار الصراع هو الأساس الحيوي لأية قضية، ونقل الصراع من ساحتته الأساسية إلى ساحاتٍ أضيق وإلباس المبادئ العامة والواقع الموضوعي للبس الصيّق للمصالح الخاصة.. . هو بداية الطريقة نحو تهميش الصراع، وإطفاء القضية، إننا لانستعير ثقافة اللولوج إلى هذا العصر، بل نحاول أن نهييء شروط القدرة المعرفية العقلانية التي هي البوصلة لخيارتنا، كي نتحول من موضوع (مدرس) إلى ذات (دراسة) ونتخل أنفسنا من مغامرة الوقوع في شرك الآخر ومركب العظمة عنده... . ونتخل ثقافتنا من شرور أنفسنا والوقوع فيما يمكن أن يكون علاجاً بالوهم.

قلنا أن استمرار الصراع هو الأساس الحيوي لأية قضية، وليس هناك ما يهدد القضية ما دام وهج القائمين عليها قادر على جذب اهتمام الناس... . أما إذا أشاح الجمّهور بنظره عنها فلن ينقذها أحد.

مقاومة التطبيع لاتكون في مقاومة الصهيوني المتسلح بتلמודه السلفي فحسب بل تتد عبر ( الآخر) المتمثل في ثقافة القطب العالمي الواحد، وبعضاً لا يخطئ عنوانه : إنه الغرب ، العدو ، المتفوق ، العدو لأنّه متفوق . وقد أسلفنا الحديث في هذا الموضوع ، ونبه إلى أن تكبير ساحة الصراع لا يلغى الدور المباشر لنا في مقاومة العدو الصهيوني الذي لا يريد أن (يطبع) وحسب بل يريد أن يقتلع ويبتلع .

إن أية عملية (ثقافة) خاضعة لموازين القوى المحيطة بها ، وموازين القوى ليست مختلة (بعد) لصالح المشروع الصهيوني على الصعيد الثقافي ، ولكنها مختلة ( جداً ) على الصعيد السياسي والعسكري والاقتصادي . . . فهل ننجح في صيانة ثقلنا الثقافي من الخلل والتراخي ومن بعد الاختراق؟ . . . هذا هو التحدي الذي علينا أن نثبت قدراتنا أمامه ، فأي تراجع أو خلل على الجبهة الثقافية العربية سيؤتي أكله لصالح القوى المهيمنة ضد مصالح أمتنا التي تحاول أن تنهض بأعباء مرحلة صعبة بقدرات مفككة .

هناك بيانات ساذجة وشعارات فضفاضة تدعى مقاومة التطبيع ولكنها في جوهرها غير قابلة للتحول إلى فعل على أرض الواقع لذلك فهي لافيد كثيراً إن لم تكن ضارة بانتمائها للظاهرة الصوتية التي أسلفنا الحديث عنها .

وهناك ميوعة مقصودة هدفها المصالح الذاتية الضيقّة تراوح مكانها بانتظار التطورات للأمام أو للخلف ومستعدة للحركة في كل الاتجاهات.

وأيضاً يوجد تطرف وواقحة في التطبيع والرهان المتعجل على خسارة المعركة، والإعلان المبكر عن نعي القضية.

فأين نحن من كل هذا وماذا نريد لرابطتنا أن تكون ، إن رابطة الكتاب الأردنيين - مهما كانت نتائج الانتخابات - لن تكون إلا مع الفعل الشعافي الرّاقي الذي يصون ثقافتنا الوطنية في إطارها القومي ويعدها الإنساني ، لن تكون إلا في مواجهة الاقتلاع والابتلاء حتى ثمر من هذا البرزخ الصعب إلى التقدم بخصوصيتنا ضمن التعددية التي يبشر بها هذا العالم الجديد .

لنتنقل إلى القضايا التفصيلية التي واجهت رابطة الكتاب الأردنيين في مسألة التطبيع ، ومنها قضية الفصل ، قضية فصل الأعضاء (المطبعين) وفق إفتاء يتفاوت في قياس المسألة ويختلف في تفصيلها . . برأينا أن الفصل إجراء تعسفي وانتقامي ، ويشجع الراغبين في الشهرة وقصيرى النظر أصحاب المصالح الضيقّة والأقلام الواهنة على التمادي في اللعبة . وما دمنا كتابا وسلاحدنا القلم فلنتحذذ أقلامنا في مواجهة هذه الفئة ولنثبت عمق رؤيتنا وصواب توجّهنا بالعمل

والابداع وبالدراسات وبالبحوث . . . وبالموافق الواضحة والعملية التي ليس من بينها الفصل بالتأكيد .

ولامناص من التنبية هنا أن نوايا الأفراد مهما كانت طيبة وبريئة من كلا الطرفين عرباً ويهوداً فإن المستفيد من لقاءاتهم بالضرورة هو الجهة المهيمنة سياسياً والتي يميل ميزان القوى لصالحها، وبالتالي فهي تعزز نهج الاقتلاع والبلع الذي يمارسه العدو الصهيوني .

ينبغي أن لا نرتهن إلى ميوعة المرحلة الانتقالية الحالية، وأن لا تحيينا الظروف الاستثنائية على جلد الذات والاعتذار عن تاريخنا ثم عن وجودنا .

رابطة الكتاب الأردنيين، مؤسسة وطنية مستقلة تعمل على تعزيز استقلاليتها، ونعمل على الرقي بها لتكون مدنية فعلاً. وتعكس صورة حضارية للمجتمع المدني المنشود في دولة القانون والمؤسسات.

كثيراً ما نشغل بهدر سطحي، وليس ذلك بالأمر العقد، كثيراً ما تحدث عن الشعارات دون التعمق بمضامينها، ليس صعباً تشكيل اللجان وعقد اللقاءات، ولكن الصعب تفعيلها.

لنقف قليلاً أمام هذا التسابق اللجوء لقيادة الرابطة، بداية نحترم كل المتقدمين تطوعاً للخدمة العامة، ولكننا نتساءل هل يمكن أن

نفصل بين شكل المعركة الانتخابية ومضمونها؟!

نعتقد أنه لا يمكن أن تكون النتائج بلا مقدمات، فإذا كان شكل المعركة الانتخابية ديمقراطياً وحضارياً فإن النتائج ستكون متأثرة بهذا الشكل . . .

أما آن الآن الأوان للعمل النقابي أن يأخذ شكلاً مؤسسيًّا مدنيًّا معاصرًا؟

لماذا لازلنا نلجأ للكولسات والهمس ، واللقاء في البيوت على الطعام والشراب أكثر مما نلتقي على البرامج والأفكار؟

أما زالت زيارة الزميل في بيته ، أو مخاطبته عبر مفتاحه الانتخابي هي الوسيلة المثلث لكسب الصوت؟

هل حقاً نحن أمة شفاهية تعتمد على القول والخطابة أكثر مما تعتمد على الفعل والمنجز الواقعي والرؤيا المتطرفة؟

إذا بدأنا معركة انتخابية على أساس عشائرية وثنوية وجهوية هل نصل إلى رابطة متمدنة؟

إن وجه الواقع المعاش هو وجهنا وطرائقنا ، وصداء توأم صدانا . قد نحبط ، وقد نتردد فنقول (هذا ليس من شأننا) سواء بداع الحشمة أو الشيء؛ إذ لكن الخلف لن يصدقنا ، وسيقول : أن

الوجود على قيد الحياة في زمن ما، بدون الانغماض في أحداث ذلك  
اليوم، أمرٌ شائن ونقصٌ فاضح.

لقد كنّا هناك حين حصل هذا أو ذاك، فكيف لانحمل سيماه  
إلي الأبد؟!

ما حصل ويحصل ليس نهاية التاريخ، وليس قدرًا علينا  
الرضوخ له، فلا نعتقد أن اليهود يسيرون دفة هذا الكوكب على  
هوامهم، ولا نسلم بأن محصلة وجودنا في الميزان الدولي لاشيء.

### القضايا المعيشية للكاتب الاردني

الإنسان... فرد عادي أو كاتب... هو الضرورة التاريخية في  
تقويتها... والكاتب المثقف والمبدع هو قيمة بذاته، تنتظمها قائمة من  
الحقائق والمخربات ليس لأحد أن يصادرها بأيّا حجّة أو مبرر.

هذا الكاتب الذي نريد له أن يرقى إلى مستوى العصر، وأن يتبع  
ويتميّز ويقاوم الاقتلاع والبلع... كيف يعيش... ما مستوى  
دخله... على ماذا يسند ظهره، كم من الوقت يستطيع أن يمنحه من  
عمره ليشقق ويبيع وهو ملاحق بواجبات كل يوم ويلهث وراء  
لقطة العيش وفاتورة الطبيب وأجرة السكن؟!

الكاتب لم يعد مجرد كم أو عدد تراكمي . . . وإنما هو طاقة إبداعية حية ، وفعل حيوي خلاق ، لا وجود لمجتمع بشرى له وطن وهوية وعلم ، من حيث هو بنية ونظام ، إلا به أي الكاتب .

ها هم أعضاء رابطة الكاتب الأردنيين ، عدد منهم عاطل عن العمل ، وعدد آخر يعمل في غير تخصصه ، وآخرون لا تتيح لهم ظروف عملهم وحياتهم إنجاز المشاريع الثقافية والإبداعية التي يحملون بها .

إن الزمن الذي كان يقرأ فيه الناس (على ضوء السراج) قد ولّى ، فمثقف هذا العصر إن لم يكن على صلة بالمنتج الثقافي العالمي وإذا لم يتبع آخر منجزات التكنولوجيا ، وإذا لم تكن لديه الأدوات الكافية والمريحة لعمل ، فسيبقى أسير التخلف والنوم المبكر والموت البطيء .

يقول ماركيز ما معناه ، الكمبيوتر العصري أفضل من الآلة الكاتبة اليدوية والمكتب المريح أفضل من الجلوس على الأرض ، والغرفة الدافئة أفضل من المكان البارد ، والطعام الجيد أفضل من الطعام الفقير . . . بهذه الأدوات أدفع عن قضايا الناس .

كم من كتابنا يملكون الأدوات (عدة الشغل) ، وكم منهم يستطيع أن يوفر لنفسه وجسمه وبيته حياة ليفكر وينتاج بشكل

أفضل وينافس، أليس منطقياً أن تكون معظم كتاباتنا ملتزمة بالحد الأدنى لشروط الثقافة، ثم يقول لك أحدهم بتعال:

- يا أخي ما عندنا كتاب على مستوى!

ما دور الدولة؟ . . . ما دور مؤسسات القطاع الخاص؟ . . . ما دور الضمان الاجتماعي والتأمين الصحي؟

أسئلة كلها بلا أجوبة، فما زال النظر للثقافة والكتابة على أنها ترف زائد سائد.

قد يبدوا ما قلنا في حق الكاتب الأردني وظروفه المعيشية توصيفياً أكثر منه محاولة للحل. ولكن هل ندعى الحل إلا بمشاركة الجميع في نفض الركود عن واقعنا والنهوض معايداً بيد للمطالبة بحقوقنا.

هذه هي لوحة الحقائق.

أهي الحالة التي نعجز عن مواجهتها.

أبداً.

لكنها الحالة التي لاتعجز عن تهميشنا إذا استمرت.

كل كاتب هو مناضل وحالم وعاشق . . . لأنه يريد الحياة أن

تكون الأجمل والأبهى . . . يتصور مديتها الفاضلة، حبيبته، قضيتها،  
 وشبر الأرض، قطرة الماء، وجه الشهيد، وتاريخ الأزمنة الصعبة .

ربما تنكرون علي بعض ما تقدمت به . . . لكن مواليات القلب  
 لاتكر ملامح اليقين، والذي عمدته التجارب لا يغير نبرته احتلال  
 الأوزان . . . ولكن للكلمة شرف انها ذات حد يقتل أو يقاتل . . .  
 وللكلمة الصادقة وهي أن تعمـر في الضماـئـر والدروـب . . . ولها أن  
 تكون يقيناً وصلابة في وجه تقلبات الواقع، لكنها تبقى في كل  
 الحالات ضميراً<sup>(١)</sup>.

---

(١) النص هو مشاركة في مؤتمر رابطة الكتاب الذي سبق انتخابات ١٩٩٧.

## **قصر النهاية**

**"يوبليا ناقد حالم"**



قصر حجارته من اللازورد - ملاطه ذهب، أبراجه نصار،  
شرفاته يورانيوم، ومسيج باللاليز! .. بني في الوقت الضائع بين  
زلزالين، حيث كان الإنسان ما زال طفلاً يتعرّض! .

محنط، داخل القصر كل ما أبدعه البشر، عبر عزمهم المتواصل  
منذ جلجامش وحتى ذلك اليوم المشهود: يوم حطت فراشة الأمل في  
باحثه، فاستحال واحة للامانى الجديدة.

قصر مدهش، في داخله، تذهل كل مرضعة عما ارضرت،  
وترى الناس في ردهاته سكارى وما هم بسكارى .

.. بعلب فولاذية فاخرة كان يحفظ نشيد الانشاد، وأنشودة  
المطر، والجحرونيكا، والسبع المثاني، والأبله، ورسالة بولص  
الرسول، الف ليلة وليلة، والسيمرغ، وكتاب الحكمة، وبودا،  
وطاغور، والمزامير ..

.. خزائن! .. لكم أن تخيلوا شكلها ومتانتها، تحفظ فيها  
العلوم الإنسانية! ..

.. رفوف، ادراج، قاصات، علب، قمامق، جمامجم ..

.. وعلى قطع الميكروفيلم الرقيقة كانت تخزن أحلام البشر  
لسنوات طويلة قادمة! .. ما عليك إلا أن ترغب - لا تخيل - حتى

يستخرج لك الكمبيوتر حلمك المناسب ، بناءً على أرشيفك الشخصي .

تحت القصر ، قبو شديد البرودة ، بني بعناية فائقة ، جدرانه من الاسمنت المسلح ، اضاءاته غائية ، تتحرك داخله «رابوتات» جباره ، أعد لجمة الابداع ! .

مكتوب على بوابة القصر ، بوضوح تام ، حتى للقادمين من كوكب اخر . (أيها الداخلون هنا ، عن كلأمل «تخلوا») .

تلمع ببريق صناعية في فضاء القصر ، فتكتب باشعة فوق البنفسجية حروفًا كبيرة تقول :

قد قيل كل شيء .

لم يبق ما يقال .

ليس مهما ما تقول .

المهم كيف تقول .

\*\*\*

يقوم على خدمة قصر النهاية، سدنة شداد غلاظ على من عصى، خفاف لطاف لمن أطاع، يحافظون على الطابع العام لغرف القصر ولردهاته ودهاليزه، ويوجهون أدق التفاصيل والتحركات بمركزية عالية التقنية، شديدة السلطة، بحيث يبدو للداخلين أنهم أحراز تماماً فيما يفعلون، بينما القوانين الداخلية للعبة القصر تعمل بدقة على برمجتهم واستلابهم كلما أوغلوا في القصر أكثر .. والمبدعون نائم، فإذا اجتازوا انتبهوا، لكن بعد فوات الاوان، بحيث لا عودة، هناك يستحيلون تمايل من شمع لامع لأنهم لم يلتفتوا خلفهم !! : لم يلتفتوا (أوهام) الحب والكراهية، الأمل والخيبة، الایمان والخوف، الاحلام والكوابيس، .. ورغبة الانسان الفطرية الأزلية بالسمو اللامتناهي .

يحج السلفيون! .. ابتداء بالكلاسيكيين، ومرورا بالرمزيين والرومانسيين والداديين والシリاليين والواقعيين والبنيويين والتفكيكيين واصحاب مدرسة الحداثة وجماعة اجراس وابداع والرصيف والمحطة والاندر جراوند .. الخ !! .

يطوف المريدون حول القصر عراة ومقصرین شعورهم، يصفقون ويصفرون، يعرضون بضاعتهم الجديدة جدا على السدنة،

فمنهم من يقبل فيدخل مراحل «التطهير» في مفازات القصر الكهرومغناطيسية متوكأ على استقلالية الفن لحد التماهي فيما عداه! . ممارسا للتمارين ذهنية داخل جلده، متوهما أن لم يبق في الحياة أسرار يلاحقها المبدعون.

اما من لديه بقية من أمل، أو طيف جزء من حلم أو كابوس في «يرفس»، ويعود خائباً لممارسة طقوس جديدة وتعازيم معاصرة، عليه يقبل في الحج القادم!

«والعصر أن الإنسان لفي خسر».

\* \* \*

قلة ما . . أظنهم من أحفاد الذي سرق النار قبل قرون - كشفوا سر القصر، وكذبة (قبو الجمرة)! .

كانت (الجماعة) ترب القصر بعين بصيرة . . لكن اليد قصيرة، فلو حقوا . .

هرب أولئك (النفر) لحظة اكتشاف خواء (القبو) - (قبو النهاية) - قيل أن (الفتية) هاجروا بجمرتهم، فكانت هجرتهم فيما هاجروا إليه. قيل أنهم أتوا إلى كهف أهل الكهف، وقيل أنهم اختفوا بثقب

ابرة ، وقيل بل بثقب من ثقوب مجرتنا الكثيرة .. وقيل أنهم هاجروا إلى مجرة لا يعرفها أصحاب قصر النهاية ! . قيل وقيل ..

قيل أنهم يتبادلون رسائل أشبه برسائل إخوان الصفا وخلان الوفا .. يتحدثون في رسائلهم عن انحياز المبدع وحرية الفن ولا نهائية المدارات ، كأفضل مناخ لتوهجه جمرة الابداع ، كانوا يتواصلون عبر وسائل عالية التقنية ، لا ترقى لها أجهزة قصر النهاية .

حاربهم زيانية قصر النهاية ، فكثرت الاشاعات بين الناس .

قالوا إنهم يسلدون ثقب الأوزون بقصيدة شعر ، ويعزفون موسيقى خاصة للقطب المتجمد حتى لا يستيقظ فيغرق الحياة ، ويحلّون مشكلة الآيدز بیوتوبیا عن المدينة الفاضلة ، ويطعمون قوس قزح بجوعى الأرض !! .

قيل أن «خلان الوفا» يتجرأون على قصر النهاية فيصفونه ببوابة خلفية للعصر لا تصدر يحا باردة ، وسمّوه مدخلة الأحزان الإنسانية ..

قيل أنهم يجدون حرية الإنسان بشموليتها وعلاقتها بالكون اللانهائي ، وبشهواتها الوضيعة أيضا !!

« . . . بين الشك واليقين تنبت السخرية » .

\* \* \*

أتى على الانسان حين من الدهر ، فجأته مركبة فضائية ليست كالمركبات . لم يكن الأمر فجأة تماما ، فقد كان الناس يتبعون مقدمها ، ويتوقعون ظهور « اخوان الصفا » ! . . لكن التنبؤ والانتظار شيء ، والتحقق على أرض الواقع له لذة (الدهشة) ، ووقع (المفاجأة) : . . كانت عربة من نصار ، مزينة بالبنفسج والفل والياسمين ، اسمها فراشة الأمل ! . . الدهشة ، المفاجأة ، البنفسج ، الامل . كلمات غير مألوفة . لكنها شاعت بسرعة بين الناس ، وتراءكتضوا نحو العربية . . لم يخرج منها ملائكة ولا قديسون . . إنما تهادت على الفل والياسمين فتاة عادية إسمها « باندورا »<sup>(١)</sup> .

كان الناس قد نسوا الياسمين والفل والبنفسج والشيح والقيصوم والزعتر ، ولم تكن كلمة « الامل » دارجة في الاستعمال اليومي ، استهجن الناس واستمتعوا ، دهشووا وسررت فيهم قدرة ما على التخييل والحلم ، وازهرت برامع الرغبة في السمو الازلية داخل النفس البشرية .

ما أن مشت باندورا بين الناس وبهاها الذي يضيء الروح ، حتى

امتلاً الضوء بالأمل ، وانتشر الفرح سريعا طليقا كالريح الجبلية .

باندورا! التف حولها اخوان الصفا ، وخلان الوفا ، والفتية ،  
والجماعة . . . وتكاثر المريدون ومشاريع السدنة ، ولكن قبل أن  
تغلق الدائرة تلاشت باندورا تاركة روحها في الناس عيда ، وفي نفوس  
الاحداث والمريدين واخوان الكذا . . . حسرة لأنهم لم يفلحوا باغلاق  
الدائرة من حولها باسم الحرص عليها والفهم الأدق لرسالتها .

هكذا رسمت الفتاة الهندية قصتها من جديد في جبهة ذلك  
العصر ، فعاد للقدّاح رواهه ، وللإنسان مجده ، وللأرض ألق  
التجدد ، وللبشرية كلها لاح بهاء عصر جديد : دورة جديدة للصراع  
بين الخير والشر ، بأساليب جديدة ، ومعايير جديدة ، وظهرت جمرة  
الإبداع جلية باشعاعها الكوني اللانهائي ، وكان ما لا يمكنني تصوирه  
لكم الآن ، ولا يمكنكم تخيله ، فالحكاية لا تنتهي هنا ! .

---

(١) باندورا: بنت ملك هندي أورشها صندوقا عجيبا أمرها أن لا تفتحه مطلقاً، لكنها فعلت، فطارت منه كل الشرور: الأمراض والمجاعات، والشياطين، والثعابين، والخفافيش، والزلزال، والفيضانات، والمحسرات والألام.. فسارعت إلى إغلاق الصندوق مرة أخرى. ارتجفت خوفا، لكنها فتحتهأخيرا فطارت فراشة الأمل لتعطيها القوة لمواجهة كل الشرور!.



(عَرَارُ شَاعِرُ الْأَرْدَنْ ١٨٧٩-١٩٤٩)

## علامة فارقة

\* حالة خاصة ومؤثر موضوعي/الكتابة الابداعية/  
مساحة لكتابية جديدة/الأسماء والافعال



## حالة خاصة ومؤثر موضوعي:

إن عظمة الأفراد تأتي من فهمهم العميق لاتجاه العام للروح العامة للشعب.

وعظمة عرار تأتي من أنه أسهם عربياً (وأسس محلياً) في افتتاح عهد جديد للفن في بلادنا، شخص عظيم، انتشر الشعر بحماسة وشجاعة وكبراء داخلية من وهذه التفاهة البعيدة الغور للعهد العثماني ، الذي كان بتسطيعه الذي لا براء منه قد خفض كل ما هو نبيل وعزيز في روح الشعب .

\* \* \*

تماماً مثلما ينبت العشب في مفاصل صخرة! . . .

هكذا أدعى أن كتاباتي نسبت بين تعريفي على عالم عرار (شخصيته وحياته وكتاباته عامة وحداثته / في حينها/) وبين تجربتي الشخصية معايشتي للواقع وانتماسي للحياة واختبار حداستي الخاصة).

هكذا كان عرار بالنسبة لي جزءاً من العام وعنصراً من عناصر / الموضوعي / وبوصلة تعبر عن روح الشعب الملهمة.

إننا أمام شخصية فذّة تضيّع بالحياة وتفوز بالمعاني ، يلتبس فيها  
الخاص بالعام والشعر بالدراما . حياة وسلكاً وانتاجاً ابداعياً.

لا زال عرار اشكالياً . وهل يمكن ان يكون المبدع الا اشكالياً!

تعرفت على نصوص عرار الشعرية في المدرسة . تقرأ نصاً  
وتکاد الصورة تتضيّع ، ولكن الحالة ذاتها تعطّشك لاستكمال الصورة  
وتدفعك لاستيقظاح الرؤيا ، وهكذا تظل تركض وراءه وتنشد المزيد  
.. ثم تراكم ما قبل وما بعد الى تخبرتك ورثاك علّ التكوين يكتمل  
... ولا يكتمل إلاّ بأن تكون أنت المستج الجديد لحداثة عرار .. أنت  
ذاتك النصف الآخر من الصورة النهمة لأن تكون ، ولا تكون في  
ذات الوقت .

### الكتابة الابداعية!

ما هي شروطها؟ .. قوانينها .. ما هو سرّها! على هدي أي  
اضاءة تسير .. وتقتحمك إضاءة عرار ذاتها ، تتبه بك ، او تتبه بها  
في محاولة للوصول ، .. في محاولة للمحلول ، ولا وصول ، ولا  
حلول الاّ ان تتجرّع نفس القلق ، وتخرج من قمقم السعداء الجهلة إلى  
عالم الشك والقلق واليقين المفقود ، وتتجدد باحثاً عن إحداثياتك

حدثتك كما عرار وإن اختلف الدرس والمسير واحتلت الاشواك  
والعثرات ومهما دارت دورة الأفلak .

نعبر فصول التجربة ، بفضول و مشاكسه مع عرار ، نعبر تجربته  
تجربتنا ، بعيداً عن الخشوع ، قريباً من المشاغبة ، نعبرها لا كدرس  
تعليمي بل كحالة انسانية ترى الحياة عبر منظارها الخاص من مكان  
استثنائي عبر زمن متداخل سريع المرور بطيء الخطوه .

نقرأ عرار ، لا لنؤرخ ، ولا لتعلّم ، ولا لنفاخر ، ولا لنرتّع في  
الشعارية الفجّة ، لكن ببساطة لنقرأ داخلنا الخفي العميق ، ونجيله فناً  
خاصاً مرفوعاً للحسّ المرهف والمشاعر الجياشة ، لنتتمي مع عرار إلى  
تيار الحياة العريض . . . وللروح العامة للناس ، ناسنا ، مهما كانوا  
نائين عناً أو خطائين أو عابري سبيل .

إن عرار حالة ، حالة أقرب إلينا من حبل الوتين أبعد عن  
الإمساك بها كنجمة هاربة . . . ونعود لنكتب عن زمننا وقلقنا وأفلاننا  
. . وفي وعينا ولا وعينا . . . عرار .

كل ما فينا من سر : أن نعمل ، دورنا أن نبدع ، واجبنا أن ننتج ،  
ونجاحنا بأن نتميز .

لا وجود للثقافة بدون مثقفين ، لا يوجد فن بدون فنانين ، ولا

تميز بدون ابداع .

## \* مساحة لكتابة جديدة

إن الفن المتجدد وتدوّقه يعتبر دائماً فعلاً تاريفياً نقدياً يرتبط بما كان كل من المبدع والمتلقي قد اعتاداً تميّزه وتصوره من خالٍ تجاريّهما الشخصيّة ، وعليه فإن شدة تفاعلنا مع الشعر مثلاً ، يعتمد على طبيعة معرفتنا التاريخية في كافة مناحي الحياة . ومن الواضح أن الكلمة (المعرفة) لا (التعلم) هي الكلمة التي يجب استخدامها في هذا السياق .

ابداً بالتواصل بين الشاعر والمتلقي ، هذا التواصل الذي يتجسد من خلال (التعاطف) بمستوياته المحتملة : تعاطف مع شخص الشاعر ، . . . موسيقى القصيدة ، . . . شكل القصيدة او الكتاب ، . . الناشر . . الخ . كما قد يتم التواصل من خلال التعرف على (الاشارات والدلائل) كما يقول فقهاء (الألسنية) غير أن هناك شيئاً واحداً يتفق عليه الجميع ، هو أن العامل الفعال ذا العلاقة المباشرة بتلك العملية التي يقوم بها الدماغ البشري ، هو (الذاكرة) .

كلا العاملين آنفي الذكر، التعاطف، والتعرف على الاشارات والدلالات، كلاهما يعتبران من الاستجابات المكتسبة بالتعلم، وهذه الاستجابات هي حصيلة تجارب ثقافية معينة. ولا مناص، لتحقيق التواصل من ادراك (المضمون) واستيهائه من واقع النص (القصيدة)، ولا مندوحة عن استفزاز (الذاكرة) التي تنشط العاطفة وتستحدث الذهن للتعرف على الاشارات والدلالات، فيعمل كلا العاملين معا وبدرجات متفاوتة لتحقيق المساحة المشتركة بين المتلقي والمسمى به (النظام) أي منظومة القيم والمعارف المشتركة بين الشاعر والمتلقي المؤهلة لأن تؤسس في الفعل الثقافي معناها ومعنى المتلقي الابداعي ذاته.

الآن، يواجه ديوان العرب (بواراً) وتقلص المساحة المشتركة بين الشاعر والمتلقي الى دائرة ضيقة !  
ما السبب؟! وما العمل؟

إن ما أسميته (بالنظام) الشعري الذي أله جيلنا يتعرض إلى هزة عنيفة تمثل في التنوع والفووضى والغموض الموجود في الداخل، داخل بيت الشعر، وخارجه، وعلى كافة المستويات . وللمستعجلين قصيدة التشرنقول يجب معرفة وتمثل (النظام) المتزعزع جيدا حتى يمكن تحطيمه. كما أن الوعد ببناء (نظام) شعري جديد يجب أن يقوم على

فكرة أن الشاعر المجدد يقوم بتحطيم سابقه من موقع القوة والتفوق لا من واقع الضعف والهروب ، وللمتمسكين بالنظام (الشاعري) القائم نقول إنه عندما تتحدى الظروف (النظام) ، فان على (النظام) أن ينحني أمام الظروف أو أن يتصلع ، وعلى ما يبدو لي ان لا مناص من استنباط نظام ما من واقع الفرضي اليائس . . . . لعصرنا هذا .

وبالنسبة لحرّاس (المعنى) ، وأنا منهم ، فإنه بالامكان إغناه المعنى عن طريق تحطيم القائم المتصلع ، كما أن الاستثناء عادة ما يعطي قوة للقاعدة المتبعة . كما أن التضاد مع ما هو مكرس يعزز المعنى ، وإذا ما عولج التضاد ببراعة وعباوهب أصيلة ، فإنه بالتأكيد سيضيف على (النظام) المحتمل الكثير من الحيوية .

إن بعض شعرائنا اليوم ، وفي إندفاعهم الحالم لاختراع تقنيات جديدة قد أهملوا التزامهم بأن يكونوا خبراء متدرسين في التقاليد الشعرية القائمة والسلففة ، متناسين أن الشاعر مسؤول عن كل (كيف) و (ماذا) في قصيده ، وأظن أن الابتكار يتركز في نطاق تنظيم الشاعر (للكل) أكثر منه الافتتان في تقنية الأجزاء ، . . . . فتبعاً لـ (الجشتالت) فإن المحيط ذو تأثير كبير في المعنى .

أعتقد أن الشعر تقدمي بالضرورة إضافة إلى كونه ثوري دائماً ، وباعتباره فناً ، ولأنه (ديواننا) ، أحوال عليه أن يدرك ما هو كائن وما

يجب أن يكون ، سواء ذلك في الحاضر أو المستقبل .

### \* الأسماء والأفعال \*

أول إنسان صرخ في الوادي ، ثم نادى أهله ليسمعوا الصدى ،  
اكتشف لذة التعبير عن الذّات ..

\* \* \*

أول من غصّت الصرخة بحلقه ولم تلق مجيباً ، حاول تدوين  
صرخته ، فألهب الحماسة للرسم والموسيقى والكتابة . . . وتتابع صدّى  
الصرخة الأولى ترداده وصوّلاً للفن السابع والثامن . . . هل أقول  
التاسع !؟

\* \* \*

(أنا) الذي كنته بالأمس ، غير (أنا) الذي أكونه اليوم ، . . أي  
الاثنين يكون (أنا) الحقيقي ؟!

\* \* \*

لعلّ رسم صورة شاملة للإنسان مهمّة مستحيلة! .. كلّ ما خطّر  
على بالك ، هو غير ذلك .

\* \* \*

القليل مما صاغ حياة البشر على الأرض جرى الحديث عنه  
سابقاً ، والكثير لم يتحدث عنه أحدٌ بعد ، والكثير الكثير لن يتحدث  
عنه أحد أبداً ، . . . متزوك للتأمل ، للتأويل ، . . . كي لا يصمت  
القادمون؟؟!

\* \* \*

ربما هي الحماسة لاسترجاع صرخة الولادة الأولى ، تدفعنا  
لالتقاط تلك الومضات السريعة التي تضيء في كهف الذاكرة ،  
وتسخرنا للكلّ على صياغتها قرطاً معلقاً في اذن كتابة مميزة ، أو  
نسجها شالاً نلفّ به كتفي شريط مرئي ، أو نصلّلها سيفاً نحرّك به  
عملاً ملحمياً ، أو نشدّها وترأّنعزف عليه شجي مهجنا الظامنة للتحرر  
من سلطة الزمان والمكان .

\* \* \*

المبدع يغنى ، والصدى يتعدد ، والمتربصون يحاولون صياغة  
الصدى أنصافاً وتماثيل وأزلام وفقاً لقوالب جاهزة صاغها بطر

الدارسين، وأكّدّها نقاد هاربين من حلبة الفن، وينحها القدسية  
دهاقيته يحرسون القوالب المصاغة على مقاساتهم وبمواصفاتهم . . وإذا  
لم يدخل الجمل في سُمّ الخياط ، فهو ليس جمالاً وليس موجوداً.

\* \* \*

عذراً أرسطو .

الكوميديا : هي محاولة تغيير هذا العالم !

التراجيديا : هي إعلان فشل المحاولة .

\* \* \*

إن الإنسان في نشاطه الحياتي لا يستطيع إلا قليلاً أن يعكّر الرتابة  
الأزلية للكون !

\* \* \*

تُرى ، حين ينضب نبع الماء ماذا تفيد كل تقنيات الري ؟

\* \* \*

لتتساقى إلى لب النبع . . . ونصفي لصدى الصرخة الأولى ،  
منفلتين من ضعجيج القنوات والسدود والتسميات متسلحين بفعل  
الحياة ذاتها ، فلا شيء يدفع الحياة قدمًا إلا الأفعال ؛ لكننا لا نتذكر إلا  
الأسماء .

## **بطل من هذا الزمان**

عن التاريخ والرواية / الرواية غير صريحة المعالم  
عند مؤنس الرزان.



## عن التاريخ والرواية

التاريخ أبداً ليس لذاته، بل بالنسبة (لنا) أو بالنسبة (لأنا المؤرخ) . . . والرواية التاريخية حتماً ليست لذاتها، بل بالنسبة (لأنا الرواية). فالرواية التاريخية عموماً تعتمد الزمان الموثق، والمكان المحدد، والحدث المعرفة، فتستثمر جهداً المؤرخ الذي حقق الواقعه، وتتقاطع معه في ذات الوقت، فالمؤرخ يحاول جاهداً إخفاء ذاته والتجرّد من عواطفه، محاولاً إلباس كتابته ثوب الموضوعية في صياغة الخبر، بينما يتصدّى الروائي لذات الخبر محاولاً ومحاوراً المادّة التاريخية الثابتة، ذات الدلالة الواضحة، ويعيد صياغتها في نص متحوّلٌ، نابضٌ بالحركة، مفعّم بالمشاعر، غنيٌّ الدلالات.

التاريخ يعتمد الإفادات والرواية تعتمد الإشارات، ومع ذلك فالخط الفاصل بينهما ليس واضحاً تماماً، فكلاهما، الروائي والمؤرخ يلجأ إلى (المنطق والإقناع) ليعطي كتابته سحرها المؤثر على المتلقى، وانشغالات المؤرخ والروائي متجلورة ومتقاطعة من حيث هي مفارقة: فنلاحظ مثلاً كيف يقترب تاريخ الجبرتي من فن الرواية اقتراب المزاحم، وكيف يقترب على أحمد باكثير في روایاته من تخوم التاريخ حدّ الاقتحام.

الرواية التاريخية لاتعرض تاريخاً منظماً، وليس مهمتها ذلك ، الرواية التاريخية - على الأغلب - تطبق على الboom صور، لايحاكي ببساطة ما حدث ويحدث ، حتى وإن ادّعى ذلك ، فهي تحيل أشياء صغيرة إلى أشياء كبيرة والعكس ، وقد تنتقي الرواية الحادثة التاريخية الهامشية فتضيئها إضاءة وافية ، وقد تُقصي الواقعه الكبيرة أو تمرّ بها على عجل . ولكل انتقاء دلاته ولكل إقصاء هدفه . فالرواية مهما كانت ملتزمة بالتاريخ ، إلا أنها تعيد ترتيب الأحداث والأقوال وفق رؤية مبدعها الخاصة ، أو وفق النظرة العامة السائدة في مجتمعه أو زمنه ، أو وفق انتماهه الخاص ، أو وفق أيديولوجيا أو منهجية معينة ، بعض هذا أو كله قد يجتمع في نصٍ واحد ، فيها هو أمين معلوم ، يجد نفسه ملزماً بإضافة عبارة (كما يراها العرب) لعنوان روایته (الحروب الصليبية) التي كُتبت بالفرنسية أولاً ، بينما لم يكن جورجي زيدان معيناً بأن لأن يُضفي على عنوانين روایاته آية خصوصية .

إنّ أمين معلوم - معاصرنا - ينتقي بدقة وحصافة شخصيات وأحداث روایاته من التاريخ ، ويعيد ترتيب ما قاله التاريخ بطريقته الخاصة ، لا يغيّر الواقعه ، لكنه ينتقي وينفي . . . يُقصي ويختار ، يقدم لنا أحداثاً تاريخية تبدو (منطقية) في سياقها الجديد ، وتحمل دلالات معاصرة (مقنعة) ، وتلائم القارئ الآن .

يقدم لنا أمين معرف أبطالاً من عمق التاريخ، فنجدهم وكأنهم أبناء هذا الزمان: إنهم أشخاص واقعيون، شديدو الولاء لذواتهم، خدمتهم الصدفة العمياء ليتميزوا، وقادهم صراع العناصر من حولهم إلى الشهرة، كل ذلك دون أن يتتجّنى قيد أنمله على مقالاته التاريخية، لكن معرف يعيد ترتيب ما قيل وما كتب . . . يصطفى ويُقصى . . . يتقي ويُهمل، وبهذه الإزاحة الخفية والزحزة الذكية للنصوص القديمة يُقدم لنا رواية (منطقية) تخدم رؤيته الخاصة، ونصوصاً (مقنعة) توافق منطق وهوى الغالبية من القراء اليوم.

نفس الأبطال الذين تناولتهم معرف قد نجدهم عند علي أحمد باكثير، لكننا نجدهم: أبطالاً بالفطرة، ورثوا المجد كابراً عن كابر، يتميزون بنكران الذات، يصنعون الأحداث، ويتصرون، وإذا حدث أن انكسرت بذلك لأن ثمة أشراراً ومخادعين ومتآمرين على الطرف الآخر، وهو بذلك يُقصى ويُهمل، يعتمد الإزاحة والزحزة لمرويات التاريخ، ويُقدم لنا روايات (منطقية) تحمل وجهة نظره وتعكس توجهاته، وهي نصوص (مقنعة) لغالبية القراء في زمن صدور الرواية، فهل هي كذلك اليوم؟

تعالوا نقرأ روايات علي أحمد باكثير اليوم ، ونحاول أن نقرأ روايات أمين معرف بعيون قراء الأمس القريب ! . . . مثل هذه القراءة تبطل سحر الرواية التاريخية ، فلا يظل منها إلا فنيتها . أي الأسلوب الذي كتبت به .

إن (العلاقات) بين الأشياء والأشخاص والحوادث والأقوال ، أي النصوص ، هي التي تشكل المرتع الخصب لخيال الراوي المائع من التاريخ ووثائقه ، أقصد إفاداته الصارمة .

التاريخ يهتم (بتوثيق) الأحداث والأسماء والواقع بينما الرواية عموماً تهتم (بالعلاقات) بين العناصر .

التاريخ مرتع خصب لصراع وجهات النظر والأيديولوجيات ، وإذا كان التاريخ يكتبه المتتصرون وأصحاب السلطة - كما يقال - لتأييد نصرهم أو سلطتهم ، فإن الرواية ، خاصة الرواية التاريخية ، مرتع أكثر خصوبة لوجهات النظر المضادة وأيديولوجيات الظل وفلسفة (التنقية) الساعية للنصر والمتطلعة إلى سلطة .

إذا كان المؤرخون والروائيون فيما مضى يخوضون صراعهم مع خصومهم من خلال بطل محاط بهالة من نور ، شهماً كان ، يتكلّل بالغار ، نبيلاً ، شجاعاً ، مخلصاً ، كان يجسد التماهي بين المهابة

والجلال ، فهذا المشهد انتهى بزوال الفروسية ، وظهور دونكشوت في التاريخ والرواية (ها هو بطل الرواية يدخل التاريخ وهذا بحث آخر). أما اليوم فالبطل - حتى البطل القادم من فردوس الماضي - نراه يأكل الطعام ويishi في الأسواق ، ويغشّ ويخداع ، مثقل باللعنة أينما حل ! والصراع ما زال دائراً بين من يحاولون تأييد سيادتهم ومن يحاولون نقض هذه السيادة ، سواء في كتابه التاريخ المعتمد على الوثائق أو في كتابة الرواية المعتمدة على المخيلة .

نظرة سريعة إلى التاريخ لنقارن بين جورج واشنطن محرر أمريكا وأبراهام لنكولن محرر العبيد من جهة الماضي ، وبين ريتشارد نيكسون بطل ووترغيت وبيل كلنتون بطل مونيكا لوينسكي من جهة الحاضر ، تقودنا هذه المفارقة لرؤية المسافة بين أبطال الروائي كزانتزاكى وأبطال الروائي ميلان كونديرا مثلاً . . . الصراع لا يزال قائماً ، لكن مستوى الصراع مختلف . . . هل هذا التدنى والهبوط في خصائص البطل الفرد هو نتاج المدنية والثورة العلمية التي تعلق من شأن المؤسسات وصدق الانتخاب والتكنولوجيا ! . . . أغيب الأبطال سمة هذا العصر ؟

## «الرواية غير صريحة المعالم عند مؤنس الرزان»

\* لا نريد تغيير العالم، فقط نريد احتماله، ويرعم كبرياء على زاوية اللغة اليسرى.

عبداللطيف اللعبي / مهرجان جوش

\* لكنني أفضل الصحبة التراجيدية. المقاتل الذي يعرف مسبقاً أن القدر أقوى منه، . . . لكنه يكرّر ولا يحجم، نعم . . أفضل الصحبة المضروبة بالكبرياء، على المتصرّ المجلل بالغطرسة".

مؤنس الرزان / مذكرات ديناصور

جيئنا - كلّه تقريباً - مارس ذلك الفرح السري ، والترميز الخفي ، وهو يمر نصّه إلى الناس ، مبشرًا بالثورة والنصر ، أو داعياً مبشرًا للتحرير والوحدة .

ربما كانت كتابتنا مستبشرة ، متفائلة ، مقاتلة من أجل حلمها بالأجمل والأرقى والأنقى . . . أشعار تدق بباب المستقبل المشرق ، خطابات تحمل التهديد والوعيد للأعداء ، ومسرحيات تتقدّم ، وتطالب

بتغيير الواقع، قصص وروايات تستولد أبطالها من رحم الشعارات المقدسة، وتسير أحدها مع تيار التغيير المشود.

هل كنا نلهو، هل كنا نتابع كوميديا سوداء، ووصلت الملاحة نهايتها . . . ! هملت، دون كيشوت، عبدالله الديناصور . . . والقائمة طويلة . . هل هم ضد الحياة؟ ابداً . . .

إذن، البطل، المأزوم، المهزوم، المتشظي هو بطل من هذا الزمان؟ ول يكن، ألا يؤسس هذا الانتاج للبطل الایجابي القادر، عبر دورة الزمان الأبدية؟ . . . ربما.

الشخصية المتناقضة، غائمة الرؤيا، متعرّفة الخطى . . أليست جديرة بعنايتنا . .

المرأة الملتبسة، الجريحة، السهلة، الصعبة، المكتظة بالمرارة . . .  
هل تتأى عن كونها نصفنا الأجمل؟

الحياة ليلٌ ونهار، صيف وشتاء، موت وابعاث، ولادة  
وموت، شهوانية جامحة وروحانية متسامية، . . . وبالتالي كوميديا  
وتراجيديا . . غُرم جيلنا أن أحلامه وكوابيسه، انبعاثه وانكساره جرى  
خلال مدى زمني قصير جداً، عفواً، هل قلت (غُرم جيلنا) . . وقد  
يكون (مغنمًا) . . . فمن من أسلافنا أتيح لهم معايشة كل هذا المشهد  
المعقد الذي عشناه . . . لمَ لا نكون الرواية والرواية في نفس الوقت!

المأساة نصف الحياة ، يعني نصف الابداع ، والبطل التراجيدي كان ولا يزال هو الأكثر حضوراً . . . وتأثيراً ، وربما ، بهاء ، عبر تعاقب الفصول .

الانسان بالذات ، وإن سحقه الكون ، يبقى أجل من قاتله ، لأن كل ما في الكون لا يعرف أنه يموت ، الإنسان وحده يعي مأساته ، يعرف النهاية ، يعرف أنه يموت ، ومع ذلك يجد ويكتدح ويبعد . . . وفي هذا روعته .

الدرب درب الجلجلة . . . إنها حقاً تمثيلية مريرة ، ولكنها مضحكة ، وإن كان في الضحك ذهول ودهشة وصرخات طلق مدوّنة دون أن نعرف ماهية المولود القادم .

الشظايا والفسيفسae .

مذكرات ديناصور .

فاصيلة آخر السطر .

- (قرّ قرار الذين ساهموا في كتابة هذا العمل من زهرة مروراً بئنس الرزّاز انتهاء بعبد الله الديناصور ، إضافة إلى الأطياف والأشباح والإيماءات الغامضة . . . أن لا أكتب مقدمة لهذا العمل . . .).

<sup>٥</sup> مذكرات ديناصور / ص

(يقال أن الأوراق المشظاة المبعثرة في هذا الكتاب من وضع عبد الكريـم إبراهيم، أما أوراق الفسيفساء المفتتة فهي من وضع سمير إبراهيم والله أعلم . . . ) -

الشظايا والفصيـسـاء، ص ٥.

( . . . إلى كل الأزمنة والأمكنـة الحميـمة التي ضربتها زلازل الخلـط والالتـباس وضيـاع اليـقـين، وتلاـشـي المسلمينـ والـفـوـضـى الرعنـاء، وغـيـابـ المعـنى . . . ). -

فاصلـة آخرـ السـطـ، ص ٥.

منذ الـبداـية يـجـري التـبـيـه إلى أنـا أمـام كـتابـة مـخـتـلـفة . . . ثـمة فـوضـى عـارـمة، ثـمة تـغـيـير وـاـخـتـلـاف، ثـمة أـنـاطـاتـ منـ الـكـتـابـة تـتـحـاـصـرـ فيـ التـنـاقـضـ وـالـصـرـاعـ، أـنـاطـاتـ السـلـوكـ وـطـرـيقـةـ الإـقـامـةـ عـلـىـ الـأـرـضـ، وـثـمة دـاخـلـ هـذـاـكـلـهـ، حـضـورـ لـتـخيـلـ كـابـوـسـيـ، وـنبـشـ لـلـمـسـكـوتـ عـنـهـ، وـمـنـ هـنـاـ أـجـدـ نـفـسـيـ معـ الـحـيـوـيـةـ الـلـانـظـامـيـةـ، ضـدـ الـوـحدـةـ الـبـنـائـيـةـ الـواـضـحةـ الـعـالـمـ، ذـاتـ الـخـطـابـ الـصـرـيـحـ.

الرواية التقليدية تعتمد على خطة عامة واضحة لرؤية الكل ، أما مؤنس فيعتمد التجزئة ، وهو ينتقل خطوة فخطوة من خلال علاقات أقل حدية ولكنها أكثر عمقاً وشيوعاً ، ولذا فالرواية / الثلاثية / لا تقدم استنتاجات عمومية إلاّ عن طريق الإيحاء ، ومع ذلك تبدو (مقرراته الفنية) التي تعبّر عن إقرار بالتعقييد واحترام لما هو كائن في الوجود بثابة الجرعة المضادة الضرورية لتحمل هذا الواقع المشظى المتداعي العقد .

إننا أمام نمط من الكتابة تحاول قنصل التعقييدات والتناقضات ، الكامنة في التجربة الحياتية على كافة الأصعدة والمقاييس ، ولذا فهي ليست كتابة سهلة ، بل تتطلب درجة عالية من التركيز ، وبالتالي فهي كتابة ليست موجهة إلى هؤلاء القراء الذي يخشون أن يقرأوا ما يزعجهم . إن خلاصة هذه الكتب الثلاث : (الشظايا والفسيفساء ، مذكرات ديناصور ، فاصلة آخر السط) تتوضع تدريجياً كستار يزاح ببطء عن واقع مختلف عن مانح布 رؤيته في الواقع .

إنها كتابة متحصلة من عملية تحليل قاسية للواقع المعاشة ورؤيا متقدمة لوظيفة الفن ، وتدعونا إلى إعادة النظر بشكل جدي في توجهاتنا وأفكارنا ، ولهذا فإن الصورة الرمزية التي قد تهيء عقولنا لقبول هكذا نمط لم تتشكل بعد .

- افعل ما تريده، زواج بين تقشير البصل وأسطورة سيزيف . . .  
لكن لاتندثر . أنا الذي أحوم حولكِ لا ذبابة . . .

- وماذا يعني أنا؟ . . . / لماذا تحبني كل هذا الحب القاسي ، ثم تناي  
عن تفاصيلي مستغرقاً في تفاصيل الحياة؟ / . . . / أنا  
زهرة العصبية على الاختزال ، وأنت تخترلني .

مذكرات ديناصور، ص: ١٤ ، ١٥ .

بمثل هذه المخارات الدائمة الحضور ، يبحث مؤنس عن التكيف  
مع المتطلبات المتناقضة بين الداخل والخارج وارتباطهما الوثيق بكافة  
مشاغل الحياة اليومية ، والشخصيات عنده ليست مجرد شخصيات  
نحامية ضمن مناضر شاسعة ، بل تجد الشخصية ذاتاً تضم فضاءات  
معقدة ، وتقوم بتحديد معالم البناء الروائي وتأسر المكان الواقعي  
داخلها ! .

- المرأة الخضراء ذات الظلّ الوارف ، هجرت زوجها القحطاني  
لأنه يحب القحط .

قالت باحتقار: لن تخوض في البحر . . . إنك سجين  
الرمال . . . ؟

قال بازدراع: ألن تتحري من ظلّك . . . أنت تخشين الحياة؟  
مشت. لم تخرج من ظلّها. حملته معها. ومشى يخوض في  
الرمال.

ابتعدت عنه، وابتعد هو عن البحر ميّمماً صوب رمال  
متحركة).

فاصلة آخر السطر، ص: ٧٨

يمكن لأصناف متعددة من البشر أن تتعايش جنباً إلى جنب ضمن نفس العالم . . . التعددية هي أهم بشرى يحملها العصر الحديث للناس. لكن تعددية مؤنس تبتعد بك عن التوافق السطحي أو الحشو الاعتباطي. ولأن التعددية هي نفي لفكرة الكل في واحد . . . والزعيم الأوحد، والبطل النموذج ، فإننا نجد في كتابات مؤنس نزعة مضادة للبطولة ، ويدعم شخصه عادة بلاحظات ساخرة كلما ساحت الفرصة لذلك ، وسخرية مؤنس هي تعبير عن ردّ هذا الجيل على الطموحات المتطورة والحمقاء التي أثبتت عدم جدواها في الحياة العملية.

( .. تحت الأرض أسرار الجماجم وأقبية التعذيب . تحت الأرض سراديب ، الغاز ، أحزاب لاتتنفس الأكسجين ، تحت الكثبان الرملية وفي مدن ، حيث المغارير وبقايا مناضلين حاليين ، سبحانه مغير الأحوال .. )

إنه يحثنا أن نرى الماضي بمنظار جديد ، ونلاحظ عدم الانشغال الزائد بالنواحي الإنسانية ، مؤثراً عليها الطريقة الأكثر مرونة ذات التوجه الوظيفي للجملة في البناء الروائي ، يعتمد التصوير المباشر ويخلو عمله من أي أثر للصراعات الضاربة المميزة في روايات من سبق .

ثمة ميلٌ غريزي عند مؤنس الرزاز نحو التغيير في بنى الرواية ، معتمداً حيوية غير متوقعة يبئها في الأشياء والرموز العادية حين يركز عليها على انفراد ، إن الكتابة الجديدة عند مؤنس الرزاز تستحضر مستويات متفاوتة للمعنى ، وبؤراً متعددة للتركيز ، بحيث يمكن قراءة فضاءاتنا وعناصرها بطرق شتى في آن واحد ، إذ لا يلجم الروائي هنا إلى تحليل التجارب شخصية بتفكيكها إلى أجزاء ومن ثم تصنيفها كل على حدة ، بل يوحد التجارب في رواية تعيد إلينا وحدة التجربة العامة المعاشرة كما خبرها الإنسان في تجربته الخاصة . وأكسب وحدانية التجربة بعداً درامياً خاصاً آخذاً بعين الاعتبار التنوع والتعددية بلغة

خاصة، بعيداً عن اللغة المثالية للنص التقليدي.

إن قراءة هذه الرواية المشظاة في ثلاث كتب ليس بالعمل السهل ، إنه يتطلب درجة عالية من التركيز لنرى مسار المرأة الواقع : سميرة .

المرأة الحلم : زهرة .

المرأة الغائبة : سوزان/ الأسيرة/ الشجرة .

هكذا كانت المرأة هي الحلم الآخذ في التلاشي أو الاختباء والتخفي خلف خطوط نسجت من حولها ظلمة . . . ثم غياباً . وعلى نفس المسار نستطيع أن نرصد :

سمير إبراهيم ، الملتبس بعد الكريم إبراهيم ، الملتبس بالرواي ،  
الملتبس في الواقع .

عبد الله الديناصور ، البطل التراجيدي ، المنقرض والمتناسل في  
آن معًا . . . في حلم أن يكون أو لا يكون؟!

مطر ، الأسير ، قحطان ، البطل الآخذ في الذوبان والاختلاط  
بالغياب على اعتبار غياب اليقين غياب الذات والأخر على حد  
سواء !!

إننا أمام كتابة ترحب بالتناقضات الكامنة في التجربة المعاصرة  
لإنسان العصر على كافة الأصعدة والمقاييس .

بعد القراءة المتقدمة لأعمال مؤسس الرّازّاز الثلاثة الأخيرة، وجدت نفسي اتجه إلى إلغاء جميع الوسائل القائمة بيني وبينها، فلم أفحض العلاقة الثاوية بين سمير وسميرة، أو عبدالله وزهرة، أو بين الأسير والأسيرة، ولم أتبع الشخص على أرض الواقع المعاش فأطابق الصور بعين المروي بين دفتري كتاب وبين ما اختزنته الذاكرة عن حالات قد أدعى معرفتها.. أريد من هذه القراءة أن أخرق الحجب الحاجزة بيني وبين (المروي) في الكتب الثلاثة التي تعمّد الكاتب أن يلقيها في إهاب التفكير، وهو يعلم أن ذلك يرمي القارئ في دائرة الحيرة ويغريه بالاندساس في هذا العالم حتى ينفذ إلى أسراره ويكتشف مغالقة. وقد كنت وأنا أجوس أروقة هذه الكتب الثلاثة (الشظايا والفسيفساء، مذكرات ديناصور، فاصلة آخر السطر) موزع النفس بين الكون الممثّل رواية ممتدّة، وطرائق التمثيل، أي بين الإنتاج الذي صنُّف في كتب ثلاثة دون إشارة إلى امتدادها وتواصلها. فكنت كالمترج على إحدى مسرحيات العرائس. إلاّ أنني أردد النظر بين حركات الدمى حيناً والخطوط الدقيقة التي تمسك بها يد الواقف وراء الستار حيناً آخر، والخطوط الدقيقة التي تمسك بها يد الواقف وراء

الستار حيناً آخر، وإن كانت حركات الأصابع الماهرة هي التي توجه العرائس، فإن حركات العرائس كانت سبيلي لاستشاف حركات الأصابع الخفية، وإذا كنت بهذه الطريقة أمارس التغريب البريختي على نحو ما، فقد أعاني مؤنس على ذلك حين أنشأ في كثير من القائم صداماً بين الشخصيات والرواي، وقد تجلّى هذا البعد البريختي تماماً في فاصلة آخر السطر.

كل قراءة نقدية لها وظيفة أيدиولوجية يحركها حرصٌ مضمّن  
مسكوت عنه على احتواء النص وتدجيئه والحدّ من اندفاعاته قد  
ترويشه، فهل شقت هذه القراءة تلك القاعدة، إن نقلتُ ذلك، فقد  
واكتبُ رغبة الروائي في اشتقاء معادلة جديدة بينه وبين القاريء. لقد  
حرص مؤنس على حمل ييرق الثمانين عاماً من الإرث الكفاحي لأبيه  
لكنه سار به في طرق وعرة المسالك ليحط الرحال عند يقينه الوحيد..  
قسمت... زوجته هكذا تُعيد إلينا الرواية وحدة التجربة العامة  
المعاشة كما خبرها مؤنس في تجربته الخاصة، وأكسب وحدانية التجربة  
بعداً درامياً خاصاً، بحيث يمكن قراءة فضاءاتها وعناصرها بطرق شتى  
في آن واحد.

## المراجع

- ١- مذكريات ديناصور، رواية: مؤنس الرزاز.
- ٢- الشظايا والفسيفسae، رواية: مؤنس الرزاز.
- ٣- فاصلة آخر السطر، رواية: مؤنس الرزاز.
- ٤- جبهة الأمل، شعر: عبد اللطيف اللعبي.
- ٥- درس في السيمولوجيا، دراسة: رولان بارت.
- ٦- الحداثة، دراسة: حنا عبود.
- ٧- التناص والحداثة، دراسة: أحمد الزعبي.
- ٨- تاريخ الجبرتي/ المسمى عجائب الآثار في التراجم والأخبار/ مؤلفه الشيخ عبد الرحمن الجبرتي الحنفي.
- ٩- الحروب الصليبية كما رأها العرب/ امين معرفو ترجمة عفيف دمشقية.



## **قراءات قصصية**

**نحو الوراء/ صباح الخير ايتها الحياة**



## نحو الوراء «ملاحظات على قصص بسمة نسور»

كان «كزنترakiي» يتجلو في إحدى جبيلات اليونان ذات الجمال الخلاب، يتأمل هذا التناجم الطبيعي باستمتاع كبير، وفجأة: ظهر أرنب بري على قمة صخرة قريبة، له عينان عسليتان أخاذتان، هم الكاتب الكبير أن يرفع يده إلى أنفه لثلا يذعر تنفس الأرنب، فاختفى الأرنب فجأة كاسرا هذا التناجم الجميل .. هكذا هي لحظة السعادة، ما أن تحرك يدك لتمسكتها حتى تفلت منك. هذه اللحظة التي أمسكتها كزنترakiي ولم يمسكتها، حضرت في ذهني وأنا أقرأ قصص الأحلام الهاربة من مرايا بسمة نسور ذات الزوايا الحادة، إنها قصص تلك الجنية المشاغبة التي تمضي أوقاتها مشاكسة، تُحيل رؤاها إلى أشعة حادة تخترق العادي والمألوف فتحيله إلى استثناء إلى حدّ أن يصير الموت حدثاً عادياً.

"استيقظ فالعالم يتذكرك!"

كلُّ فجر كان بمثابة مفاجأة مذهلة لها، البرد يقرص جسدها بلؤم . فجور أشعة الشمس .. كغيمة فاجأها المخاض .. بهذه الجمل القصيرة تلملم الكاتبة معمارها القصصي لتخزل مساقط الرؤية الحادة

للواقع وللحلم وللموت! .. ودائماً تناهى حين توشك أن تناهى ..!

الحياة في هذه المجموعة حلم متجدد، وهل الحياة في حقيقتها غير ذلك؟! ما أن يصحوا الحلم تدب الحياة، وما أن ينكسر الحلم مصطدماً بالواقع، ما أن يصحوا الحلم حتى تناهى الحياة، أو تخطى على الروح القاتمة بقلقها فتقتل اللحظة ليولد حلم جديد.

أما الموت، الموت ذاته، فيبدو حلماً لا تقل عاديته عن كل الأحلام المحطمة الأخرى.

وببداية أيضاً، لا بد من الاشارة إلى أن هذه المجموعة -الكتاب- يستحق تقديم الاستاذ جبرا ابراهيم جبرا لها، فقد وجدت في هذا الكتاب نصاً ذكيّاً ومحايدياً حد اللؤم، وله تفرده، وهذا مادفعني إلى إبداء ملاحظاتي بجدية ودون محاباة، من المداخل التالية:

نحو الوراء وتكرار الفكرة:

إلى الوراء .. لترى صورتك جيداً في المرأة، شابٌّ وعجز في طرق مقفرة، أيهما الأصل أيهما الظل؟ .. لا يهم .. العجوز يقترح مفاتيح مجربة لعالم الأحلام، والشاب يريد مفتاحاً جديداً يكسر

الرقابة ويفتح جنة الحلم من جديد، لكن دون جدوى .. فكلاهما جرب تجربته الخاصة .. إنهم في النهاية شخص واحد، شاب اكتمل بتجاربه مبكراً، فلم يبق أمامه إلا الهرب من ذاته ..

وتتكرر فكرة الأصل والظل، واختلاطهما في قصة (غيبوبة)، حيث النادل والمومس يتبادلان الأدوار، فكل واحد بالنسبة للأخر مرأة، ظل أو أصل، وترجف الشخصية والصورة معاً في النهاية كشخص واحد أمام بشاعة الحقيقة. وحول هذه القصة اتساع عن مبرر اختيار الأسماء الأجنبية لبطال هذه القصة! مع أن جوها العام من واقعنا .. هل الفاصلة التي تمتلك الجرأة لطرح كل هذه الرؤى تخاف أن تتضع لهم أسماء عربية؟ إنه هروب غير مبرر.

ومرة أخرى نجد نفس الفكرة في قصة «و Gund آخر» حيث الطبيب هيثم في مستشفى الأمراض العقلية ومرি�ضه، أو مرأته، أو ظله (حازم) نزيل هذا المصح . ووصلت القصة إلى غايتها، موت حازم وانفعالات الطبيب في القسم الثاني من القصة، كلها زائدة، بل وساهمت في تشتيت البناء المركز الذي قام عليه الجزء الأول من القصة .

## المصلحة ومقتل القصة :

لعل قصة «المصلحة» تلخص هم بسمة النسور القصصي ، فيبعد أن استعرضت موت الحلم أو انكساره مصطداً بالواقع في معظم قصص المجموعة ، جرّدت (ذهنياً) مقصبةً عصريةً ومعها خبراء يغسلون الرؤوس من الأحلام ، موت جماعي ، وهرم للأحلام بالجملة وعن طيب خاطر . . ولكن قد يفلت واحد ، كما في كل القصص ولعله أفلت ليأتينا بالخبر اليقين ، القاصنة تخلص منه بالقول إن لأحلامه قوة الصواعق ! أيهما موضوع القصة الآلة أم الذي أفلت من شفترتها ؟ أعتقد أنها قصة التمرد ، فالحizي الذي أخذته الآلة ووصفها ، ووصف الناس المقربين عليها ، كان بحاجة لأن يتوازن بتعريفنا على التمرد الوحيد بالمدينة . . مازلت أتوق لأن أعرف قصته لتكتمل هذه القصة الجميلة المبتورة .

ولتابع المصلحة في قصة (انفجار) ، امرأة لا تسمع أصوات البشر ، ولكنها تسمع جيداً أصوات الالات التي تركض وتصوت وتضج صاحبة فتفقد هذه (الإنسانة) التواصل مع البشر إلى حد الانتحار ، بطلقة مسدس . هذا موت فاجع في قصة من أهم قصص المجموعة لو لا !! لو لا هذه المفارقة ، المطب ، الذي وقعت فيه

القصة . إن البطلة استمعت إلى صوت الموسيقى . . الموسيقى صوت إنساني ممحلق وحالم ، المفروض أن يخلق توازنا مع ضجيج الآلة لا إضافة تدفع للإنتشار . حين دخلت الموسيقى للقصة لم يعد مبرراً أن تُمد يدها للمسدس . واحد من اثنين : إما أن يحصل صوت الموسيقى فيقطع الطريق على صوت الطلقة - الانتحار - أو لا يصل فتصل المرأة إلى المسدس وتسمع صوت الانفجار ، ونسمع دوي الانتحار .

المقص لا يزال يدور ، والخشوع الزائد :

المقص يدور بيد (الكونفيره) الماهرة ، وتحقق هدى نجاحاً باهراً في عملها وحياتها . . ولكنها لا تريد لابنته أن تكون مثلها ، لماذا؟ لأن البنت طرحت السؤال ، فقد الحلم سحره ، والقصة كلها صيغت لتصلبنا إلى هذه النهاية ، ماذا بعد؟! الراحة والموت . هذا الذي ترفضه الأم الناجحة . وهذا يبرر بحد ذاته . وجميل أن تغضب الأم من ابنته لأنها لا تريد لها أن تقتات على أحلام الآخرين ، بل عليها أن تصيغ حلمها الخاص بها .

إلى هذا الحد القصة مقنعة وجيدة ، فلم إذن اقحام الزوج في سطر زائد وباشارة سريعة : السبب هو أن زوج المرأة الناجحة له علاقة

غرامية مع أخرى ، كان على المقص أن يزيل هذا التبرير الزائف ويبقي للقصة سرها الجميل .

كذلك قصة (عندما يصحو الحلم) ، «إنها فكرة ساذجة» كما تقول الكاتبة في مقدمة هذه القصة ، وهي كذلك فعلا حيث ربطت الفتاة حلمها بكتابها المفضل .. ومن ثم انكسار هذا الحلم على أرض الواقع . إنه غير مقنع أبدا ، ذلك أن السبب هو أن زوجته «بدينة» وتصرفت بطريقة فجّة بالمقهى ، إن انهيار الحلم هذا ينبع من شخص الكاتب نفسه ، لكننا لم نعرف كيف؟

وفي قصة الطفل حسام الذي رحل مبكراً تطغى الذاتية على سياق القص ، فنرى حساماً بمثابة التابع يلعب الأدوار الثانوية كلها مع البطلة-القاصدة .. بما في ذلك دور الزوج! .. هل هذا نموذجها الذي كبر معها رغم موته المبكر؟ .. ثم زوجة الاب تظهر في هذه القصة كما في كل القصص الرديئة ، سيئة المظهر ، قاسية ، بلا خلق .. الخ ، ببساطة هذه قصة مختلفة .

## الزيارة ، ولعبة الصور المقابلة :

في قصة «زيارة» ، تقدم لنا القاصية مصارحة خاصة لحالة حب خاصة «أنا بكر هك» و«أنا كذلك» . وتقدم المرأة استقالتها من حبها، حين تستقيل من العمل ، وتهرب محتفظة بالحلم الجميل عن الرجل الذي أحبته ، مضحية بحبها ووظيفتها من أجل هذا الوهم الجميل .

هل قصدت القاصية ذلك الفهم الذي تقدم؟ أم أنها قدمت الرجل على أنه متزوج وله بيت أنيق وزوجة جميلة بقصد أن توحى لنا بالهرب من التحدي؟

لترى ذلك في صورة مقابلة في قصة أخرى اسمها «نهاية» ، حيث الرجل والمرأة كلاهما وفي نفس الوقت يكتشفان زيف الحلم ، مثلما اكتشفا في قصة (زيارة) أول خيط للحلم ، أو لنقل أن الرجل والمرأة استيقظا معا على هذا الاكتشاف . في قصة زيارة يبتعدان ، وفي قصة نهاية تسأل المرأة : نلتقي غدا؟ نعم نلتقي ، لتستمر لعبة المرأة في حين تنتهي قبل أن تبدأ قصة الحلم الجميل .

أتمنى شخصيا أن تتبادل القصستان الختام ، ولكن في أن تكون واقعية .

الموت .. الرتابة:

موت الأحلام الجميلة، موت العلاقات الإنسانية موت اللحظات الغنية. هذا هو الموت الحقيقى في هذه المجموعة أما الموت الفسيولوجي ، فهو شيء عابر ، ورتب وعادى ، فهذا ميت يتحدث عن تجربته بانسيابية شفافة مغربية في قصة «الديوان» ، لعلّ اسم القصة غير موفق ولكنها قصة جميلة ، خاصة في الجزء الأول منها ، وقد أخبرتنا القصة أن على الصديق أن يضي ويشتري الخبز لأولاده ، فلم هذا الاستطراد في حياة صديق الميت - صديق البطل؟

ويتكرر تبسيط الموت في قصة تأبين ، حيث الزوجة - وربما لأسباب ذاتية - لا تتبع التأبين. كذلك موت الطفل حسام التي تعرضنا لها سابقا.

ومقابل تبسيط الموت هناك التكرار الممل للأيام حتى يصل الضجر رتبة الموت وذلك واضح في قصة (النبه) و (لقاء).

ختاماً:

بعض الملاحظات لا بد من إيرادها حرصاً على هذه التجربة اليافعة والمتميزة، فالقصاصة رغم حياديتها المحمودة حيال شخصيتها إلا أن تدخلها في قولبة القصة كان واضحاً أحياناً، كأن تصر على أن يكون عنوان القصة آخر كلمة فيها، أو أن تهندس جملة الافتتاح لتكون هي ذاتها للقفلة مثل «نهار شاحب»، ثم إفلات خيط التعبير السليمة أحياناً أخرى مثل «ادارت الكأس في جوفها . . .»، تقصد شربته أو دلقته أو . . .

لم أقل كل ما عندي حيال هذه القصص الهامة، وعذرني أنني قدّمت أمثلة ولم أقدم عرضاً شاملـاً. والملاحظة الأهم عندي أود أن أوردها بعموميتها، وهي إشفاقي على القصص الجميلة من تدخلات القاص الفجة، وخاصة في النهايات . . . تكون القصة مثل مهرة جامحة، وفجأة تنلجم، أو يلوى عنقها، أو تذيل بعربة قش زائدة، لا أريد لهذا الرأي أن ينسحب على بعض قصص باسمة النسور، لأننا جميعاً نقع في هذا الخلل، وهو بحاجة إلى دراسة جادة ومنفصلة .

## صباح الخير ايتها الحياة... (قراءة في كتاب صباح الخير ايتها الجارة، للقاص عدي مدانات)

هل تجرو أن تتعرى فوق الثلج؟ . . . أو تتمدد على سقالة معلقة على الطابق السادس وتغبني؟ ببساطة أكثر، هل تستطيع أن تدفع حياتك ثمناً للحظة الحياة الثملة؟ هذه المجموعة تدعوك لذلك، تدعوك لأن تزيل القشة عن عين الحقيقة الموجودة على قارعة الطريق ولكنك لا ترها.

ناس تظنهم على هامش الحياة، وهم مادتها وحتمتها وسداها. هؤلاء هم شخصوص مجموعة عدي مدانات الرائدة: "صباح الخير ايتها الجارة" الصادرة عن وزارة الثقافة هذا العام.

حين وقفت أمام هرم هذه القصص المتقدمة من أدبنا المعاصر، لم أجد قلاعاً ضخمة، ولا جبالاً راسخة، ولا حجارة صلدة، وإنما تعرفت على تكوين (الاسمنت) الذي يشد الطوبية إلى الطوبية، ويرفع الحجر فوق المدماك، تعرفت على المادة الأساسية التي تشد بنيان الحياة، وتلون مسارات الناس في دروبها، إنهم (ناسنا) برغائبهم وأحلامهم وإنكساراتهم، وانتصاراتهم، وألقهم وانطفائهم، وحياتهم وموتهم لم أجد حروباً كبيرة في هذا الكتاب، ولا عشاقاً أسطوريين، ولا هزّات أرضية أو كوارث سماوية، ولكنني وجدت دفء علاقة الأنـا

بالآخر، وإحساس الإنسان المرهف بالمكان والزمان والحالة.

إنها حساسية خاصة، وشفافية متربعة بالخصب، وذكاء قاصل مقتدر، هو الذي يقف وراء هذا البناء الشامخ والعميق. إن عدي مدانات يسرج أفكاره الخاصة لنا، سائراً مع الجميع بخطوته وحده.

تعالوا نستجلify معاً معالم هذا العالم القصصي:

\* \* \* البطولة :

لعل أدل قصة على البطولة بمعناها الحرفي، أو بالمعنى المتعارف عليه، هي قصة المناضل الذي يستشهد تحت التعذيب!

ولكن البطولة عند عدي شيء مختلف، فهو يصور هذه الشخصية راصداً إيقاعها في الحياة، من خلال غرف الصف في المدرسة، بعيداً عن الزنازين والجلادين والمواجهة الحادة... إن معركة المناضل الخاصة بتفصيلها لا تجد لها أثراً في القصة، ولكننا نجد ما جسده روح هذا المناضل من أثر في الحياة وتواصل مع الناس، وما قدمته من دلالات على رغبة في الحياة الأجمل والأبلى... .

هذا اختيار للحالة القصصي من المواجهة في هذه المجموعة لأندرج منه إلى الأقل تورطاً في المواجهة المباشرة، والأكثر تورطاً في

مواجهة الذات (أنا، أنت، هو) . . . ابتداء بالمدرس الذي عشق جارته حدّ التآمر عليها، إلى أن شقته نصفين بصدقها مع نفسها أو لا ومعه ثانياً، وانتهاءً بالسيد علاء وأحلامه التي هُرست، حتى رأى دماءها تلطم يديه . . . ودائماً يختار القاصي الجهد الأكبر، جهاد الحياة اليومية عائداً من الجهد الأصغر . . .

أبطال هذه القصص، ناس عاديون، تحيلهم الأضاءات الذكية ومساقط الرؤيا المنشورية، إلى شخصوص يشعّون بألوان الطيف، يشرون الإهتمام . . وُشغف بالتعرف على مصائرهم .

من مثالٍ لم يحرم نفسه من متعة ما، مقابل تنازل يقدمه لطفله (علبة عصير) تُختصر هذه المسافة، ويقدم لنا حالةً مؤرقة، ويصير للحدث مهمة حياتية، يقدمها لنا القاص ببساطة شديدة، وبشفافية عالية .

هل أتحدث أيضاً عن بطولة المكان، هذا تكتنิก خاص بالقاص، يأتي في السهل الممتنع، حالةً طلاق يجسدها المكان، المكان له أهمية الزمن وأهمية الإنسان، إنه الذاكرة أحياناً، إنه البطل الأكبر في أكثر من قصة .

من الضروري الحديث عن بطولة التفاصيل الصغيرة، تلك التي بنيت من صور لا زيف فيها ولا تصنع، لكنها صور توغل عميقاً في

النفس وتبعد على النسوة، والرغبة في الاستزادة، فصورة (البطل)  
وهو يجر أمتعته في الفلاة تجاه مصارب النور مثيرةً زوبعةً من الغبار،  
لا تقل أهميةً عن غبار اللقح حول بطل معركة أمام جيش، يواجهه  
مصيره بشجاعة نادرة وإقدام باسل . . .

وفجيعة الرجل الذي لم يتمكن من شراء (باكيت تب تونتي)،  
وممارسة تواصله الاجتماعي من خلاله، لا تقل إيلاماً عن هاتف  
الزوج المشغول بأمرأة أو أمور أخرى أهم !

\* إن البطولة عند القاص عدي مданات هي في مواجهة الحياة كل  
صباح، والانغماس فيها بكل لحظة، وحلب حلاوتها ولو  
بالحلم.

### \* المرأة \*

المرأة تلك الغزالة الشاردة أبداً في هذه المجموعة، حين يعشق  
الرجل جارته وتعشقه، لا يكتمل التكوين، أما سؤال: ترى لو كنت  
(فعلتها مع من أتى قبلك، ماذا سيكون موقفك؟!) وفي باريس تنضح  
المصارحة بين الرجل والمرأة لحظة الرحيل (أنا أيضاً أسف).

وفي استنبول يغلق الباب على شذاها . . . وتمضي !

في قصة "الكتزة" تتسامي حتى المومس على من يريد اطفاء رغبة عابرة .

وتتابع الصور : علاقة سوية بين اللص وحسنية النورية ، وعلاقة ناقصة بين امرأة الثلج والفتى المتذير بالصوف وسيارة الرنج روفر . ومومس يضطر حتى الشرطي لاحترامها . . . حين تكون المرأة مجرد (كمبيوتر) : فانها تكسر الروتين وتبني إلى أن الحياة تنتظر من يعيش لحظاتها .

يظل القاريء أمام المرأة و (السؤال المحير) ، وتظل المرأة قادرة باستمرار على فتح النوافذ للهواء والشمس والثلج . . . المرأة تصنفي على النسيج القصصي ، المتميز في هذه المجموعة نوعة الحرير ومتانته . حيث تتكامل مع نسيج القصص وتتمازج به حتى لتصير حالة خاصة من الإبداع . إن النسيج القصصي في هذه المجموعة هو التميز بحد ذاته وهو من الدقة أحياناً بحيث لا تستطيع إهمال أي تفصيل أو إضافة أي حشو . . أما المرأة فتأتي لتعطي هذا النسيج حريريته وعطره ومتانته في ذات الوقت .

\* الموت :

إنه ليس في المنزل ، إنه ليس في المكتب . . . إنه ليس في أي مكان . . إنه ميت . . هذا رجل مات حقيقة ، أما ما عداه فاني احسدهم على طريقة موتهم . خاصة العامل الذي مات ثملا بالحياة ، بعد أن استمتع بلحظاته الأخيرة على سقالة معلقة بين الأرض والسماء . ما أجدره لحظتها بالصعود إلى السماء لا السقوط على الأرض . ثم ذاك المقطوع من شجرة الذي ذهب إلى السجن حيث مات ، كمالو كان يعد نفسه للذهاب إلى وليمة .

الموت هو الموت ، منه ما تقدم ، وله أشكال أخرى في هذه المجموعة ، فموت العلاقة قبل أن تبدأ هو موت ، وموت صباح جميل لأن الزوجة نائمة والجارة ثرثارة هو موت . وموت رغبة في نزهة على الثلوج هو موت آخر ، والشقة ذات الصالون على شكل حرف L ميتة أيضا ، والسيد علاء مات حلمه فانتهى هو ،

وهكذا . . .

الموت المعلن والمعارف عليه أبسط شكل للتعامل مع الزمن ، أما موت اللحظة الثملة ، وموت الرغبة ، وموت العلاقة ، ومقتل التواصل الانساني هو الفاجعة السحرية التي يكشفها القاص في هذه المجموعة .

وحيث نتحدث عن الموت فاننا نوقف الحياة، أو بالاحرى فان القاص أيقظ الحياة وملأنا غبطة بها، وأضاء لنا منعطفات خطرة ثغر بها كل يوم ولا نتجنب أساها أو نحلب سعادتها.

والسؤال الذي يطرح بقوة: أيهما أقوى الحياة أم الموت؟ إنهما متكافئان متلازمان ويشكلان اللحمة والسدى في نسيج الفص المتميز في هذه المجموعة التي تعبر عن حساسية هذا الجيل حيال معطيات عصره ومجتمعه.

## **عن الطفل والكتابة**

**هكذا اكتب له/الاعلام الموجه للطفل**



## هكذا أفهم طفلي... هكذا أكتب له

لا شك أن المهمة صعبة ، فليس التواصل سهلاً ولا الاقتراب ميسوراً ، كما قد نتوفهم . لامناص من التأكيد على أن الكتابة للطفل تساعد الطفل ولا تبنيه ، يعني أننا نكتب للطفل كي نساعدته على اكتشاف ذاته وتأكيد استقلالية شخصيته ، ليلعب دوره الذي يختاره هو في هذا العالم .

ان الطفل يكتشف نفسه ويكتشف العالم من خلال مايلمس . . . ويرى . . . ويقرأ . . . وبالتالي من خلال المدركات التي تنمو في الزمان والمكان لتشكل خبره الطفل الاولى في الحياة .

يكثير الحديث ويطول حول الكتابة للأطفال . . وفي كثير من الأحيان يلقى القول على عواهنه مستنداً بتحديات ( . . يجب . . ينبغي . . ) وغيرهما من الصيغ الجاهزة . . ناهيك عن المسافة ، بل الهوة ، بين التنظير للكتابة والكتابة ذاتها . حتى يخيل لي أحياناً أن المطلوب هو اعادة انتاج طفل ما . . وهذه هي المهمة المستحيلة .

ما يهمني هنا ليس الوعظ والارشاد ، ولا الزجر أو الترغيب ، ولكنني أحاوّل أن أبسط رؤيتي الخاصة التي تحفزني على الكتابة للأطفال .

لا أنكر أني بدأت ناقداً ومناكفاً في عدة لقاءات وندوات عربية ومحلية مجالها ثقافة الطفل، ثم بجأت للعزف على القيشارة بدل الاستمرار بوصفها، خاصة بعد أن هالني حجم الأوهام السائدة والمتداولة، والتي أحدهم بعضها في النقاط التالية:

وهم المبالغة في نقاء وبراءة وطهارة وسمو عالم الطفل :

وهذا يقود إلى اعتبار الطفل كائنا ساذجا، وعجيبة طبيعة نشكلها على هوانا . . . وكثيراً ما تردد العبارة الساذجة إياها "ال طفل صفحة بيضاء تكتب عليها ما تشاء " !؟ هل الامر بهذه البساطة؟؟

ان تناصي دور الطفل نفسه والمؤثرات التي لا حصر لها من حوله والخبرة الذاتية عنده التي بدأت تتشكل وهو جنين في بطن أمه، واعتباره محضر كائن فطري، لا يقود إلا إلى " التفكير الرغبي " . . الذي يقودنا بعيداً عن حقيقة عالم الطفل .

وهم التواصل المباشر بين الكاتب والطفل :

متناسين أن الكثير من النشاطات الثقافية للطفل هي نشاطات حرة . . غير منهجية ، وإذا كان هناك تواصل ما فانه يتم عبر وسطاء

ومرشدين راشدين يقحمون هواهم وميلولهم ورغباتهم على عملية التواصل ، وهذا حقهم ، ولا مندوحه لهم عن هذا الدور ، فهم يتدخلون في الاختيار للطفل .. اجهزة الاعلام تتدخل .. والاهل كذلك .. والمربيون والعارفون أكرر مرة أخرى ، هذا حق لهم وهذا دورهم ، لكن لابد من التنبيه الى أن ما يعجب الراشدين ، ليس بالضرورة هو ما يعجب ويدهش الأطفال ، فكثيراً ما يغير الطفل شاشة التلفاز مشياً عن فيلم هادئ عذب ورائع من وجهة نظرى الى فيلم آخر يضج بالتهديد والوعيد ويزخر بالعنف حيث يطاح بالأعداء بقسوة .. وباختصار ان مادة حرة لا يحبها الصغار لا أهمية لها ولو اشاد بها كل تربوي العالى .

وهم ثبات المفاهيم التي تصلح لكل زمان ومكان :

ولكنها لا تصلح بالتأكيد للأطفال لأنها غائمة وغير واضحة بالنسبة لهم ، مثل : الأخلاق الحميدة والسلوك القويم والغض على فعل الخير والنهي عن المنكر .. والابتعاد عن العنف .. نكرر هذه العبارات ، ونحن نعرف سلفاً ان هذه المفاهيم تعبر عن قيم متبدلة عبر الزمان والمكان ، ولا يمكن احاطتها بتعريفات نهائية وملزمة للكبار ولا للصغار .

المرغوب عندهم هو التركيز على السلوكيات أكثر من الشطح في مقولات جاهزة.

وهم النموذج المرغوب:

هل المطلوب تقديم طفل مطيع طيب لا يعرف من الحياة إلا وجهها الخير، ولا يفعل إلا الأفعال المنضبطة والخيرة والمفيدة، ولا ينطق إلا الكلمات المهذبة الهادئة.. دائمًا وحتماً!! .. مثل هذا الطفل هل يستطيع مواجهة الحياة وتقلباتها وشروعها لاحقاً؟

هل نستطيع أن نوّظف توهج الروح دون التمرد على القوالب الجاهزة والتواميس الثابتة؟! .. بدون التتبّيه إلى وهج الذات عند الطفل تكون الكتابة بلا معنى، وتفترض الأطفال (دمى) .. كأسنان المشط.

وهم الفصل التعسفي بين العقلانية والخيال

وهم التفريق الحاد بين المعرفة والتذوق الفني، وتصنيفها في حقول متباعدة وكأنها عمليات منفصلة تتم كل واحدة منها بعزل عن الأخرى، وهم الحماس الزائف للتفكير العملي في مواجهة الخيال أو

العكس . . من هنا يأتي الخلط في حقل التربية والتعليم مثلاً حين يحظى التربويون الأطفال على العلم والعقلانية مدعين أن سبب تخلفنا (فقط) الابتعاد عن العلم والعقلانية! ويهاجمون الاسطورة أو الخرافات مدعين أنها أيضاً سبب تخلفنا!! . . وبعملية تبادل أدوار لا تتسم بالرشاقة نحاول أن ندرب الأطفال على التخييل والحلل والاستماع للموسيقى ورسم الصور الجميلة . . ولا ننتبه إلى أن هذه العمليات تتم في ذات العقل المسؤول عن المعرفة والعلم والعقلانية والحساب والكمبيوتر . ونفع في مقلب يؤدي إلى فصل الطلاب إلى علمي وأدبي في وقت مبكر . . وكأنه فعلاً يمكن تقسيم الناس ، أو نرحب بتقسيم الناس إلى مجرد حالمين ومجرد عقلانيين!

من هنا ، أرى ضرورة تجاوز كل هذه الاوهام المحيطة بشقاقة الطفل : أنا مع ترد الطفل ولست مع السكينة والوقار المرغوبين في عالم الكبار . . مع الخرافات والاسطورة في قصة الطفل جنباً إلى جنب مع جدول الضرب الصارم . . مع الشعر الذي يجده الطبيعة والحيوان جنباً إلى جنب مع الكمبيوتر والآلة الحديثة . . مع العنف في أدب الطفل جنباً إلى جنب مع النوتة الموسيقية . . مع تصوير الشر بنفس الحماس الذي يصور به عالم الخير .

التفكير العلمي يعني عندي الحرية قبل كل شيء

حرية الابتكار واطلاق التجريب وتعلم الصبح والخطأ في  
صراعهما لا في افتراقهما وتضادهما المطلقاً. أفهم الابتكار على أنه  
قائم على الخيال أيضاً، فأجمل الاختراعات قامت على مخيلة جامحة  
وروح وثابة. لافصل بين الحلم والواقع الا على الورق.

### الخيال هو جوهر البناء النفسي للطفل

والطاقة الكامنة الضرورية لعملية التذوق الفني لتقبل ما هو  
جميل والصراع ضد القبيح ضمن مفاهيم الزمان والمكان القائمة ، وفي  
جدل التذوق الفني مع الواقع يكمن تخيل ما هو افضل ، وهنا سر  
التطور: اذا لم أتخيل وأتذوق الأبهى والأرقى كيف انتقد الجامد  
والساكن والثابت؟

### الخيال هو نافذة العقل وأداته النقدية في ذات الوقت :

\*      الخيال العلمي لا وجود له مالم يتأسس على مخيلة مخصبة ببيئتا  
المحلية والموروث الشعبي . ان الخرافة والاسطورة وما يتتجه  
العقل الجمعي للمجتمع من حكايات ، هي التمريرين الاوليين  
الضروري والطبيعي للمخيلة التي يراد لها أن تدرج من البسيط

إلى المركب والمعقد، وبدون هذا النمو الطبيعي المتدرج، يكون التغريب، حيث تقع الفارقة بين الواقع المعاش والمعلومات والمعرفة المعاصرة صعبة الهضم، ويصير لفرق في ذهن الطفل ومخيلته بين شيبوب أخي عترة الذي يقطع الفيافي والقفاز طولاً وعرضًا ويعود قبل مغيب الشمس ومركبة القضاء التي تصل المريخ متتجاوزة سرعة الضوء!

اذن، هما همّان اساسيان في الكتابة للأطفال، متداخلان ومتمازجان بقدر ما هما مختلفان في الواقع وفي الحياة أقصد:

- التفكير العلمي ، مؤسسا على الخيال الجامح .
- التذوق الفني ، مؤسسا على المعرفة والعلم .

## الاعلام الموجه للطفل (الصحافة نموذجاً)

تابع هذه الورقة سمات الاعلام الموجه للطفل في الأردن، من خلال المطبوعات المحلية: الصفحات المخصصة للأطفال في الصحف اليومية وال أسبوعية ، والمجلات الدورية المعروفة :

وسام: تصدر عن وزارة الثقافة

براعم عمان: تصدر عن أمانة عمان

حاتم: تصدر عن المؤسسة الصحفية الأردنية " الرأي " .

الحديث عن الكلمة المكتوبة والصورة المطبوعة ينقلنا مباشرة للحظة الهاوية الشاسعة بين ما يقدم على الشاشة الصغيرة من أفلام مترجمة أو مدبلجة ، وبرامج محلية أو عربية غنية بالحركة والإيقاع السريع ، تتسابق بجذب اهتمام الطفل . . . وبين أدبيات ومطبوعات تراوح في التكرار الممل لموادها ، لا تخاطب عالم الطفل بقدر ما تصفه ، ونلاحظ هنا أنَّ التوجّه في الغالب لا يكون إلى الأطفال عامة بل إلى الطفل المشارك ، بمعنى أنَّ الطفل يبحث في هذه المطبوعات عن صورته التي أرسلها ذووه ، أو عن الرسوم التي رسمها هو أو المشاركة المكتوبة التي ساهم بها . هذه الصيغة ترضي جمهور محدود من الأطفال لكنها لا تجلب اهتمام الأطفال عموماً وبشكل واسع كما هو

حال الاعلام المرئي .

هل هناك مطبوعة يتظارها الاطفال ويتابعونها كما يتظرون  
(برنامج وقت الفرح) مثلاً أو مسلسل الكرتون؟! أشك في ذلك .

لاتزال هذه المطبوعات تصرّ على نشر البديهيات في عالم الطفل  
وتكررها ، فلا تكاد مجلة أو مطبوعة أو صحيفة تخلو من قصة أو  
نشيدة تعلم الطفل التعامل مع اشارات المرور!

"أحمر قف"

أخضر هيا للعبور  
كلّنا أصدقاء شرطي المرور" ..

مثل هذا الكلام يسمى (قصيدة) ويحتل صفحة كاملة في  
المطبوعة ، مزيناً بورود وديكورات لا تدرى ما المبرر لوضعها .. كأن  
التطور الحضاري الذي مس كلّ مناحي الحياة في مجتمعنا يقف عند  
أحمر قف ، أخضر امش ! .

تجمع هذه المطبوعات على تكرار أبواب ثابتة تتغذى من بعضها  
أو من معين واحد لا يتغير : قصة ، شعر ، سيناريو ، تسالي ومنوعات!  
وتهمل تعليم الموسيقى ، وتعليم الرسم (باستثناء لون معنا) والرقص أو  
الدبكة ، وألعاب الأطفال وما استجدّ عليها ، وتهمل كذلك معطيات

التكنولوجيا الحديثة، وأخر مستجدات العلم التي يتعامل معها الطفل يومياً في البيت والمدرسة والشارع.

ونزيد الأمر تفصيلاً فنلاحظ أن القصص ليست جديدة، والسيناريوهات غير مترابطة غالباً والرسومات المرافقة مرسومة بأقل جهد ممكن، ولعلَّ الشعر أحسن حالاً ولكن هناك خلط بين الجيد والرديء. أما المواد المترجمة فحدث ولا حرج: يتمنى المتتبع لهذه المطبوعات أن يجد مرجعاً مثبتاً في ذيل النص عن مصدر الترجمة أو اللغة التي ترجمت عنها! .. نلاحظ كم تتكرر عبارة (قصة: ترجمة فلان الفلاني) وتقرأ القصة فتجد أحداثها تدور في الصين أو السويد، لا ضير، لكن عن أي لغة قام بترجمتها الأستاذ الفاضل، من أي كتاب أو مطبوعة اختارها؟! كأن الأمانة العلمية، قيمة تخص الكبار، وتنحصر أهميتها داخل الأسوار الأكاديمية، أما الصغار فنستطيع أن نغشّهم أو نعلمهم الغشّ؟

عالم الطفل غنيٌّ ومنوع ومشترك مع عالم الكبار، لكن المطبوعات المحلية تحاول تحديد الطفل، فتفترض جهله التام بالسياسة والجغرافيا والتاريخ، وتحاول بدلاً عن تقديم المعرفة المتطورة والمعرفة الجديدة، أن تعيد انتاج ما يعرف الطفل سلفاً، فيما زالت هذه الأدبيات تقول للطفل (هل تعلم أن أبو بكر أول خليفة للمسلمين)، وتعيد

وتكرر في منوعاتها مقتطفات مما نجده عادةً على قفا ورقة الروزنامة، وتقف مندهشة أمام (قمة افريست أعلى قمة جبل في العالم) كآخر اكتشافات الجغرافيا.

الطفل اليوم يعرف أسماء وأشكال المدن وعواصم ودول ونجوم وملذبات و مجرات وثقوب سوداء ، وزعماء وشعوب ، وأخبار الحروب ، ويتعامل مع الانترنت بشكل أفضل مما يتعامل معه الكبار وما زلنا نقول له (هل تعلم أن للذبابة خمسة عيون).

ما زال كتاب الأطفال عندنا يصررون على أن (الجدّ مزارع ، والأم ربّة منزل ، والعمّ يقدم النصائح ، والخال يجلب الهدايا . . . ) مثل هذا التوجّه لا يعزل الطفل عن مشاكله اليومية وقضايا مجتمعه وعصره ، ولكنّه يعزل المطبوعة عن عالم الطفل ويجعلها غير محببة وغير مطلوبة .

يصرّ بعض كتاب الأطفال أن يوقعوا كتاباتهم باسم (ماما فلاّنه) (عمو علان)، هم على حق في سذاجتهم ، لأنهم يكتبون للأطفال منطلقين من نصائح الأمّ وصرامة أو جهامة العم .

هذه الصحافة ينقصها الاهتمام بمشاكل الطفل ، مثل علاقته بأسرته ، وعلاقته بجسمه ، وعلاقته بزملائه ، وعلاقته بالمدرسة ، وعلاقته بالتلفزيون . مشاكل الطفل اليومية مثل كثرة الواجبات

المدرسية التي تريح المعلم وترهق الطالب ذويه، وثقل وزن الحقيبة المدرسية، ومشكلة اللعب والملاعب، ومشكلة التفرير بين الولد والبنت سواء في المدرسة أو البيت . . . هذه وكثير غيرها لاتحظى باهتمام أصحاب القصص المسلية والطراائف المكررة . . حتى عندما يستنطقون الأطفال حول قضية ما أو مناسبة معينة، فإنهم يقولو لهم ما يرغبون بسماعه هم (أي الكبار) لاما يرغبون بقوله لهم (أي الأطفال).

نتحدث عن العصف الذهني ، وتشجيع الجانب الاستكشافي في مخيلة الطفل ، نثرر عن الاستيعاب والمقارنة والاكتشاف وفي ذات الوقت ننقل للأطفال بلاده غير مبررة ، وحصافة وسكونية وجهامة تليق بالقضاء ، لأن الصورة النموذجية للطفل في ذهن القائمين ، على هكذا إعلام ، تقتصر على صورة الطفل ككائن في غاية التهذيب والهدوء في جزيرة أحلام معزولة : لا يكسر صحناً ، لا يقطع زهرة ، ولا يهملُ واجباً . . وأفضل ما يعكس هذه الصورة الرسومات الجامدة المرافقـة ، هذه الرسومات تصوّر الطفل نائماً بهدوء مع دميته الناعمة وغطاوه ساقعٌ وجسمه مستقيم وغرفته مرتبة جداً! أهكذا ينام أطفالنا دون أن يتعرّك الغطاء أو يتغير وضع جسده!

إن الرسوم في هذه المطبوعات تصويرية في طابعها العام

ومعظمها -هذه الأيام- مأخوذ من الجامد على شاشة الكمبيوتر، رسوم لاتثير مخيلاً الطفل ولا تستفزه ليبدع، ونلاحظ هنا غياب شخصية كرتونية أو كاريكاتيرية محلية أو عربية. في الرسوم الموجهة للأطفال، نشاهد: (الفأر مكانه الحقل، والعصفور مكانه على الشجرة، أو في القفص، والذبابة مكانها النفايات، والذئب مكانه الغابة، والأب مكانه العمل، والأم مكانها البيت، والجدا.. حتماً ودائماً الجد مزارع !!).

"يا عصيورة يا أمّورة

"غني مثلي، أنا مسرورة"

كلام يتكرر يستطيع الشاعر العظيم أن ينظم آلاف القصائد دون ملل على هذه الشacula.

سمك، لبن، تمر هندي، .. هذا الخلط هو الوصف الملائم للأعلام الموجّة للطفل من خلال المطبوعات المحلية. منتقل للحديث عن أجندة المناسبات التي تتبعها هذه المطبوعات مثل عيد الأم وعيد الشجرة.. وسمّ ما شئت من الأعياد والمناسبات. فحين تحضر المناسبة تدخل المادة إلى صفحات المجلة أو الصحيفة الموجهة للطفل لكونها تلائم المناسبة. بغض النظر عن صلاحيتها للنشر أو مدى فنيتها أو أهميتها، لا أتصور طفلاً سوياً باستطاعته أن يتبع بحماس كل

ال المناسبات التي تختفي بها هذه الأديبيات .

هناك هوة بين ما يعيشه الطفل وما يشاهده على الشاشة الصغيرة التي تقتل جزءاً مهماً من يومه . . هل المطلوب من هذه المطبوعات أن تقرب وتشكل حلقة وصل بين ما يشاهد في التلفاز وفي المدرسة وفي الشارع وفي البيت ، وتكون قريبة من روح الطفل ومخيلته وذهنه ؟ !

أياً كان المطلوب فالخلل الأساسي يكمن في كون هذه المطبوعات ( زائدة ) . إذا حضرت بين يدي الطفل اهتم بها لبعض الوقت وإذا غابت لا يسأل عنها ، ولا يفطن لها .

إذن على هذه المطبوعات أن تسعى بجذب اهتمام الطفل ليسعى إليها الطفل ويهتم بها .

## **عن السجن والكتابة**

**افق الرؤيا / سحب المعرفة / توقيعات / هوامش**



## أفق الرؤيا

لم يكن في مثل سني ، لكنني لم أجده غيره حين جئت الى هذا العالم<sup>(١)</sup> .

هذا الصديق .. هو جدّي ، أكاد أسمع صوته يغنى العتابا فأزجره ليسكت ، ثم يتتحول إلى الميجانا فأنصت وأطلب المزيد . عشت السنوات الأولى من عمري استمع لقصصه التي عاشها والتي تخيلها ، كما حفظت أشعاره البدوية التي كان يغنّيها باستمتاع غريب<sup>(٢)</sup> .

أدعى أن معلمي الأول قاص ماهر ، لم يكن يبدأ حكاياته (كان يامكان) ، ولم يردد القصص التي هو بطلها بالاستهلال الدارج آنذاك : (طلعنا من هون...) بل يبدأ من النقطة الأكثر إثارة في الحدث أو الأقرب إلى الموضوع الذي يريد التأكيد عليه .

أما عالمه فمليء بـ: الطير والجن والحيوان والشجر والجبل ...  
والغيلان والملائكة ، والشياطين والناس ، والصنم والحجر والنار والغنم  
والأراضي السبع والسموات السبع والسنوات السبع والشهور  
السبعة<sup>(٣)</sup> والقرى والمدن والشوار والملوك .. كل الأشياء لها أرواح  
وأقوال وأفعال وروائح وظلال ، تتمازج وتفترق ، ومن الخارج  
والمفارق تتضح الحكمة ملخصة خلاصة الخبرة فدائماً -عنهـ / عنديـ -  
يلقح الحاضر الماضي لنعيد إنتاجه بشكل جديد!

لذا فالتراث الشعبي لم يكن عندي صورة معلقة على الحائط أو  
بساطاً منقوشاً بأيدي الأجداد، أو فلكلوراً أمجده، بل محاولة لتقشير  
الراهن لأرى تبدلات الكامن وأراهن على شكل الغد.

جديّ!

له الرحمة ولخوارة الغيث، لقد كان وصافاً ماهراً<sup>(٤)</sup> يتحدث  
لي مفترضاً أني أعرف ما يعرف ناسياً أو متناسياً فارق السن، أشغلُ  
بملاحة الصور متعرفاً على الشخص أو الحادثة، فما أن يكمل حديثه  
حتى أشعر فعلاً أني على علاقة وطيدة بما يروي فيتسم كطفل خبيث.

كان على (تناص) دائم مع حكاياته، القصة أو القصيدة يرويها  
بأشكال مختلفة.. دائمًا هناك إبدال وإحلال ودلالة جديدة.. كنت  
أظنه ينسى، لكنني الآن اكتشف أن كل تغيير على النص مهمًا كان  
طفيفاً بغير الدلالة والمعنى والمبنى. وأكدا آراه يخرج لي لسانه هازئاً  
بي، فهو حاضر دائمًا حين أكتب، وأشد ما أخاف سخريته... فهو  
ساخر بطبعه، يستعمل الوصف للسخرية، ويقلب الموقف وينعكس  
الدلالة للسخرية... يسخر من كل شيء وعلمني أن لا شيء يستحق  
الإبهار والدهشة إلا المرأة والشعر والربابة والشبابة والحكاية. أما  
الواقع فلا يستحق من إلا السخرية لمستطاع أن ندهش به.

كلما تقدمت بي التجربة ، أتذكر أنني كنت أصنع زوارق ورق  
أدفعها في قناة النبع فتسري مع التيار ولا أخشى عليها الغرق ، الآن  
وقد صار الزورق سفينه ذات الواح ودسر ، تأبى السير مع التيار ، فإني  
أخشى عليها الغرق . دائمًا هي الأمور هكذا ، كل جيل يرى المياه  
الصافية في البدء تجري بدون طين . . . أتذكر أنها كانت خالية من  
الكلور ، واللور البري يزهر ملاحقاً البراعم الحمراء . . . إلى ذلك  
العالم سارت (النبوعة) ولم يعد يراها أحد " .

## سحب المعرفة:

شهد الوطن في نهاية السبعينيات وبداية الثمانينيات أعلى مدًّ للطفرة النفطية عشاها الناس ، وقد مسّت هذه الطفرة بجناحها البراق كل مناحي الحياة لعامة وج والنفس البشرية لإنساننا ووصلت إلى أعمق الزوايا وأضيقها . . . حتى السجن والسجنين والسجان عاشوا هذه الفترة بطريقة خاصة .

ففي سجن المحطة مثلاً كان أحد النزلاء يحب أن يدخن الترجيلة وهو ماشي ، فكان يسير في ساحة السجن وخلفه خادم يحمل له (الشيشة) يبقبق فيها الماء المطعم بأوراق الغار ، وينفث صاحبنا الدخان بغضرسه تلقي بالفالحتين العظام !! عام ١٩٨٢ كان (الازدهار) على أشده وشهدنا نزلاء باسم (قضية البندورة) . . . و(ضريبة الدخل) و(مياه الشرب) . . و(الأراضي والمساحة) . ذلك العام أيضاً شهد أكبر حدث مأساوي عشت مع الراديو والتلفزيون كنت أطنه كذلك على الأقل ، إنها مأساة احتلال لبنان ، ومجربة صبرا وشتيلا . مازلت أذكر دموع الفرح على وجه المذيع الإسرائيلي (شاول مناشيه) وهو صاف بيت حي وب مباشر نزول الدبابات الإسرائيلية ميناء جونيه . . واحتلال بيروت !؟ .

الآن وفي مليء بمرارة الحاضر اتساع ، هل في الذاكرة غير

الهائم . . إنها فادحة ومتكررة وخلال مدى زمني قصير جداً . . فهل أملك إلاً أنشطة الوهم أرميها على عنق الواقع ، لتظل اصبعي الظاهرة مشيرة إلى حتمية النصر ! هل جدي على حق حين علمني السخرية من الواقع والتشبث بالحلم ! أليس الحلم جنين الواقع .

ُسْمح لنا بعد هزيمة بيروت والبحبوبحة النفطية بإزالة بعض الجدران القديمة التي تحجز الغرف عن ساحة السجن ، وأثناء العمل وجدنا جريدة للحزب الشيوعي الأردني مختبئة منذ الخمسينات ، وأوراق متآكلة محشوة لمعتقلين سياسيين من مختلف التوجهات ، صورة لعبد الناصر ، رسائل داخلية ، وأخبار سياسية عن زمن آخر ، وشكاوي . . ورسائل حب . . أي ارشيف للوجع وأي متعة تمنحها قراءة كتابات مهرية منذ عقد مضى عن تقى الدين النبهاني . . عبد الله الريماوي . . فؤاد نصار . . منيف الرزاير . . اشتباك دائم مع الماضي والتراث والموروث .

غم اجباري تجاه التراث لاستولد منه أفقاً لنبوءة الغد .

ذات ليلة ، نام السجناء مبكرين ليصحو مبكرين (للتفرج على إعدام أحدهم بحبل المشقة في الصباح الباكر ، وبقيت ساهراً أقرأ الجبرتي ومتابعه اليومية لدخول نابليون الجامع الأزهر ، مترافقاً مع ولادة جدي برأسين في حي بولاق . . وهاجس إعدام رجل في

الصباح وبراءة وجه عما ملحم الذي أمندي بتصورات الطائفنة الدرزية عن تناسخ الأرواح . . . وحدثني عن الطفلة التي (نطق) متهدّة عن حياة أخرى عاشتها في زمن غابر، والأقانيم المقدسة: العقل والنفس والروح . . . وما يمثلها على الأرض، وكتاب الحكمة المخبأ بشجرة ضيّخة في (خلوات البياضة) جنوب لبنان. عن يميني (علي الطوسي) الذي صور لي عرب (البدول) وغرائبية واقعهم وحدثني عن البدو وعاداتهم ومعتقداتهم وتاريخهم في مدينة البراء.

أي فنتازيا تراثية تجمعت داخلني تلك الليلة وكيف ستخرج<sup>(٥)</sup>.

في السجن كنا نتلهّف لقراءة الكتب الثورية ولكن المتاح (بهدف الإصلاح) كتب التراث فتجاور الغزالى وابن رشد، واصيل بن عطاء وأحمد بن حنبل، محمد عبده وجمال الدين الأفغاني، أبو الأعلى المودودي والنفرى وابن عربى ثم قرآن الأغاني، وسيرة الملك سيف بن ذي يزن وألف ليلة وليلة والشاهد نامه وتغريبةبني هلال . . . فرصة نادرة ومبر إجبار والوقت كاف لأكثر من هذا.

" كانت نجمة الصباح تتّلّق فوق خلوات البياضة حين أيقظ سرها صليل قيد الجنود الأسرى . ومجلس شيوخ العقل ينفض من حول الشجرة إلى لقاء، وكانت أنا، صاحب السر، الرواى، حالاً في شيخ شيوخ العقل، أقرع السن وأصرخ بالناجي والماجد والغضان،

فتلت شاريبي الكبارين وأعدت الأقانيم السبعة متممة تطارد عسعة  
الليل ، العلي ، البار أبو زكريا ، عليا ، المعل ، القائم العزيز . . . مدد يا  
مولاي مدد " .

الموروث الشعبي يتسرّب إلى لحظتنا كما السحر ، فنرى في  
الزمن الراهن أثر العادات والتقاليد والمعتقدات والديانات التي مرت  
منذ أشعّل الإنسان البدائي النار بواسطة الحجر إلى غزو الفضاء ،  
تتجاور وتحاور . . . لاشيء يعجب ما قبله ، بل السابق يطبع أثره  
باللاحق والحاضر يتزوج الماضي ليتجنب شيئاً جديداً للغد .

#### السجن :

قطعة السماء الصغيرة المعلقة فوق السجن تبدو منفصمة عن  
مساحات السماء الرحبة ، لا ، ليست هذه القطعة من السماء العامة ،  
إنها ذيل غير مكوي من عباءة المدينة الواسعة .

حياة السجن أضيق قليلاً من حياة الناس خارجه ولكنها مزدحمة  
أيضاً . هنا نعد حبات الخرز وأحجار النرد ونحسب الزمن بدبيبه المتتابع  
فوق جلوتنا . . . ومحدودية المكان إحساس سطحي أولي . . .  
فالإنسان يظل يفقد أشياء كثيرة هنا . . . حتى الجنة لاتطاق بلا عمل .

هنا يتراهل الناس وتتبليد أحاسيسهم، لا عمل للناس إلا النوم والأكل والأحاديث الفارعة التي عادة ما تihuوم وتدور ثم تعود لتصب في طاحونة (العنف) . . . هذا المخدر الذي يجتره السجناء باستمرار حتى يصير الأمل في الإفراج بعد أيام طويلة من المراودة والمطاردة والإلحاد، سرابا لا أحد يجرؤ على الإعتراف بزيفه، كقوم يأجوج وأماجوج الذين يلحسون سدهم الفولاذى بالستتهم ليلاً نهاراً، حتى يصير ريقاً كورقة، ولحظة يتاهبون للإندفاع خارج السور، تعود للسد سماكته ويعاودون لحسه بالستتهم . . . لا السد منها ولا الألسنة تكفل عن العمل. والمصيبة أننا نحكم عواطفنا ولا نتعلم من تجاربنا . . . لكن الأشخاص معلمون قساة وصادقون.

هنا مجتمع للذكرة المطلقة، تراكم طاقاته حتى تتبلد، فتنفجر في غير مجرى الصلاح، أو تستكين إلى بشر (التمبلة)، أو التحول للتحايل على قائمة الممنوعات الطويلة، فيوجد الممنوع بجوهره ولكن التسميات تختلف، هنا للناس قاموسها وناموسها الخاص الذي يفرضه الظرف وقانون العزلة، هنا يختلط الحابل بالنابل وتجثم المتناقضات وتتعدد الإجتهادات والمسالك فلا تعود قادراً على التعبير المنظم.

استراحة :

ينتهي البث التلفزيوني ، يهداً الكون من حولي أسحب اللحاف  
إلى تحت ابطي وأسند ظهري إلى الزاوية وأضيء لمبتي الخاصة ، أشعر  
بسعادة خفية وشجع خفي وانفرد بأحلام يقظتي وأثرثر .

أمد يدي إلى دفاتري وأفرغ شحناتي كلمات ، تتأزم الكلمات  
وتحتار إشارات الاستفهام . اهرب للقراءة ، أحياناً تكون الكتب التي  
بين يدي من قبيل العلم بالشيء ، ولقطع الوقت ، أحياناً أخرى أكاد  
أصبح (يوركا) فرحاً بكتاب لم أكن قد عرفته قبلأ .

إنه دائماً وفي كل مكان ، كان هناك أناس وضعوا ويسعون هدفاً  
لعملهم : تحرير الإنسان من سلطة اللامعقول ، وما هو مهم معرفته ،  
إنهم في كل مكان كانوا يرغبون ، ويرغبون الآن في تحذير الإنسان من  
التوافق المريحة له ، ودائماً وجد ويوجد متمردون ، سعوا ويسعون  
لايقاظ الثورة ضد الواقع القذر والخبيث .

إن المتمردين ، وهم يضيئون للناس الطريق للأمام ، ويدفعونهم  
إليه ، في الحقيقة ، يتغلبون على نشاط دعاة التهدئة والصالح مع توافة  
الواقع ، التي سمت وتسنم الناس برذائل البخل والحسد والكسل  
وكراهة العمل السافرة .

حزن :

الوقت صباحاً، أذن الفجر منذ ساعة، عمّا قليل ستفتح الأبواب ، وأنا مفعم بندى الصبح والحنين ، وأشواق الصباح ، وأدعى بأنني حزين ، لكنني حائز في أمر الحزن :

الحزن لا يكون شعوراً معلقاً نقياً واضحاً . . . الحزن يرافقه أو تسنده آمال وآلام ، رغبة وإحباطات ، أشياء حبيسة وأخرى قابلة للتحقيق بشكل مختلف عما نريد ، . . . وبين هذه البقع ينساح لون بين البرتقالي والرمادي ليضع الخلفية الحية لهذه البقع الملونة بصرامة بالغة . والعجب أن هذه الخلفية لا تبدو بهية بدون تلك الثقوب . . . يا للألم .

فتح الباب الآن ، سأقوم لارتداء ملابس الرياضة ، عندنا مباراة سلة ، الساعة الخامسة صباحاً !

هذا ليس أمراً سيئاً ولكنه يبدو محزناً! أليس كذلك .

بهذا البيت من الشعر الشعبي بدأت فصلاً جديداً في رواية "المشناة" التي أكتبها الآن . أرفق لك نسخة من هذا الفصل لترى كم أنت حاضرة . . . كم أنت نجمة . . . وكم أنا بهي !

"نون والقلم وما يسطرون" قسم لو تعلمون عظيم . . . إنه

عكاري في هذا الليل الممتد، وإن شئت فإنه مركبة فضاء أتجول به بين  
ال مجرات بحثاً عن نجمة يعينها . . . أرى فيها عينيك!

أنت الآن معـي بـكـامل اـشـرافـتكـ ، أـراكـ بـتـلـكـ النـجـمـةـ التيـ أـصـفـهـاـ  
دائماً وـتـعـرـفـهـاـ جـيـداًـ .

ما فـائـدـةـ الـرـوـاـيـةـ التـيـ أـخـطـهـاـ حـيـنـ تـكـونـنـ حـاضـرـةـ!

ما فـائـدـةـ الـخـوضـ فـيـ الـماـضـيـ .

ما فـائـدـةـ الـتـجـارـبـ؟ـ . . . ما فـائـدـةـ الـمـعـارـفـ إـذـاـ كـانـ كـلـ هـذـاـ يـنـسـجـ  
فـضـاءـ وـهـمـيـاـ ، وـسـجـنـاـ لـرـوـحـ تـعـيـشـ بـيـنـ أـربـعـةـ ، بـلـ سـتـةـ جـدـرـانـ!

O, Life... O, World... O, Time....

عذرـاـ لـعـدـمـ التـرـكـيزـ . . . فـقـدـ اـسـتـفـدـتـهـ الـرـوـاـيـةـ!

بطولة:

يـجـتـاحـنـيـ الـيـوـمـ شـعـورـ حـادـ أـنـ قـدـريـ هوـ دـفـعـ الصـخـرـةـ إـلـىـ قـمـةـ  
الـجـبـلـ كـلـ يـوـمـ مـنـ جـديـدـ.

أشـعـرـ أـنـيـ مـأـزـومـ بـالـشـاعـرـ. مـأـزـومـ بـالـرـغـبـاتـ الـفـاغـبـةـ ، مـأـزـومـ  
بـالـشـكـوـىـ . . . وـلـاـ سـبـيلـ لـيـ إـلـاـ هـذـهـ الأـسـطـرـ أـمـتـدـ بـهـاـ إـلـيـكـ . . .

وأشعر أني كالمستجير من الرمضاء بالنار .

الوحدة قاتلة ، وصحراء هذا الليل بلا حدود ، ونار الشوق  
للحياة تأكلني . . . وأدعى بأنني أكبر من كل ذلك . .

"تعيس هو الوطن الذي يحتاج لأبطال . . ."

لا أدرى من هذا القول الجميل ! لكنني أشعر أني بطل تعيس ،  
وطني هو " واحة الأمان والاستقرار والديمقراطية والأسرة الواحدة " .

الوطن سعيد جداً بدوني !!

قرأت عن أناس صاروا أبطالاً لأن الظروف التي أحاطت بهم ،  
وغريرة البقاء التي تسيطر على الناس جميعاً ، حقيرهم وجليتهم ،  
دفعتهم للتشبث بالحياة ، فصاروا أبطالاً .

قرأت عن بحار سقط في البحر وضاع بين الأمواج عشرة أيام  
وحيداً في عوامة بلا ماء ولا طعام ، ونجح ، فصار بطلاً .

لم يكن خياره أن يسقط في الماء ، كمالم يكن خياره إلا  
المقاومة . . . ونجح .

هل أنا كذلك ؟ حبال النجاة أعرفها ، وهي متدهة لي دائمأ على  
مدى الستين الفائتين وحتى نهاية العشر سنوات القادمة !

أصارع بمحض اختياري ، أعيش الألم طوعاً، متوهماً أن روحي  
في منجاة من حبالهم - حبائلهم -، وأن جسدي هو ما يقمعون!

لست أدرى بالضبط ما هو المهم . . . لكننيأشعر أنني أدفع عن  
طفولتي ، عن حلمي ، عن إيماني بذاتي . . . عن هاشم كما أعرفه.

هل أنا نرجسي إلى هذا الحد؟ نعم "لآخر قطرة-أهواه- ثم  
عليه أنكفى" .

عنراً، أتحدث مع نفسي ، الحر شديد الليلة سأذهب قرب الباب  
وأكمل . . . عمان نائمة ، كل شيء هادئ وأسمع صوت المسحراتي  
في جبل الهاشمي .

الشاي الذي أرتشفه الآن داكن جداً.

يا أيتها الـ . . . :

الصبح قريب وأنت بعيدة .

أنت قريبة والصبح بعيد .

الآن

أفرد جلدي مساحة للورود . . .

أندد عارياً على الشوك والبتلات . . .

من حق روحي أن تتمرد على دبيب الزمن وطقوس الحياة  
اليومية المنذورة لكل ما هو ليس (أنا) ، وهل أنا غير ذاك الطفل الذي  
يركض بلا هدف عبر مفازات المحرش حتى يتعب . . . ثم يتعمش  
الأغصان بحثاً عن لبن العصافير وحين يرجع بالعصفورة دون الحليب ،  
يتركه للفضاء الأزرق ، وينحنى للأرض العطشى ويزرع الملح متظراً  
أن يزهر قرنفلاً بلون قوس قزح .

أي ملاك يدلني على ثدي المستحيل ذاك المكتظ بلبن العصافير  
لأضرب لكم الورق فيزهر قرنفلاً بلون الحبر .

## توصيات

- إذا غاب قصد الكاتب عن القارئ فهذا ذنب الكاتب المشرع حتى يأتي قارئ ما في زمن ما يدرك القصد فيسقط الذنب.
- التعددية بشرى هذا العالم اليوم.
- الكتابة الجديدة تعبير عن التنوع وحق الجماعات والأفراد في صياغة الأحلام الخاصة.
- الكتابة خلخلة واختلاف.
- الكتابة الجديدة اتهام لكل كتابة سابقة.
- التجديد مثبت للعزم، لأننا نخاف لأنّ درك جانبه المهم.
- لامناص من الدفاع عن الجديد، راضيين بما ينطوي عليه من نقائص قد لا يكون في استطاعتنا تقديرها الآن.
- المهم: هو (ذاك) البعيد، وليس (هذا) الذي في متناول اليد.
- إن العملية المعقدة التي يقوم الكاتب من خلالها بنقل عملية معايشته للحياة إلى (رؤيا للعالم)، هي عملياً أكثر الأمور غموضاً في الفن ، ولعل هذا هو أحد الأسباب التي تحول الفن غير منفصل عن الدين والفلسفة حتى وإن سبع ضدهما!

- لحظة الولادة هي الفترة التي تتكون فيها ومنها الأسطورة التي يبني عليها الكاتب تصوراته للأفكار والأحداث على السواء، وعلى هذه اللحظة، لحظة الميلاد التي تأتي دائمًا غامضة تتشكل الرؤيا.
- اللغة: هذه المعجزة التي ألمّ بها أجدادنا البدائيون الذين لم يكونوا كتّاباً.
- اللغة: استخدام لا محدود لوسائل محدودة، لذا فلكل نص عدد لا ينتهي من القراءات.
- الثيمات الجانبيّة أهم من الرئيسيّة إذا كانت الأولى هي التي تصنع التالية.
- كل طرح جديد يجلب معه إشكاليات جديدة هي الأخرى تتطلب حلًا غير مسبوق، فكل قواعد وقيم النص الأدبي تتبع من جماليته الخاصة، ولكنها تتلقي مع التعريف الشائع عن الأدب.
- الأدب هو فنٌ وحسب، سواء كان مبدعه فرداً أو جماعة. والعمق الذاتي للأدب يرث من العمق التاريخي الشيفرة الأولى التي ابتكرها الإنسان الأول عن الكون التصوري.

- يتطور الأدب كأدب من داخل ذاته ، والكاتب عندما يكتب فإنه ينطلق من تجربة بشرية سابقة في إنتاج الأدب .
- كمية المعلومات تتناسب عكسياً مع احتمال وقوعها .
- تبدو مهمة المعرفة وكأنها الكشف عن هول ما لانعرف .
- حتماً لاندعوا للإنغلاق على الآخر ، ولكن محاولة لبيان أثره ، خاصة إذا كان مركزاً يستطيع أن يروج لنا الجينات والميمات وأخر صيحات الموضة وما ينبغي أن نحلم به ونصيغه نصاً .
- حينما يستهلل الأديب المعاصر عناصر تراثه في مضامين وأشكال عمله ، فهو يعبر بشكل أو باخر عن قدرات الإنسان في مجتمعه ، في إطار تطور المجتمع الفكري والثقافي ، ولكن لامناص من أن يتحلى كلّ نص جديداً بكونه فناً أدبياً ، والفن له في كل عصر أساليبه وأثماره الجديدة ، لكن الجديد يحاور القديم ويقوى به ، وقوة رياح المستقبل تأتي من تفاعل الحاضر والماضي ، فكل ما هو جديد في الأدب ليس إلاً مستمدأً من تجربة سابقة أو مطروقة . . . أما تجربة الذات فشيء لم يوجد أبداً . . .
- إنّ كاتباً أصيلاً ليعلم بالطبع أن الجمهور عندما يطلب منه الوفاء

للواقع ، في القاعدة العامة ، فإنه يتطلب عكس ذلك بالضبط ، إن الجمهور يتطلب وفاءً للأعراف وانسجاماً مع السائد العام ، لذا فإن الجديد اختراق للمألوف . . . وقد يكون هذا الاختراق باسترئاجع أساليب لم تعد شائعة ، أو باجترارج أساليب جديدة ، من وحي الخصوصية ، لامن وحي الموضة أو من وحي إرضاء (المركز) .

التراث أبداً ليس لذاته بل بالنسبة لنا أو لي . -

إن الأدب لا يتعلّق بالتوثيق والتاريخ ، ويرى أن العلاقات بين الأشياء أهم من الأشياء نفسها . -

إن تعرية الموروث التراثي وفضح غروره بالكشف عن الهوة الفاصلة بين الكلمة والمعرفة واللائقين ، يخفف العباء عن كاهل هذا التراث ، لكنه يثقل كاهل الورثة . -

المكان والزمان ، لهما معنى مختلف في الأدب والفن عموماً ، فالمكان ليس منظراً خلفياً ثابتاً ، بل متغيراً ومرتبطاً بالمشاهد . والزمان يفقد معناه إذا تأبد المكان ! -

إن الأقوال لها نفس وزن الأفعال ما دام هدفها بسط الفكر ، وطريق السلطة لأي نص عادة يبدأ باللغة وينتهي بالصمت

دائماً.

- الصمت هو اللغة الأكثر تركيزاً ورهبة.

- منذ القديم كانت الشعوذة وكان السحر والعلم والدين والقوانين والدساتير وكذلك الثورات والانتفاضات تكاد كلها اخترعت من أجل ترويض النص غير أن النتيجة لاتزال هزيلة.

- الفن كل معانيه ورموزه فيما وراء أو خارج اللوحة، لأنه لا يعيش إلا داخل التأويل.

## هوامش

- ١- أذكره، أذكر قنديل علاء الدين: كان السراج معلقاً على الحائط وضوء الشعلة يرقص على زجاج النهازة . يقول لي صديقي: قم وأحضر سراج علاء الدين ، وهو يعطيك ماتريد ، اذهب ... افتح النافذة فيختفي القنديل .
- ٢- ياخوي ماحنا فحمة ما بها سنا / ولا أنت بدر يرهب الليل مسراه لازلت أجد نفسي أميل إلى هذا الصورت البدوي المطبوع ولائي إيليا أبو ماضي الذي يقول :

يأخي لا تشع بوجهك عنِ  
فما أنا فحمة ولا أنت فرقـد

- ٣- السنين عندنا تسمى بأحدانها : سنة الهزـة الكـبـيرـة ، ستـة ثـلـجـة السـبـعـة أـيـامـ ، ستـة مـا ضـاعـ الجـنـديـ العـصـمـلـيـ ، سـنة التـوـاـئـمـ ، سـنة الكـواـيـرـ . . . (لكـثـرةـ الغـالـلـ كلـ أـهـلـ الـبـلـدـ بـنـوـ كـواـيـرـ إـضـافـيـةـ ، مـخـازـنـ لـلـحـبـوبـ) .  
أما الشهور قدماً فهي سبعة: أجرد، أربعانية، السعوض، إيدار، الخميس، العيظ الأصفر.
- ٤- ربنا خلقـها وتعجبـ منها . . . ألا ترون إلى الإبلـ كيفـ خـلـقـتـ ! ويـضـيـ يـعـدـ سـبـعينـ فـائـدةـ لـلـإـبـلـ دونـ كـلـلـ حتىـ يـفـغـرـ السـامـعـ فـاهـ لـعـظـمـةـ الـجـمـلـ . . . ثمـ يـنـقـضـ عـلـيـهـ بـالـهـجـومـ: الـجـمـلـ شـوـفـيـهـ إـشـيـ صـحـ، فـهـوـ كـلـهـ غـلـطـ أـدـنـاهـ صـغـيرـتـانـ، وـشـفـتـهـ مـشـقـوـقةـ، وـرـقـبـتـهـ عـرـجـاءـ، وـظـهـرـهـ أـحـدـبـ، وـذـنـبـهـ قـصـيرـ، وـذـكـرـهـ لـلـخـلـفـ وـعـلـىـ بـطـنـهـ قـرـصـ نـاـشـفـ وـيـنـقـلـ قـامـتـهـ الـأـمـامـيـةـ وـالـخـلـفـيـةـ الـيـمنـيـ معـاـ وـالـيـسـرـيـ معـاـ فـيـهـ رـاكـبـهـ وـبـالـتـالـيـ . . . يـقـودـهـ حـمـارـ!

- ٥ حبيبي لم تولد مثل ثمرة نضجت في جمجمتي . ولم تبدلي في حلم ليلة صيف ، لقد كانت هناك تخبيء سرها بين كتب الحكمة السبعة في جذع الشجرة الفاضلة التي لم يدنسها ذاك الجنرال المتورّش (مارس).
- ٦ كانت لجمة الصباح تتلألق فوق خلوات البياضة حين أيقظ سرها صليل قيد الجنود الأسرى . ومجلس شيخوخ العقل ينفض من حول الشجرة إلى لقاء . . . وكانت أنا ، صاحب السر الرواي ، حالا في شيخ شيوخ العقل ، أقرع السن وأصرخ بالناجي والماجد والغسان ، فتلت شاري الكبارين وأعدت الأقانيم السبعة تتممة نطارد عسسته الليل ، العلي ، البار ، أبو زكرياء ، عليا ، المعل ، القائم العزيز . . . مدد يامولا ي مددا .
- ٧ إن هذا في الصحف الأولى : سيعم الضياء فضاء الشجرة ، ستضيع يدك على الحائط فيهمر الماء ، وسيظل صاع الزيت وصاع القمح عدلاً في الميزان فينبيل الليل ، الحب الحب ، الفرح لفرح ، طليق كالريح الجبلية .
- ٨ من كتاب رؤيا صن : ١٩٩٠ / ٥٥ / ٥٤ الطبعة الأولى .
- ٩ الحياة عبر ثقوب الخزان (نصوص) للكاتب صادر عن دار الكندي ١٩٩٣ .



## **النص الثالث عشر**

**"شهادة عن المقامة الرملية"<sup>(١)</sup>**

---

<sup>(١)</sup> المقامة الرملية: رواية للكاتب صادرة عن المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ١٩٩٨م، عمان.



الماء من لون الأناء، والخمسين ابن الأحوص بطلٌ من هذا الزمان! ما هو إلا ابن الصدفة العميماء وصراع العناصر، بلا هدف جاء، وبلا هدف يذهبُ، وكأنه لم يكن... خسر إيمانه فخسر الحياةً والموت!.. والعَصْرِ إنَّ الإِنْسَانَ لِفِي خَسَرَ أَيَّةَ خَسَارَةً أَفْدَحَ مِنْ أَنْ يَخْسِرَ الْخَمِيسَ الْمَوْتَ!.. يَا لَهُ مِنْ خَاسِرٍ بَارِعٍ!

إنه ليس ذاتاً متعلالية ذات حصانة مقدسة، بل يقدم نفسه إنساناً عارياً ومجرداً ومشظى مثل حفنة رمل، امتصَّ العالم من حوله لينفسح ذاته، لكن مثاليته لا تؤدي إلى ذات، فالواقع حوله: تصوّرُ وامتثالٌ وإدراك، لكنه لا يطمئن إلى هذا الواقع فيهرب ويختفي وراء ذوات أخرى، فالخمسين (ابن الرمل) يتطاير منه كل شيء حتى الشك نفسه، إنه لا يعلم إذا كان شكه شكّاً أم حقيقة!

كان كُتَّابُ التَّارِيخِ ونَاقِلُ الْأَسَاطِيرِ فِيمَا مَضِيَّ مِنَ الزَّمَانِ - حسب ما يقوله الدكتور محمد لطفي اليوسفي - يقدمون البطل محاطاً بهالة من نور، يعرف ما يريد، يتوجه نحو هدفه الواضح بقوة... قاتلاً أو مقتولاً، شهماً كان، يكملُ بالغار، نبيلاً، شجاعاً، مخلصاً، كان يجسد التماهي بين المهابة والجلال، أما بطل الحضارة الحديثة، فهو جشعٌ لا يتبعه غير الظلمام، وهو تائهٌ مواربٌ مخادع، إنه مُثقلٌ باللعنة أينما حل!... والخمسين بينهما حائصٌ، عالقٌ، مُعلقٌ، تائهٌ في بيادع روحه!

إنَّ الثَّرِيَّاً وحدها هي القادرة على أن تغدو في أعماق هذه البيداء

أملاً لا أساس له، وتدعو لمستقبل مشكوك فيه، . . . وتنتصر! وتعلمنا ضرورة العيش مع الغموض دون التساوق معه، إنه عالمٌ رمليٌ ما كان ليؤمن به الخميس ابن الأحوص لولا النساء مثيلات بعقوله نجوم اسمه الشريا. البحث عن الشريا يصير أغنية شجيبة، وتصير الشريا هي الأم والعشيقه والزوجة والابنة والرمز، ثم تصير هي - هو، فلا يبقى ما يبحث عنه، فنيسي، ينسى لأن الشريا، متجليّة في بيادها الشاسعة، لم تكون وطنًا للحنين لو لم تكن وطنًا للنسوان.

سيجد القارئ أن الخميس ابن الأحوص بقدر ما امتص الواقع من حوله وانتفع به، بقدر ما هو مفتتٌ عبر شخصيات هذا الواقع، وهي شخصيات متنافرة، متخاصمة، متماوجة، عطوفة، قاسية، مختلّة، جميلة، مزاجية، خجولة، وعنيدة، وسيجد التصورات الرؤوية واحدة بعوالمها المتعددة: الملائكي والشيطاني، الإنساني والحيواني، النباتي والمعدني، وال العلاقات أيضاً تتقارب وتتمازج: الموت والانبعاث، الاستقرار والسفر، الاندحار والانتصار، الصراع والاللاف، الجريمة والعقاب، المكرُ والولاء النفاق والحب .

زعماء وشعراء ملوك وكهان، فنانون وحوريات، ملائكة وجن وثيريات . . . سيطرت عليهم حمّى الرقص على قدم واحدة حيناً وعلى ثلاثة أقدام أحياناً أخرى، بعضهم فتني وبعضهم فوضوي وبعضهم نصف نبي وبعضهم ينقسم إلى نصفين أو إلى جنسين لا اسم لهما، وبعضهم لا يرضي بوصف نصف شيطان . وبهذا أمكن تحطيم

كثير من الثنائيات الأبدة: المادي والروحي، العضوي والشكلاطي، الواقعي والوهمي، الجماهيري والنخبوي، المجازي والحرفي، المكتوب والمنطوق، الفرد والجماعة. ثنائية مثل ومتفرج، روا ومرؤى عنه، قارئ وكاتب، مبدع وناقد.

إن الخميس مثله كمثل بطل الترييع والتدوير الذي يسخر منه الجاحظ بقوله: "فالذهب والخمر ذلاً وخبأ القهم بما جيء به من عبد الوهاب الأطول منها عمراً، والأكثر ألقاً.." مثل هؤلاء الأبطال لا يشعرون في عليائهم أو في دركهم الأسفل، ما إذا كانوا يتعاملون مع أنفسهم كملائكة أو مجرد كتلة من الطين والصلصال. والخميس في موقعه كسلطة مطلقة داخل النص لا يعترف عبر روايته بالتقسيم أو النوع أو الطرح: إنها فلسفة الجمع لحق تنوع المجتمع، وهي فلسفة مشتقة من الخلط والماكرة والكم. وهي لفريط ما تتكلم عن ذاتها فإن قوتها المطلقة تستحِم في الصمت الأبيض... سيد العذاب والغموض.

كيفما وصل الحكام إلى السلطة عن طريق الوراثة أو الصدفة أو العنف، فإن الجميع يمارسونها على نحو مشابه لسلوكية الخميس ابن الأحوص، فالسلطة ذاتها هي التي تتولى صقلهم وتهذيبهم وحشومهم بالرموز والعلماء والإحداثيات لكي يصبحوا رجالها المقدسين، فالسلطة هنا فن، كل معانٍه ورموزه، فيما وراء اللوحة، لأنها -أي سلطة- لا تعيش إلا في التأويل.

أسمع عبد ربه التائه يقول: "الوداع أيتها الحياة التي تلقيتُ منها كلّ معنى، ثم انقضت مخلفة تاريخاً خالياً من أي معنى : عَمِّن يتحدث نجيب محفوظ في كتابه "أصداء السيرة الذاتية"؟ . . . عن نفسه، عن بطله، عن الخميس ابن لاحوص ، أم عنا . . هل يهم؟ ما المهم؟ . . هل أضيئ لكم ذاكرتي أم نصيّ عبر هذه الشهادة؟ هل أقدم نسقاً ما يريكم من قراءة الكتاب، أو يقود خطواتكم أثناء قراءته؟ ما الفائدة؟ الذاكرة التي تخليت المقامرة. الرملية ذاتها تعيد ترتيب الأحداث والأقوال الآن ، والذاكرة انتقائية سواءً ، ذاكرتي ، ذاكرة الخميس ابن الاحوص ، ذاكرتكم ، أي ذاكرة لا تخزن تاريخاً منظماً ، بل تطبق على ألبوم صور لا يحاكي ببساطةً ما حدث ويحدث ، بل يحيلُ أشياء صغيرة إلى أشياء كبيرة والعكس ، وقد يعكس هذا الألبوم ما يدور في الخاتمة بالمقيدة ، ويظلّ صاحب الألبوم مظلماً ، فنحن لأنلمع إلا جزءاً منه . . . "لذا فتحن غامضون ، نتعامل مع أقدار مخبأة في الرمل ، ونتحدث مع كائنات غارقة في العتمة ، لا يبين إلا رأس السعفة منها" كما يقول ابن الأحوص ، وكما يقول ميلان كونديرا في كتابه الضحك والنسوان: "الذاكرة مهمتها رسم الصور لا كتابة التاريخ" .

بعد هذه المقدمة ، هل أضفت شيئاً للمقامرة الرملية؟ هل فتحت نافذة للواقفين حيرى أمام أسرارها؟ لا أرمي إلى ذلك ، ولا أرغب في الدخول بين المتكلمي ونصه . فما أريد قوله قلته بين دفتي الكتاب مدوناً في اثنى عشر نصاً ، محمولاً على أكتاف اثنى عشر سبطاً من أسباط

بشر الحافي . ومدوّنني هذه أشبه ما تكون بالسبط الثالث عشر ، القادر من (بحر الخزر) . . . النص اللقيط الذي يحاول أن يتمي إلى الكتاب ويتصل به ولا يتصل . إنه النص الثالث عشر ، هل أسميه (شهادة) ، من ابتدع هذه اللعبة؟ شهادة الكاتب على كتابه ، إنها شهادة مطعون بها سلفاً . إنها -أي الشهادة الإبداعي- أشبه ما تكون بقراءة الفاتحة إقراراً بجوب المؤلف ، رغم أن ظاهرها إعادة بعث الكاتب . . . لكنها كالوصية أو الرغبة الأخيرة وهو يودع نصه . هل يحاول الكاتب لم الفضيحة؟ إذا كانت كل كتابة جديدة فضيحة ، فالشهادة أشبه بالتسلي بفضح الفضيحة ، يعني الاستمتاع بمُضيغها والتفرّج على مفاتتها . هل الكتاب قضية يستعجل المتكلّي طبعاً ملفّها بالاستماع إلى شاهد العيان الوحيد على أحداثها؟ اعترف الآن أنه لو لا هذه الشهادة لكونت متورطاً بعمل جديد أزفر من خلاله مالم أقله في الكتاب السابق ، يعني لكونت الآن أعزف على القيشارة بدل أن أصفها . أيّاً كانت المحظورات والمحاذير فيها أنا أجده نفسي متورطاً بتقديم شهادة ، فلكل لعبة متعتها الخاصة . لا أنكر أنني معجب بالمقامة الرملية ، لكنه إعجاب كإعجاب أهل بابل ببرجهم . . . "فلما ارتفع البنيان مسّهم الزهو ، فتبليلت ألسنتهم . . . " ها هو لسانني يتبليل ، وأخير كيف الدخول . . ومن أين السبيل؟ هل أقول لكم مثلاً أن الخميس كلمة معناها: الجمع أو الجيش ، وأن كلمة الأحوص ، معناها الذي يضيق إحدى عينيه أرقاً وحيره . . . والمقامة اصطلاحاً: خطبة أو رواية تُحكى في جمع من الناس ، والرمل لاثبات له ، هل أطابق بين اسم البطل واسم الرواية:

(الجمع الحائز)؟ ما فائدة قولي هذا إن لم تقله الرواية؟ ..

كل رواية هي نظرية في الرواية، حسب فوكو، وإذا كان الأمر كذلك فالنظرية محمولة على النص، وإذا وجب استخلاصها (فالرواية عندي وسيلة خاصة لإدراك العالم، تعتمد على الخضور المعلل للقوة المدركة). هل التنظير مهمتي؟ أنا راو، جئت لأحدثكم بما رأيت وارتآيت، لأن أصدع رؤوسكم بالتنظير والتفسير لما كتبت. لكن المجدد متورّطٌ حتماً في التنظير ليشق مجراه عبر صخور الثابت والمأثور والمسكوت عنه.

هل أبدو مرتبكاً؟ هل أتحدث لكم عن فلسفة الحيرة؟ التحير أمرٌ مربك! وإذا كان صواباً أن القدرة على (التحير) هي بداية الحكمة كما يقول أرييك فروم، فإن هذا الصواب هو التعليق المحزن على كل مابذله النقاد من جهد في وضع ضوابط وقواعد للفن وسرّبوا لنا الشعور بالرّضى عما نعرف.

"... وكيف بالرمح الذي نعرفه بصفة الطول يكون التدوير عليه أغلب؟" كما يقول الجاحظ في رسالة التربية والتدوير، قد يشغل الكاتبُ قارئه بمزايا الاستدارة، ويصف دائرة متن القنا: فهي لليد أرحب ولجسد الخصم أنساب، ... . ويتبع أهمية تبدل حجم الدوائر في الولوج والخروج مثيراً إروتيكا خفية، تحجبُ صفة الطول، وتعلي من شأن قوة الاستدارة وسطوتها.

أليس عالم الأدب والفن أقرب إلى عالم الحلم منه إلى عالم اليقظة؟ لا يشير الأدب والحلم، كلاهما، مشاعر الحيرة! ألم تتملك كلكامش مشاعر الحيرة حيال حلمه بالشباب الدائم والانتصار على المسافات والفكاك من مصيره المحتوم؟ وإذا كان كلكامش قد بدأ الحكاية من خلال توقيه إلى : امتنالك الزمن : الشباب الدائم. قهر المكان : الانتصار على المسافة . الفكاك من المصير المحتوم : عن طريق شحن الذات بقوى خارقة . وبعد كلكامش اختفت سبل التعبير وأشكال النص ، هبّطت (الكلمة الأولى) الوهاد واعتلت النجاد ، واكتسبت في كل خطوة دلالة مختلفة . اختفت (الإشارة) مع مغيب كل شمس ، وانزاح تأويل (الشيفرة) محمولة على الرمز والإشارات واللغة مع مطلع كل نص .

تعالوا نخرج من حيرة التنظير إلى متعة السرد . سأحكي لكم عن رحلة الكتاب لا عن محتواه ، هل هذا ملائم لما يسمونه (شهادة)؟ لا جرّب : أثارني ذات يوم في عام ١٩٨٢ حديثُ نبوىُ شريف يرويه مسلم والبخاري بإسناد ضعيف ، يقول : " لا تقوم القيامة حتى تقرأ المائنة " . (تقرأ المائنة بضمّ الميم أو كسرها). قلت : ما المائنة؟ تتبعتها في مضائقها وأعياني البحث والتقييب حتى وقر في نفسي أن كتاب المائنة هو النصّ الغائب ، كتاب انتصر عليه " التلمود " فمحاه أو ادعاه كلّه أو بعضه . لقد جمع اليهوديان عزرا وحزقيال التوراة قبل سبعين سنة فقط من ظهور السيد المسيح ، يعني آخر : جاء الرد على التوراة

بعد تمامها بسبعين عام فقط . ترى كم عاشت المشنة قبل أن تنسخها  
التوراة وتبتلع أثراها؟ !

خلاصة استقصائي أثر المشنة ارتحت للتفصيـر التالي : إن تعـريـة الموروث التراثـي وفضحـ عزورـه بالـ كشفـ عنـ الهـوةـ الفـاصلـةـ بيـنـ الكلـمةـ والـعـرـفـ وـبيـنـ الـعـرـفـ والـيـقـينـ ، يـخفـفـ العـبـءـ عنـ كـاهـلـ هـذـاـ التـرـاثـ ، لـكـنـهـ يـثـقلـ كـاهـلـ الـورـثـةـ . لـقدـ استـعـارـتـ التـورـاةـ أـشـجـارـ الأـسـاطـيرـ منـ بـسـاتـينـ شـعـوبـ الـمـنـطـقـةـ وـأـعـادـتـ زـرـعـهـاـ فـيـ رـمـلـ تـلـمـودـهـاـ . وـسـيـجـهاـ عـزـرـاـ وـحـزـقيـالـ بـالـقـدـسـيـةـ . لـاجـدـيـدـ ، كـلـ مـاـقـدـمـهـ الرـجـلـانـ هـوـ (الأـسـلـوبـ)ـ وـنـبـرـةـ مـتـعـالـيـةـ تـوـقـعـ المـتـلـقـيـ فـيـ دـائـرـةـ الـهـابـةـ . وـهـكـذـاـ اـنـبـرـيـتـ لـكتـابـةـ المشـنـةـ بـهـذـاـ فـهـمـ وـهـذـاـ التـوـجـهـ : التـرـاثـ أـبـدـاـ لـيـسـ لـذـاتهـ ، بلـ بـالـنـسـبـةـ لـنـاـ أـولـيـ ، لـذـاـ فـالـكـتابـةـ الإـبـادـاعـيـةـ الـمـجـرـدةـ لـاـتـعـلـقـ بـالـتـوـثـيقـ وـالـتـارـيخـ وـالـأـشـيـاءـ وـالـزـعـمـاءـ ، بلـ تـهـمـ بـالـعـلـاقـاتـ أـكـثـرـ مـنـ اـهـتمـامـهـاـ بـالـشـخـصـ وـالـأـشـيـاءـ وـالـحـقـائقـ . فـيـ كـلـ مـاـ كـُـتـبـ عـنـ المشـنـةـ لـمـ أـجـدـ إـلـاـ اـسـمـ هـذـاـ الكـتابـ ، وـتـمـلـكـنـيـ شـعـورـ مـبـهـمـ أـنـ عـلـيـ أـنـ أـؤـديـ رسـالـةـ ماـ ، وـأـكـتـبـ مشـنـةـ تـحـرـرـ تـورـاةـ عـزـرـاـ وـحـزـقيـالـ مـنـ أـوـهـامـهـاـ . وـيـدـأـتـ الـعـملـ بـحـمـاسـ يـشـبـهـ الـحـمـاسـ الـدـينـيـ ، مـسـتـفـيدـاـ مـنـ فـنـ الـمـسـخـرـةـ عـنـدـ الـجـاحـظـ ، وـعـبـيـةـ الـلـوـجـوـدـ عـنـدـ أـبـيـ الـعـلـاءـ ، وـحـكـمـةـ الشـكـ عـنـدـ اـبـنـ رـشـدـ . . . لـعـلـ زـمـلـائـيـ فـيـ سـجـنـ الـمـحـطةـ تـلـكـ الـفـتـرـةـ (١٩٨٤ـ ـ١٩٨٢ـ)ـ خـاصـيـةـ سـعـودـ قـبـيـلـاتـ وـعـمـادـ مـلـحـمـ وـنـزـارـ الـكـاـيدـ وـهـاشـمـ حـجـازـيـ وـمـرـوانـ الـعـلـانـ وـنـهـادـ أـبـوـ غـوشـ يـذـكـرـونـ أـجـزـاءـ مـنـ هـذـاـ الكـتـابـ وـنـقـاشـاتـ حـولـهـ . كـتـبـتـ

المشנה كاملة وأضعتها كاملة، ليس بالصدفة، فقد كنت وقتها في سجن المحطة، وفي ليلة مقرمة من ليالي شهر نيسان ١٩٨٤ تم ترحيل كل المعتقلين السياسيين من سجن المحطة فجأة، وتم توزيعهم على السجون الفرعية، كان نصيبي سجن الطفيلة، ولحقني بعد أيام كل ما يخصني من أشياء، ماعدا المشنة، لم تأت! صار البحث عن المخطوط شغلي الشاغل، لكنها اختفت. لما خرجت من السجن بحثت عنها عند إدارة السجون ودوائر الأمن العام والمخابرات العامة، سألت عنها في بيوت الرفاق والأصدقاء الذين كانوا معني في المحطة... بلا فائدة. حاولت كتابة المشنة مرة أخرى، وزيادة في الحرص كنت أحفظ أوراقي ومراجعي في حقيبة كنت أضعها إلى جانبي في السيارة. وذهبت ذات يوم لأوصل الصديق يحيى القبس إلى المطار، وتولى أخيه إزالة الحقائب من السيارة، وتتكلّل بإجراءات السفر، بينما راحت أنا ويعي نتسكّع في ردهات المطار.

طارت حقيبتي مع أمتعة يحيى إلى تونس... طبعاً في مطار تونس لم يتعرف يحيى على حقيبتي، بل لم يخطر على باله أنها سافرت معه، حمل حقائبه، ومضى وبقيت المشنة تدور على شريط الحقائب ربما إلى الآن!

كل تلك المحاولات المشؤومة المحكوم عليها بالضياع نتج عنها كتيب أسميت (رؤيا) يقع في (٧٥) صفحة، صدرعن دار قدسية عام ١٩٩٢ ، وصارت المشنة عندي موضوع تندر أتحدث به أنا والأصدقاء

في سهراتنا الخاصة ، فيعلقون : ييدو أن القيامة لن تقوم في عهدهك .

ذات ليلة من ليلاً في رمضان عام ١٩٩٣ وقع في يدي (كتاب الرمل) لبورخيس ، ترجمة سعيد الغانمي ، صادر عن دار منارات ، تلك الليلة لم أنم ، أشرأب في هوس المشنة من جديد ، ها هو بورخيس يتحدث عن أوصافها ولا يذكر اسمها أو محتواها ، بورخيس يحكي عن كتاب مقدس . . . " إنه كالرمل بلا بداية ولا نهاية " . . . " كتاب يشبه كل شيء ولا يشبه شيئاً " كل ما خطر ببالك هو غير ذلك ، تستطيع أن تقرأ فيه أنني تشاء ، من اليسار إلى اليمين ، أو من الوسط . كتاب متأهله ، وينبهك صاحب الكتاب قائلاً " انتبه جيداً فإنّ ما تشاهده على هذه الصفحة لن تشاهده مرة أخرى " . . . كتاب هو عين ذاته " . قلت لنفسي : أليست هذه الفكرة الشرقية عن المطلق ، الفن عندنا يعتمد على التجريد ، أما في الغرب فيعتمد على التجسيد ، أسرني بورخيس ورأيت في كتاباته ثقافة الجاحظ وشاعرية المتنبي وفلسفة ابن رشد ، فرحت أتبع أعماله أينما وجدتها . ولو رغبت في وضع مقدمة لكتاب المقامات الرملية لم وجدت أفضل من قصة بورخيس المسماه (كتاب الرمل) مفتتحاً . كتاب الرمل فتح لي أفق المقامات .

هل استعرت اسم كتافي من بورخيس ومن بديع الزمان الهمذاني ؟ هل زرعت رمل بورخيس في مقامة الهمذاني أو الحريري ، هل طوّعت فن المقامات وحرّفته عن أصوله ليلائم النص الغائب ، نص المشنة المرتجأة ، أيّاً كان مدى التأثير والتأثير فإني حاولت أن لا أكون

وفيأ لأي ما ذكرت. الوفاء يعني الاتباع الأعمى أحياناً، لقد استفدت من سخرية الجاحظ ومن توابع أبي العلاء وغيرهم. أي حاولت استعارة فسائل من غابة التراث، وزوابع من رمل الحاضر، وزرعتها في طينة النص، مقارباً فن المقامة ومحاذراً الوقوع في أسرها. يقول الباحث عبد الفتاح كليطو "تجديد النصوص القديمة لا يتم إلا على ضوء الأسئلة الجديدة التي تطرحها العلوم الإنسانية المعاصرة".

لقد حولَ الهمذاني الرواية الشفاهية إلى مدونة تلقى في جمعِ من الناس وأسمها المقامة. وهو بذلك "سبّاق غaiات، وصاحب آيات" كما قال عنه الحريري. وحاولت أنا تحويلُ المدونة التراثية إلى نصٍ معاصر، واتبعت منهاجاً تركيبياً يمتلك وسيلته الذاتية لرؤيتها الوجود من خلال الواقع، هذا الواقع المتدد زمانياً من يوسف أبو لوز وحتى زهير بن أبي سلمى، ومكانياً من سرّ من رأى وحتى غرناطة. مدركاً أن تمثل تراث الأدب العربي في نص معاصر، لا يعني الجغرافيا ولا التاريخ، إنما يعني الامتلاء الروحي.

لذا فالجغرافيا والتاريخ... الزمان والمكان (أي الظرفية) تتصل هنا بما هو تراثي أو تحيل إلى هذا التراث متجلساً ومتمثلاً في الفعل الإنساني، فالمكان ليس منظراً خلفياً ثابتاً، بل متغيراً ومرتبطاً بالشاهد، كما أن الزمان مرتبٌ بالشاهد. والراوي/ البطل، وقف شاهداً على الزمان والمكان بدل أن يشهدَا عليه، عنصراً الزمان والمكان هنا يتغيران من المحدود إلى المجرد، أي من المحدود إلى اللانهائي، وإذا

صحّ أن الكون لانهائي ، فلا يهمّ عند أي نقطة من الزمان أو المكان كثنا!

يقول عبد الفتاح كليطوفي في كتابه (المقامات / السرد والنساق الثقافية) "تتعين المقامات في كونها شكلاً . . . هذا الشكل عربيٌ خالصٌ . . . وهي خارجة عن التخصيص ومندرجة في دائرة التعدد والمزج . . . وهي - أي المقامات - غابةٌ من الرموز لا تبوح بأسرارها إلا لعارفين ومتدرسين بتقنيات التأويل". بالمناسبة فإن ميلان كونديرا يعتبر الرواية خارج الأجناس الأدبية ويدرّجها في دائرة التعدد والمزج أيضاً. ويظل السؤال مطروحاً أمامي: لم اخترت المقامات شكلاً والرمل موضوعاً؟ الحق ، أن العملية المعقّدة التي يقوم الكاتب من خلالها بنقل معايشته للحياة إلى (رؤيا للعالم) أو لما يمكن أن نسميه (الكون التصوري) ، هي عملياً أكثر الأمور غموضاً في الفن ، ولعلّ هذا أحد الأسباب التي تجعل الفن غير منفصل عن الدين والفلسفة حتى وإن سبع ضدّهما!

فالكائن البشري يتحتم عليه أن يعيش ويعمل في المحيط الحيوي ، وخلال حياته المضطربة جسداً وعقلاً فإن متطلبات العيش تفرض عليه أن يزود نفسه بأجوبة مؤقتة للألغاز التي تضعها الظواهر الطبيعية أمامه. هذا مفروضٌ عليه ، حتى لو عجز عن الحصول على هذه الأجوبة من الواقع. لذا فإنه من الصحيح أن الأجوبة التي نشر عليها خارج حدود الواقع هي أفعال حدسية لا يمكن التثبت منها. فهي ليست شرحاً عقلياً، إنما حدس روحي. وكلّما تقدم العلم وادعاء

المعرفة بالواقع كلما اتسعت دائرة المجاهيل ، وكلما زادت المعلومات قلت إمكانية توقع وقوعها وتحققها . حقاً إن المخفي أعظم ، ما حضر غاب وما غاب حضر . . . إنّ ما خفي عن الحواس ، أو استدعته الذاكرة دون إخلاص ، في كشف التناص أهمُّ ما ورد من مراجع ومصادر في ذيل الكتاب فما هي إلا رأس السعفة من هيكل النخلة التي طواها الرمل .

قد يبدو للناظر إلى الأمور نظرة عابرة أن التعبير الغيبية والسلوكيات الطقسية المعاصرة بعيدة عن تلك الثيمات البدائية التي اعتمد عليها الإنسان القديم في تسخير حياته ، وأنّ الطقوس والسحر والخرافة تختلف حجماً وكما حسب المجتمع والمكان والزمان ، ولكن الجوهرى الذي هو ركيزة التعامل مع المجهول ، لاريب ، قائم ، فما زال الإنسان يأكل صنمه الذي يصنعه كل يوم . تلك هي الاستجابة الختامية للعيش في محيط حيوي تكبر فيه المجاهيل بمتواطية هندسية ، فأمام فورة المعلوماتية تنهض ثورة المجاهيل . والأدب هو هذا الخوض المبهم في عالم المجهول .

إن فضح غرور التراث المحكي ، وزحمة رصانة مدونات الماضي ، عبر رؤيا معاصرة ، يخفّف العبء عن كاهل النسّاخ والحقّين ، لكنه يشقّل كاهل الروائين . كما أن السخرية من أيدلوجيا الكتاب المعاصرين ، وما تنطوي عليه (لذة النص) من دسائس الشعرا واداعاءات السّاردين . . . بالكشف عن الهوة الفاصلة بين الكلمة والمعرفة ، والمعرفة واليقين يبطل سحر اللعبة كلّها ، لكن

للشعوب أساطيرها التي تتغذى عليها وتقوى بها ، وللإنسان الفرد تعاوينه التي يحتمي بها ، وأيقوناته التي ينتشلي بالنظر إليها . . ذلك هو قانون الفن ، تلك هي المقامة الرملية .

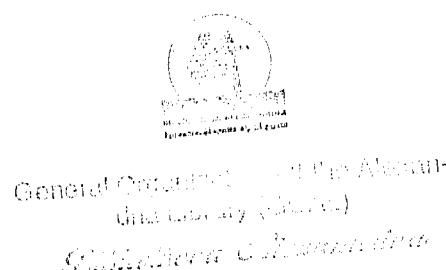
ويعد ، ها هو الخميس ابن الأحوص في منزلة بين المترلتين ، بين الموت والحياة ، بين الغياب والحضور ، بين التخفي في ثنيا الماضي السحيق والتجلّي في المستقبل البعيد ، يقدم نفسه في منطقة الوسط ، ويتركك في الوسط بين قوى الجذب إلى فانتازيا عالمه ، وقوى التفوري من دونية سلوكياته . بين التهويين والسخرية من جهة ، وبين التهويل والبالغة من جهة أخرى . ها هي المقامة الرملية في منزلة بين المترلتين ، مقامٌ بين نخلتين : نخلة ابتلعها الرمل كلها ، ونخلة لانعرف شكلها وطعمها بعد .

للخميس ابن الأحوص أن يشرث محاولاً زلة الماضي أو التأسيس للجديد . . كلُّ ما رواه الراوي يرافق بين الميلاد والموت أو بين الموت والميلاد كوجع أبيض يوازنُ بين الصمت باعتباره اللغة الأكثر تركيزاً ورهبة ، وبين الكلام الذي هو استخدامٌ لا محدود لوسائل محدودة ، انعكس كلُّ هذا على ورق الناسخ كأرق أزرق تسرّي في أوصاله أسئلة العصر ، فتهزُّ الماضي التليد أو ترهّب القادر الجديد الغامض . فهل جفت الأقلام ورفعت الصحف ! لكم أن تتفاءلوا . . . لكم أن تتشاءموا . . ولكن سواء هذا أو ذاك ، تعالوا نبدأ في كتابة نص جديد .

## صدر للكاتب

- ١ هموم صغيرة (قصص)، ١٩٨٠ ، رابطة الكتاب الأردنيين ، عمان.
- ٢ بيت الأسرار (رواية)، ١٩٨٢ ، دار الأفق الجديد ، عمان.
- ٣ ثلاث مسرحيات أردنية (مسرح)، ١٩٨٤ ، رابطة الكتاب الأردنيين ، عمان .  
(كان ولايزال، الباب المسحور، مصرع مقبول ابن مقبول).
- ٤ قصص أولى (قصص)، ١٩٨٥ ، دار الأفق ، عمان.  
(طبعة ثانية من هموم صغيرة وبيت الأسرار).
- ٥ رؤيا (نص قصصي)، ١٩٩١ ، دار قدسية ، إربد.
- ٦ قلب المدينة (قصص)، ١٩٩٢ ، دار قدسية ، اربد.
- ٧ الحياة عبر ثقوب الخزان (نصوص)، ١٩٩٤ ، دار الكندي .
- ٨ الوقوف على قدم واحدة (مسرحية)، ١٩٩٥ ، مؤسسة حمادة.
- ٩ غراب أبيض ، قصص للأطفال ، ١٩٩٦ ، دار الهلال.
- ١٠ المقامرة الرملية (رواية)، ١٩٩٨ ، المؤسسة العربية ، بيروت .
- ١١ المخفي أعظم (نقد)، ١٩٩٩ ، المؤسسة العربية ، بيروت .
- ١٢ . رؤيا وقصص أخرى ، طبعة ثانية من رؤيا وقلب المدينة . مؤسسة حمادة ١٩٩٩ م.

- ١٣ - الغابة المسحورة ، مسرحية للأطفال ، دار الهلال ، ١٩٩٩ م.
- ١٤ - السمسكة الضاحكة ، قصة للفتيان ، أمانة عمان ، ١٩٩٩ م.
- ١٥ - قمر الزمان ، قصص للأطفال ، امانة عمان ، ١٩٩٩ م.
- ١٦ - تقاحة آدم - تقاحة آدم ، السؤال ، بيت العنكبوت ، الرائحة الذي وجد ظله ، السمسكة الضاحكة ، الغابة المسحورة - ، مسرح ، مؤسسة حمادة ، ١٩٩٩ م.





## المخفي أعظم

ما زال الإنسان يأكل صنمـه الذي يصنـعه كل يوم، تلك هي الإستجابة الحتمية للعيش في محيط حـيوي تـكـبر فيـه المـجاـهـيلـ بـمـتـوـالـيـةـ صـاعـدـةـ، فـأـمـامـ فـوـرـةـ الـمـعـلـومـاتـيـةـ تـنـهـضـ المـجاـهـيلـ، وـالـأـدـبـ هـوـ هـذـاـ الخـوضـ المـبـهـمـ فيـ عـالـمـ المـجـهـولـ.

حقـاـ انـ المـخـفـيـ اـعـظـمـ

ماـ حـضـرـ ماـ غـابـ، وـماـ غـابـ حـصـرـ.

انـ فـضـحـ عـرـورـ الـمـبـدـعـ، وـرـجـحـةـ رـصـلـةـ الـمـدـونـاتـ الـرـاسـخـةـ، وـالـسـجـرـةـ منـ اـنـ يـوـجـيـاـ الـكـتـابـ الـمـعاـصـرـينـ وـمـاـ تـنـطـوـيـ عـلـيـهـ (لـهـ النـصـ) اـنـ دـيـنـ اـلـئـلـ عـلـمـ وـادـعـاءـاتـ السـيـارـدـينـ، مـاـ الـكـتـبـ قـرـعـنـ الـقـوـةـ الـفـاـصـلـةـ بـيـنـ الـكـلـمـةـ وـالـمـعـرـفـةـ وـالـمـعـرـفـةـ وـالـقـيـسـ يـسـطـلـ تـسـخـرـ الـلـغـةـ كـلـهاـ، لـكـ لـلـسـعـونـ اـلـقـوـيـاتـ اـلـظـيـرـهـ هـاـ الـلـهـ يـتـعـدـيـ عـلـيـهـ وـيـقـرـبـوـيـ سـهـلـاـ وـلـلـلـهـ يـسـطـلـ تـسـخـرـ الـلـغـةـ عـلـيـهـ السـعـيـ عـتـمـمـ بـهـاـ وـرـفـهـوـنـاـتـ الـلـهـ، وـسـيـمـيـتـ تـكـثـرـ الـلـغـةـ، دـلـكـ هـوـ فـانـيـوـنـ الـلـلـهـ

